



**Espérance de vie**  
4,4 ans gagnés en 20 ans  
au Québec - page 23

# Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

**Yvon «Ted» Marineau**  
Lauréat du prix  
Dollard-Morin - page 7



82e ANNÉE, No 296

TROIS-RIVIÈRES, LE LUNDI 14 OCTOBRE 2002

65¢ PLUS TAXES

## NOIR DE MONDE AU COEUR DE LOUISEVILLE



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Une foule de 80 000 personnes s'est massée aux abords de la rue Saint-Laurent à Louiseville pour assister au défilé du Festival de la galette de sarrasin. Au grand bonheur des enfants et de leurs parents, des dizaines de chevaux de toutes races, de voitures et de tracteurs anciens et de chars allégoriques colorés ont paradé pendant près de deux heures, hier après-midi. Bénévoles, participants, organisateurs et visiteurs ont fait un pied de nez au temps pluvieux pour souligner la dernière journée de cette fête champêtre dans un décor façonné aux mille couleurs d'automne.

Voir **RÉUSSITE** en page 3

## Un 18e succès!

Le Festival international de la poésie pourrait être cloné à Marseille

Trois-Rivières

La 18e édition du Festival international de la poésie s'est conclue hier en affichant un bon bilan de santé, tant et si bien que la formule de l'événement trifluvien donne des idées aux Français qui aimeraient bien cloner le Festival à Marseille.

À Trois-Rivières, l'événement a connu cette année plusieurs points forts. Les expositions en arts visuels et l'événement entourant René Derouin en particulier; les soirées jazz-poésie à La Tuque; la belle percée à Drummondville; la recrudescence des ventes de recueils de poésie à Trois-Rivières; la consolidation des activités dans les écoles et la nouvelle avenue des poèmes à domicile dans les résidences pour personnes âgées sont autant d'éléments de succès qui ont marqué cette dernière édition.

«Les expositions étaient très fortes cette année», appuie le président du Festival, Gaston Bellemare. «Tous les gens qui ont fait le rallye Derouin ont adoré ça», note-t-il. Les recherches sont d'ailleurs déjà entreprises pour mettre l'accent l'an prochain sur l'oeuvre de Stelio Sole, qui serait exposée encore une fois en plus d'un lieu.

Gaston Bellemare fait d'autre part quelques mystères autour de son tout récent voyage à Vérone en Italie, là où se trouve le siège social de l'Académie mondiale de la poésie. «Il y aura quelque chose qui sera ajouté à la cérémonie d'ouverture l'an prochain, un événement qui sera annoncé par le chancelier de l'Académie à cette ouverture, et qui va revenir aux deux ans.»

Sollicité par les Français, Gaston Bellemare a aussi prévu se rendre à Marseille au début de 2003, pour y étudier la possibilité d'y installer un festival de même nature que celui de Trois-Rivières. On souhaite y établir un regroupement

Voir **POÉSIE** en page 2  
et **AUTRE TEXTE** en page 4

## Horreur à Bali: 188 morts et plus de 300 blessés dans un attentat

Bali, Indonésie (AP)

Le bilan du carnage de Bali s'établissait à au moins 188 morts et plus de 300 blessés hier soir, au lendemain de l'attentat à la voiture piégée qui a dévasté le quartier des bars et discothèques de Kuta Beach fréquentés par des touristes étrangers, en majorité australiens.

Des Allemands, des Canadiens, des Britanniques, des Suédois, une Suisse et bien sûr des Indonésiens figurent aussi parmi les victimes. À Paris, le Quai d'Orsay a indiqué qu'au moins cinq blessés étaient de nationalité française. Par ailleurs, le correspondant local de la chaîne française LCI a affirmé avoir vu à la morgue le corps d'une personne porteuse d'un passeport français, ce que n'a pas confirmé le ministère des Affaires étrangères.

Tôt ce matin, le gouvernement australien a confirmé que 14 ressortissants australiens ont été tués lors de l'attentat et 110 autres blessés, tandis que 220 personnes sont portées disparues. Deux Américains ont également trouvé la mort dans l'attaque, tandis que trois autres ont été blessés. Sept ressortissants du Timor oriental, des employés de l'ONU en vacances à Bali, figurent également parmi les blessés, selon les autorités du Timor oriental.

Cet attentat, le plus meurtrier depuis ceux du 11 septembre 2001 aux États-Unis, n'a pas été revendiqué. Selon les témoignages, il y a eu deux déflagrations, une de puissance modérée suivie juste après



PHOTO: AP

Plusieurs touristes étrangers ont été blessés lors de l'attentat à la voiture piégée qui a fait plus de 188 morts, à Bali, en Indonésie.

d'une énorme explosion. Une troisième bombe, de faible puissance, a explosé près du consulat des États-Unis sans faire de victimes.

Ces événements, qui surviennent trois jours seulement après une alerte lancée par les États-Unis au niveau mondial, font craindre que l'Indonésie, le plus grand pays musulman du monde, ne soit d'ores et déjà devenu un vivier du terrorisme malgré les mises en garde adressées au gouvernement de Djakarta ces derniers mois.

Les soupçons se tournent naturellement vers le réseau al-Qaïda d'Oussama ben Laden, ainsi que vers une organisation locale, la Jemaah Islamiyah, dont l'activisme ces dernières semaines avait notamment incité Washington à fermer ses représentations diplomatiques pendant plusieurs jours le mois dernier. Cette organisation intégriste milite pour la création d'un grand État musulman qui réunirait la Malaisie, l'Indonésie et le sud des Philippines. Elle est soupçonnée d'avoir projeté de faire sauter des ambassades à Singapour dont celle des États-Unis.

Les autorités indonésiennes, qui reconnaissent leur faiblesse dans le domaine du renseignement, n'ont jamais pu remettre la main sur quatre tonnes de produits chimiques achetées par un activiste présumé de la Jemaah Islamiyah et qui peuvent entrer dans la préparation de camions piégés.

Aujourd'hui, les enquêteurs indonésiens fouillaient le site de l'attentat à la recherche d'indices.

Voir **ATTENTAT** en page 2



## Un édifice patrimonial ravagé par le feu

— page 3

### MÉTÉO

passages nuageux

Maximum: 9 Minimum: -1

4 Oct. 2002

### SOMMAIRE

Bandes dessinées:	20	Les Sports:	15 à 19
Feuilleton:	24	Loterie:	21
Gens d'ici:	28	Mots croisés:	20
Horoscope:	20	Nécrologie:	26
Jeux et enjeux:	20	Petites annonces:	24 à 26
Les Affaires:	9 à 12	Tête d'affiche:	7
Les Arts et la Vie:	21		

Semaine



8 13536 00001 3

### POÈME

nos yeux observent l'étendue du silence qui recouvre tout le geste le plus simple fait figure de défi

Donald Alarie, Cinéma urbain  
Écrits des Forges, 2002

www.gervaisauto.com  
**GERVAIS**  
**AUTO**  
1060027  
250 véhicules en stock 538-AUTO  
DISPONIBLES EN TOUT TEMPS

### SOURIRE

En affaires, un directeur sait quelque chose à propos de tout, un technicien sait tout à propos de quelque chose, et seule une standardiste sait tout à propos de tout.

SURFIN 2002  
**11 498\$** ou **169\$** /MOIS  
Louiseville Automobile  
3000098 (819) 228-2711

Le passionnant Toyota Highlander. Il offre la tenue de route d'une berline là où les berlines ne peuvent aller.  
**Le Highlander**  
**37999\$** /mois. Taxes en sus.  
Mauricie TOYOTA  
www.mauricietoyota.com  
8853, boul. des Hêtres, Shawinigan  
(819) 539-8393

## AUJOURD'HUI

CONSEILS DU CAA  
Les pneus d'hiver

Pour rouler par temps froid, sur la neige ou dans la gadoue, les pneus d'hiver semblent les seuls à répondre à tous les critères de sécurité. CAA donne tous les détails.

## AUJOURD'HUI

BAIE-DU-FEBVRE  
Des oies à déguster

La Grande tablée des oies donnait samedi soir à 250 convives l'occasion de savourer ce grand oiseau. On en a aussi profité pour dévoiler de nouveaux panneaux annonçant le pays de l'oie.

## AUJOURD'HUI

LES SPORTS  
L'Heureux triomphe

Le pugiliste du Centre-de-la-Mauricie Patrice L'Heureux a réussi ses débuts chez l'Onclé Sam hier, en disposant de Billy Zumbun par arrêt de l'arbitre au 4e assaut.

## Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920  
1920, rue Bellefeuille,  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR : ANDRÉ PROVENCHER  
ADJOINT AU PRÉSIDENT ET DIRECTEUR DES OPÉRATIONS  
MARC PRONOVOST

## RÉDACTION

RÉDACTRICE EN CHEF : CHRISTIANE ST-PIERRE  
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : MICHEL SAINT-AMANT  
information@lenouvelliste.qc.ca  
Télécopieur : (819) 376.0946

PRÉIMPRESSION ET INFORMATIQUE  
DIRECTEUR : JEAN-MARC DE JONGHE

## PUBLICITÉ

DIRECTRICE : GINETTE PANNETON  
ANNONCES LOCALES : ANDRÉ GARCEAU  
PROMOTIONS ET CLASSÉES : CÉLINE PARENT  
Publicité et annonces • télécopieur : (819) 691.4356  
Nécrologie • télécopieur : (819) 376.8625

## ABONNEMENT ET TIRAGE

DIRECTEUR : (PAR INTERIM) MARC PRONOVOST  
abonnement@lenouvelliste.qc.ca  
Téléphone : (819) 376.2000

## ADMINISTRATION ET FINANCES

DIRECTEUR : MARC AUGER

## IMPRIMÉ À TROFFSET

DIRECTEUR : FERNAND STLVAIN  
Téléphone : (819) 379.1866



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

## SORTIE DE ROUTE

Un véhicule a effectué une sortie de route vers 23 h samedi soir, face au 461, rang Barthélémy, à Louiseville. L'accident s'est produit à la sortie d'une courbe. Le seul occupant de la voiture a été transporté par ambulance au pavillon Saint-Joseph du CHRTR. Les pompiers de Saint-Léon-le-Grand se sont rendus sur les lieux avec la Sûreté du Québec. Les pinces de désincarcération avaient été appelées, mais elles n'ont finalement pas été utilisées.

BLESSÉS  
MINEURS

Deux personnes ont été blessées à la suite d'un capotage survenu vers 16 h 15, hier, sur l'autoroute 40, à proximité de la sortie de Sainte-Anne-de-la-Pérade. Elles ont été transportées par ambulance à l'hôpital, mais leurs blessures seraient mineures.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

## POÉSIE

Suite de la page 1

annuel des poètes francophones, avec la même intention d'aller rencontrer le public là où il se trouve, que ce soit dans les bars, les cafés, les restaurants ou les écoles.

Cette semaine, ce sont les responsables culturels de la région de Marseille qui sont entrés en contact avec Gaston Bellemare, à la suggestion de M. Gérard Blua, fondateur et directeur général du groupe éditorial Entre-Temps.

Reste à voir si Marseille aura le soutien financier qui se doit pour tenir un tel événement, note M. Bellemare, qui n'est toutefois pas inquiet de l'accueil qui pourrait être réservé aux poètes là-bas. «Les Marseillais sont un peu à la France ce que sont les Bleuets au Québec. Je suis convaincu que l'accueil va être bon.»

Si le tout se concrétise, les poètes québécois seront assurément invités à partir le bal. «Les poètes français sont toujours plus réticents à se rendre dans les restaurants ou les cafés», dit-il.

«Ils sont habitués à ce que leurs poèmes soient lus sur une scène par un comédien alors qu'eux sont dans la salle.»

À Trois-Rivières, la formule des repas-poésie fonctionne si bien que la Grande Soirée de la poésie s'est rivée cette année à une certaine concurrence en soirée samedi, alors que des événements se tenaient à plusieurs endroits en simultané.

«C'est rendu qu'on se compétitionne entre nous», sourit M. Bellemare, qui note une recrudescence d'achalandage dans les restaurants en fin de semaine.

On a toutefois observé une baisse certaine de fréquentation dans ces endroits pour les soirées du début de semaine. L'autre baisse observée cette année se situe dans les apéros-poésie, constate M. Bellemare. «Nous avons devancé les soupers-poésie de 19 h à 18 h30 cette année, peut-être que les gens se sont dit que l'apéro ne valait pas vraiment la peine», suggère-t-il comme hypothèse.

Enfin, la déception de la dix-huitième édition du Festival aura été celle de l'absence de Victor Lévy-Beaulieu, qui s'est désisté à la toute dernière minute. Mais encore là, on n'ose pas trop parler de ce sujet.

«Victor est capable de paroles et



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

**Le président du Festival international de la poésie, Gaston Bellemare, a conclu hier avec satisfaction la 18e édition de cet événement.**

d'injures très fortes», sourit Gaston Bellemare. «Quand on fait affaire avec Victor Lévy-Beaulieu, on doit être conscient de ces risques.»

Outre cette absence, les poètes en ont été quittes pour une semaine drôlement bien remplie, une semaine qui rime avec rencontres et camaraderie, fait valoir le président du Festival. «Souvent, il se crée ici des amitiés qui continuent par la suite.»

En entrevue plus tôt cette semaine, le poète Jean-Paul Daoust relevait aussi le caractère social important de l'événement triffleur, auquel il est vraisemblablement abonné depuis 18 ans. «A toutes les fois que je sors d'ici, je suis boosté et groundé», racontait-il.

«Le poète écrit seul et il est lu par quelqu'un tout seul. L'aspect collectif du Festival à Trois-Rivières donne sur une fête qu'on n'a pas en écrivant. Juste le fait de lire au public ce que l'on écrit en privé, ça crée déjà un effet. C'est pour ça que les poètes se font une fiesta à Trois-Rivières.»

SYNDROME DU TUNNEL CARPIEN : DÈS LE  
PREMIER TRAITEMENT, J'AI CESSÉ  
DE ME RÉVEILLER LA NUIT.

## Témoignage :

J'ai 32 ans. Il y a cinq mois, j'ai commencé un nouvel emploi, un travail répétitif et forçant. Au bout d'une semaine, j'ai commencé à avoir des engourdissements et des douleurs aux mains.

De semaine en semaine, le mal empirait. Je me réveillais plusieurs fois la nuit, et le jour, j'avais très mal. Alors, un médecin diagnostiqua le syndrome du tunnel carpien aux deux mains et il me conseilla de voir un chirurgien. Celui-ci me donna rendez-vous quatre mois plus tard pour m'opérer aux poignets.

Entre temps, je commençais à être découragée, car j'avais de plus en plus mal. Au bout de trois mois de souffrances, un ami me conseilla de voir le Dr Hains. Lors de la première visite, le Dr Hains confirma le diagnostic et me donna un traitement à la colonne vertébrale et sur les nerfs le long de mes bras. Je fus très surprise de constater que dès la nuit suivante, je ne me suis pas réveillée et que le lendemain, le mal avait diminué.

Quel soulagement! Je suis revenue à mon quinzisième traitement, je ne me suis pas réveillée une seule nuit à cause du mal et le jour je n'ai pratiquement plus rien même si je fais toujours le même travail.

Aujourd'hui, je remercie énormément la personne qui m'a référée à un chiropraticien et je tenais à écrire ce témoignage, espérant en aider d'autres. La guérison sans chirurgie ni médicament, que demander de mieux?

Merçi

Signé : S.M.

(Publi-reportage)

Dr GUY HAINS CHIROPATICIEN TROIS-RIVIÈRES-OUEST 375-5600  
Dr JEAN HAINS CHIROPATICIEN CAP-DE-LA-MADELEINE 374-9965

## ATTENTAT

Suite de la page 1

«Nous interrogeons des témoins, mais nous n'avons aucun suspect», a déclaré le capitaine Muhamad Anwar de la police de Kuta.

Plusieurs pays ont pressé l'Indonésie d'arrêter Abu Bakar Bashir, le chef supposé de cette organisation mais on affirme à Djakarta ne pas avoir d'éléments à charge contre lui. Bashir est réputé pour avoir des sympathisants au sein même du gouvernement indonésien.

Les présidents américain George W. Bush et français Jacques Chirac ont offert leur assistance à leur homologue indonésienne Megawati Sukarnoputri. «C'est le pire acte de terrorisme qu'aient connu l'Indonésie», a déclaré le général Da'i Bachtiar, chef de la police nationale. Il a précisé que la voiture piégée était un Kijang, un véhicule similaire à une jeep.

Alors que l'on continuait de récupérer des corps calcinés et souvent atrocement mutilés hier, les hôpitaux balinais, sous-équipés et au personnel insuffisant, s'efforçaient de soigner les très nombreux blessés. Des centaines de personnes faisaient la queue hier devant l'hôpital principal de Denpasar pour donner leur sang.

De nombreux touristes faisaient leurs valises hier et tentaient de trouver des places pour quitter cette île paradisiaque si prisée des Occidentaux.

La présidente Megawati Sukarnoputri, qui s'est rendue sur place, n'a pu retenir ses larmes devant le spectacle de dévastation. Le gouvernement indonésien devait tenir une réunion d'urgence ce matin.

La station balnéaire de Katu Beach sur l'île des Dieux s'est transformée soudainement en enfer samedi en fin de soirée. Un engin artisanal a d'abord explosé devant la discothèque Paddy's puis, à 30 mètres de là, dans la même rue, une voiture sauta à son tour près du Sari Club. Le toit du bâtiment s'est effondré puis un incendie s'est déclenché lorsqu'ont surgi des flammes énormes, apparemment dues à l'explosion de bouteilles de gaz. Au moins une vingtaine d'autres bâtiments ont été ravagés par la fournaise, ainsi qu'une vingtaine de voitures.

L'Australie est particulièrement sous le choc. Bali y est en effet une destination particulièrement populaire et on estime que pas moins de 20 000 Australiens sont présents sur cette île située à quatre heures de vol de Perth, la grande ville de l'ouest australien.

Le premier ministre australien John Howard a déclaré que cet attentat, qui démontrait qu'aucun pays, pas même l'Australie, n'était à l'abri du terrorisme, n'affecterait pas sa volonté de lutter contre ce fléau aux côtés des États-Unis.

Formule Pontiac Buick GMC  
est fier d'accueillir

Éric Fugère  
au sein de son équipe  
à titre de directeur commercial



2595, rue St-Olivier, Trois-Rivières  
(près du rond-point)  
Vente et service: 370-2000  
http://www.formule.qc.ca

SALLE DE BINGO LES HALLES  
(Plaza Super C, 1622, 41<sup>e</sup> rue, Shawinigan)

MARDI 15 OCTOBRE 19 h

Tours  
réguliers,  
spéciaux,  
NEVADA  
double action  
Valideuse  
Salle branchée  
sur le réseau  
de la S.B.Q.

SPÉCIAL  
5000\$  
EN PRIX  
3 LOTS DE 1000\$

OUVERTURE  
DE LA SALLE :  
16 h 30

Le restaurant  
vous accueille  
à partir de 17 h  
repas chaud  
et froid



1062261

Service de décoration  
à domicile gratuit  
Raymond  
DÉCORS  
Une équipe de professionnels pour vous servir  
Déménagement depuis plus de 2 ans  
Visitez notre site Internet : www.raymonddecors.com  
Une seule et unique adresse, 991, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine Tél. : 375-9547 • Téléc. : 375-1704

Velours à l'eau  
Un seul prix  
Toutes les couleurs  
3199\$  
Fermé le dimanche

# Une grande réussite

Foule monstre au défilé du Festival de la galette de sarrasin

Louiseville

Le temps pluvieux n'aura pas eu raison de la plus importante et dernière journée de la 24<sup>e</sup> édition du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, hier.

Une mer de monde a commencé à se former vers midi, autour du parvis de l'église Saint-Antoine-de-Padoue, pour assister à la Crie qui suivait la messe d'époque. Lorsque le défilé à cachet folklorique a débuté à 14 h 30, les organisateurs estimaient à 80 000 le nombre de personnes agglutinées le long des trottoirs de la rue Saint-Laurent.

Malgré les nuages de pluie, certaines familles tenaient mordicus à assister au défilé. «Nous sommes originaires de Louiseville. J'ai rarement manqué la parade», raconte Stéphane Carle, qui vit maintenant à Sherbrooke. «Il s'agit d'une tradition qu'on partage maintenant avec nos enfants, Jade et Justin», ajoute sa conjointe, Chantal Langlois.

Venus pour l'atmosphère folklorique, huit membres de la famille Picotte se rassemblent lors de la dernière journée du Festival depuis les cinq dernières années. «On en profite pour visiter des amis chez qui on mange de la galette de sarrasin après la parade», confie Claude Picotte de Saint-Alexis-des-Monts.

D'autres en ont profité pour faire des provisions. «J'ai acheté du miel, de la farine et d'autres produits du terroir



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Un retour aux sources avec le char allégorique du groupe de musique folklorique Les Cousins Branchaud.

pour mes soupers d'automne, explique la Shawinigaïnoise Aline Samson. Nous avons d'ailleurs passé la fin de semaine ici, dans notre motorisé, et on s'est fait de la galette sur le terrain de camping!»

La parade aura duré près de deux heures. C'est par dizaines que des chevaux de plusieurs races ont présenté leur robe soyeuse et leur crinière peignée pour l'événement. Une trentaine de voitures et de tracteurs anciens était de la partie.

Un des plus beaux chars allégori-

ques fut sans conteste celui du Père Sarrasin, tiré par des chevaux de trait. Plusieurs festivals de la région, dont le Festival western de Saint-Tite, se sont fait connaître par le biais de leurs animaux et de véhicules anciens. Bon nombre d'entreprises et d'artistes des environs de Louiseville ont démontré leur créativité. Le Tigre Géant avait conçu des wagons de locomotive aux couleurs du magasin et le groupe de musique folklorique Les Cousins Branchaud a pris place dans un char allégorique d'où retentissaient des airs de ri-

godon.

Après un tel succès, le président du Festival rêve déjà à de nouvelles réalisations pour la prochaine édition. «Ce sera notre 25<sup>e</sup> anniversaire, il faudra souligner ça en grand, s'exclame Yvon Picotte. Durant le Festival, on a été choyés par d'excellentes conditions météo. Ce qui a attiré des foules de plus de 65 000 personnes à tous les événements.»

Bien qu'il ne puisse fournir de bilan financier pour le moment, le président

estime toutefois que l'édition 2002 connaîtra un excédent. Tout en s'attendant à la tâche de préparation du 25<sup>e</sup> Festival, il indique que le public sera appelé à participer à plus d'activités l'an prochain. «Je souhaite aussi faire découvrir davantage de produits du terroir, en lien avec le sarrasin», ajoute la mairesse de Louiseville, Jocelyne Elliott Leblanc.

D'autant que la première participation de confréries belges et françaises se répétera, concédant un caractère international à cette fête champêtre. ●



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Un petit verre de caribou ou une coupe de vin à l'érable pour encourager les producteurs locaux?

## Un édifice patrimonial ravagé par le feu

La structure de l'ancien bureau de Conrad Godin semble avoir tenu le coup

Trois-Rivières

Un édifice patrimonial de plus de 150 ans a été partiellement détruit par les flammes, samedi après-midi. Pendant près de quatre heures, les pompiers ont combattu le feu ravageant l'immeuble qui abritait jadis le bureau du regretté dentiste et historien Conrad Godin, situé au 190, rue Bonaventure, au centre-ville de Trois-Rivières.

À 13 h 10, les sapeurs ont été avertis qu'un feu sévissait dans le bâtiment. «Une de mes clientes qui attendait à l'extérieur est venue me dire que de la fumée s'échappait de la cheminée et de la petite fenêtre donnant sur le côté de l'édifice», a expliqué Ivan Desharnais, dont le salon de coiffure est situé de l'autre côté de la rue Bonaventure.

Le coiffeur, croyant à tort qu'une autre de ses clientes habitait au deuxième étage de l'immeuble, s'est rendu constater la situation avec quelqu'un d'autre. «Nous avons fait le tour de l'édifice et nous sommes montés par les escaliers qui se trouvent à l'arrière, a-t-il relaté. Nous avons cogné à la porte, mais il n'y avait que de la fumée à l'intérieur.» C'est alors qu'une collègue de M. Desharnais a alerté les policiers.

Plusieurs hommes se sont immédiatement rendus sur les lieux et ont fermé la rue à la circulation automobile. Dans les premiers moments de l'incendie, des colonnes de fumée montaient des fenê-

tres, particulièrement de celles du premier étage, qui abritait le bureau d'avocats Godin Boucher Duplessis Tessier.

Au départ, les pompiers ont abondamment arrosé le brasier. Environ une heure après leur arrivée, l'incendie semblait avoir pris de la vigueur. Des flammes vives sont alors sorties d'une fenêtre de la devanture. Ce n'est qu'en fin d'après-midi que le feu a pu être totalement neutralisé. Au plus fort de celui-ci, une quarantaine d'hommes étaient à pied d'oeuvre, venus avec trois camions à incendie.

Bien que les dommages soient considérables, l'immeuble construit en 1850 n'est pas une perte totale. Sa structure, constituée notamment de fils de fer et de planches massives, semble avoir tenu le coup. «Il y a trois épaisseurs de brique et les murs ont 14 pouces d'épaisseur», a indiqué le propriétaire, l'avocat Denys P. Godin.

Le bureau de ce fils de Conrad Godin a été épargné par les dommages. «Je n'ai pratiquement pas une goutte d'eau», se consolait Me Godin, avant de souligner le symbolisme de la chose. «La seule pièce du premier étage qui n'est pas affectée est le bureau qu'occupait mon père avant de prendre sa retraite», remarquait-il.

Les bureaux des avocats Yves Boucher, Martine Tessier et Jocelyne Duplessis ont quant à eux été endommagés. «Mes livres sont calcinés. Mes



IMAGE-MÉDIA MAURICIE; FRANÇOIS GERVAIS

Construit en 1850, un édifice de la rue Bonaventure, au centre-ville de Trois-Rivières, a été la proie des flammes samedi. Au plus fort de l'incendie, une quarantaine de pompiers ont travaillé à neutraliser l'élément destructeur.

dossiers étaient dans des classeurs; il faudra voir s'ils sont intacts», indiquait samedi Me Duplessis, qui avait assisté impuissante à la scène. Habitant à proximité de son cabinet, elle était la première occupante de l'immeuble arrivée sur les lieux. Avec l'endroit où travaillaient les secrétaires, son bureau semble avoir été le plus touché par le sinistre.

Le Centre d'aide aux entreprises des 3 Rivières, un organisme paragonnemental qui occupait le rez-de-chaussée, n'a pas non plus été épargné par les flammes. Selon les policiers, son plafond a été considérablement brûlé. Le sinistre aurait aussi rendu l'un des deux logements du second étage complètement inhabitable.

Au moment où le feu s'est déclaré, aucun des deux locataires n'était présent.

Une professeure de l'UQTR habitant la région montréalaise utilisait l'un des appartements comme pied-à-terre à Trois-Rivières. L'autre était habit

par un homme travaillant à Montréal la fin de semaine.

L'eau s'est infiltrée dans le sous-sol du bâtiment. Les psychologues Lise Gagnon et Sylvie Calille y avaient leur bureau et les dossiers archivés des avocats s'y trouvaient. Les documents colligés au fil des années par l'historien Conrad Godin, décédé en octobre 1998, occupaient aussi une partie de l'espace. Ses livres de valeur n'auraient toutefois pas été abîmés.

Selon la Sécurité publique de Trois-Rivières, le feu serait d'origine électrique. Il se serait déclaré dans le couloir du rez-de-chaussée et aurait sévi principalement au premier étage.

### BELLE SOLIDARITÉ

En après-midi samedi, les flammes s'étant quelque peu calmées, Me Jocelyne Duplessis commençait déjà à prendre conscience de l'ampleur des dégâts. Alors que les pompiers étaient toujours à l'oeuvre, elle sortait de son bureau certains papiers déjà détrempés.

Le feu n'était pas encore terminé

que déjà les avocats pensaient à la suite des choses. M. Ovila Héту, du cabinet conseil en gestion des ressources humaines Synergies, a tout de suite offert à Me Godin de s'installer dans son édifice, situé en face de l'immeuble sinistré.

«Comme c'est congé lundi (aujourd'hui), nous allons appeler une équipe qui va venir faire de la place», a expliqué M. Héту, un ami de Denys P. Godin. Dans les prochains jours, les avocats devraient donc continuer à pratiquer au 181, rue Bonaventure. Il était encore trop tôt cette fin de semaine pour savoir ce qu'il adviendra des autres locataires.

Alors que les pompiers étaient encore à l'oeuvre, le propriétaire pensait déjà à faire revivre son édifice. «On va reconstruire», assurait Me Godin. En 1989, ce dernier s'était porté acquéreur de l'immeuble de son père, qui l'avait lui-même acheté en 1958. Auparavant, François-Xavier Lacoursière, juge à la Cour de magistrat, habitait le bâtiment. ●

# Des rimes et des vers enchanteurs

La Grande soirée de la poésie a remporté un vif succès

Trois-Rivières

Voix d'outre-tombe, ton charmeur, mots d'amour ou vers incisifs, les artisans de la Grande soirée de la poésie se sont donnés corps et âme à un public au regard attentif, samedi, sur la scène de la Maison de la culture.

«L'événement est une des plus importantes activités du Festival international de la poésie de Trois-Rivières (FIPTR) et est sans doute l'activité qui attire le plus de spectateurs pendant tout le festival», soutient la directrice générale, Maryse Baribeau. Une popularité confirmée par la forte présence de spectateurs qui ont rempli aux deux tiers les quelques 280 places de la salle Anaïs-Rousseau tant pour la représentation en après-midi que pour celle en soirée.

La responsable de l'événement confie cependant qu'il est peu commun de voir des gens écouter de la poésie pendant deux heures. Elle confirme d'ailleurs que le public n'est pas le même que celui qui fréquente les bars et les restaurants du centre-ville lors des activités se déroulant la semaine. «Plusieurs personnes qui assistent à la soirée travaillent du lundi au vendredi. Ce public juge davantage et vient vraiment pour écouter plutôt que pour se divertir.»

Si la particularité du Festival est d'amener la poésie là où le public aime se rendre plutôt que d'attirer le public



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

**Originaire de la Colombie, Myriam Montoya, représentait l'un des 15 pays participants à la Grande soirée. Ce qui en fait, outre la cérémonie d'ouverture, l'activité la plus multiculturelle du Festival.**

à la poésie, pourquoi tant de gens se déplacent pour la Grande soirée?

«Il s'agit pour moi d'une occasion de voir plusieurs poètes rassemblés en un même lieu», indique la Trifluvienne Diane Guay. Avec une amie, Christiane Couture, elle vient entendre les poèmes depuis les quatre dernières années.

Accompagnée par sa soeur qui suit présentement une formation en poésie, Denise Guay assiste pour la première fois à ce récital. «J'ai rarement la chan-

ce d'assister à ce genre de spectacle. Ça m'a beaucoup émue et j'ai trouvé que les textes étaient très originaux.»

#### ÉCOUTE RELIGIEUSE

En français telle une musique, tantôt enivrante, tantôt engagée, les poètes ont séduit plusieurs. Le respect de l'usage des langues maternelles aussi. «Je préfère les poèmes dans leur version originale, un poème écrit en arabe ou en espagnol ne suscite pas le même

intérêt une fois traduit en français», observe l'animatrice à la radio communautaire CKIA de Québec, Nicole Pomerleau.

«Même si on ne comprend pas les mots, on ressent les émotions de l'artiste et on parvient quand même à saisir l'ensemble du message qu'il souhaite nous transmettre», renchérissement deux étudiantes du cégep Saint-Laurent, Stéphanie Guérin et Vicky Gilbert.

Faisant partie d'un groupe d'une dizaine d'étudiants, venus expressément pour la Grande soirée, elles ajoutent être là pour entendre les sons et les différentes manières de dire les sentiments. D'autant que les dimensions de la salle créent une atmosphère chaleureuse propice à l'écoute et au recueillement.

Une écoute presque religieuse, constate Maryse Baribeau. «Chaque année nous sommes agréablement surpris par l'écoute du public qui vient autant de Valleyfield, de Saint-Jean-sur-Richelieu que de Trois-Rivières. Ils sont séduits par les poèmes et sont pratiquement hypnotisés.»

Et il n'y a pas que les spectateurs qui sont sous le charme des mots. Des 29 poètes d'ici et d'ailleurs participant à la Grande soirée, cuvée 2002, l'Américaine, Anne Waldman, affirme d'emblée qu'elle adore l'aspect théâtral que la formule du récital donne à la poésie. «Un esprit de décorum se dégage de la



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

**Hassan El Ouazzani du Maroc a scandé en faveur du respect des différences culturelles.**

scène. C'est comme si on rendait à la poésie les lettres de noblesse qui lui reviennent. Parce que dans plusieurs pays, les poètes sont exclus, martyrisés et emprisonnés.»

Claude Beausoleil souligne, pour sa part, que la Grande soirée permet de voir la poésie dans son état essentiel. «On entend toutes les langues et les sons d'un seul coup. Et puis, je trouve cela fascinant d'entendre les gens écouter.» ●

# NISSAN

(you) [π] (pi)



**PATHFINDER ÉDITION CHILKOOT 2003**

*Formulés pour le plaisir*

**399\$**

/MOIS\*

0\$ acompte disponible!  
Transport et préparation inclus!

- Dispositif antiblocage des roues «tout terrain»
- Radio Bose<sup>®</sup> 150 watts avec changeur 6 CD intégré
- Commande audio et régulateur de vitesse au volant de direction
- Moteur V6 de 250 chevaux
- Jantes en alliage 16 po
- Système antivol et antidémarrage avec clé à puce
- Climatiseur
- Différentiel autobloquant arrière
- Marchepieds latéraux aplanis
- Sellerie spéciale Chilkoot
- Et beaucoup plus!

**3,8%**

FINANCEMENT  
À L'ACHAT\*\*

PDSF à partir de  
**34 200\$**



**XTERRA 2003**

**369\$**

/MOIS\*

0\$ acompte disponible!  
Transport et préparation inclus!

- Moteur V6 de 180 chevaux
- Répartition électronique de la force de freinage
- Dispositif antiblocage aux 4 roues avec capteur «G»
- Marchepieds latéraux
- Galère de toit tubulaire avec porte-bagages
- Régulateur de vitesse
- Climatiseur
- Système audio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs
- Système antivol
- Et beaucoup plus!

PDSF à partir de  
**29 798\$**

\*Location de 48 mois pour le Pathfinder édition Chilkoot 2003 (5CRG53 A400) et le Xterra XE 2003 (8CLG53 A400). Acompte ou échange équivalent de 3 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h sur tous les véhicules. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit \*\*Taux de financement de 3,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois pour le Pathfinder édition Chilkoot. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature «DÉCOUVRIR» et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissan.ca 1 800 387-0122



DÉCOUVRIR\_Nissan



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Un des trois nouveaux panneaux qui seront installés aux limites de Baie-du-Febvre a été présenté, samedi soir, à l'occasion de la Grande tablée des oies. De gauche à droite, on retrouve sur la photo le chef Bernard Gill, président de la coopérative Les Saveurs de la seigneurie Lefebvre, M. Luc Couture, directeur régional du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Mme Lucie Rioux, productrice et présidente de la Coopérative agricole Oisilac, M. Raymond Bilodeau, préfet de la MRC de Nicolet-Yamaska, et M. Claude Biron, maire de Baie-du-Febvre.

## Des oies à déguster

De nouveaux panneaux ont été dévoilés en marge de la Grande tablée des oies

Baie-du-Febvre

Les oies blanches qui se déploient chaque printemps aux abords du lac Saint-Pierre constituent un spectacle de choix. Si ces volatiles éblouissent la rétine de bien des touristes, ils chatouillent aussi les papilles gustatives d'autres curieux. Aspirant à devenir «le pays de l'oie», Baie-du-Febvre n'a d'autre choix que de tenter de les satisfaire en leur offrant à déguster un oiseau dont le goût se rapproche de l'oie sauvage.

Avec ses sept services, la Grande tablée des oies donnait samedi soir à quelque 250 convives l'occasion de savourer l'oie domestique. «Baie-du-Febvre est le seul endroit au Québec où l'on produit de l'oie fermière», notait Patricia Claveau, coordonnatrice de l'événement. Pour l'occasion, des chefs de la région apprêtaient cette denrée du pays, produite par huit éleveurs de Baie-du-Febvre et des environs.

Bien sûr, la différence de goût entre l'oie domestique élevée dans la localité — appelée «embden» — et l'oieau qui visite chaque année les berges du lac Saint-Pierre est perceptible. «Le poids moyen de nos oies est de 4 kg et celui des oies sauvages est de 2 kg. Elles volent, font plus d'efforts et leur chair est plus consistante», a expliqué le chef Bernard Gill, président de la Coopérative Les saveurs de la seigneurie Lefebvre.

Par contre, les éleveurs font tout pour que leurs produits se rapprochent des proies des chasseurs, qui ne peuvent être commercialisées. «Le grain avec lequel nos oies domestiques sont nourries est pris sur les terres de Baie-du-Febvre, où se posent les grandes oies des neiges au printemps», explique M. Gill.

Les producteurs de Baie-du-Febvre doivent suivre une méthode d'élevage élaborée il y a six ans. «Nous avons un cahier de charges à respecter», mentionnait Lucie Rioux, productrice et présidente de la Coopérative agricole Oisilac.

Au dire de Mme Rioux, les oiseaux d'élevage sont plus savoureux. «Leur goût est fin alors que celui des oies sauvages est plus fort», insistait-elle.

### DÉVOILEMENT DE PANNEAUX

Pendant les minutes précédant le souper, on a procédé au dévoilement de l'un des trois panneaux qui seront installés aux limites de Baie-du-Febvre et souhaiteront au public la bienvenue «au pays de l'oie».

Cette initiative s'inscrit dans un plan de marketing élaboré par la Filière de l'oie, un regroupement de producteurs et de spécialistes de la mise en marché assurant un rayonnement de l'oie de Baie-du-Febvre. ●

## Un traitement qui peut redonner le sourire

Trois-Rivières

Jadis douloureusement arrachées, les dents sont maintenant brossées avec soin, replacées par les orthodontistes et... blanchies par les dentistes. Beaucoup rêvent d'avoir une dentition couleur neige et les traitements pour y parvenir sont de plus en plus en vogue. Le domaine n'a désormais rien de pointu; il relève de la banalité dans la plupart des cabinets de dentistes.

Pour quelques centaines de dollars, les professionnels préparent un appareil appelé gouttière et épousant la forme des dents de leurs patients. Ceux-ci le porteront en passant l'aspirateur, en regardant la télévision ou, mieux encore, en dormant. Le gel de peroxyde de carbamide dont on aura pris la peine de l'enduire pourra ainsi produire tout son effet blanchissant.

«Aux États-Unis, 95 % des dentistes offrent à leurs patients de les faire profiter de cette technique», mentionnait ce week-end la docteure Annie St-Georges, professeure adjointe à la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal. Celle-ci était invitée comme conférencière au colloque annuel de la Société dentaire de la Mauricie, qui se tenait à l'Hôtel Gouverneur de Trois-Rivières.

Avant le traitement, une empreinte des dents du patient est prise et un moule de pierre est fabriqué. Par un processus de succion, une feuille de plastique ramollissant à la chaleur épouse la forme du moule et, par conséquent, de la mâchoire. Ainsi est constituée la gouttière qu'il suffira de porter quelques heures par jour, souvent pendant une période de deux semaines, pour faire disparaître d'un sourire la désagréable coloration du café ou du vin.

N'est-ce pas là encourager le culte injustifié d'une beauté artificielle? Se-



IMAGE-MEDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

La docteure Annie St-Georges, professeure adjointe à la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal, et le docteur Mario Gendron, président de la Société dentaire de la Mauricie.

lon la docteure St-Georges, loin d'être purement esthétique, le traitement peut avoir des effets psychologiques importants. «Les gens qui ont des dents plus blanches peuvent reprendre confiance en eux», soulignait-elle.

C'est le cas de le dire, le blanchiment est susceptible de redonner le sourire aux patients. «Je me souviens d'une personne qui avait les dents très foncées et était gênée de rire. Après

son traitement, elle ne l'était plus et souriait sur les photos», mentionnait le docteur Pierre Bourgeois, l'un des directeurs de la Société dentaire de la Mauricie.

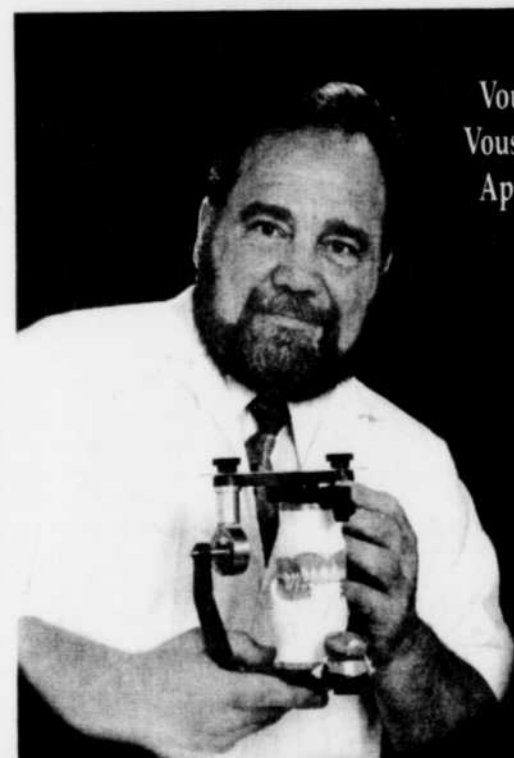
Au dire de la docteure St-Georges, les répercussions négatives du traitement sur la santé sont assez limitées. «Les seuls effets possibles sont une sensibilité transitoire et une irritation des gencives si le gel les atteint», a-t-elle indiqué.

### UN COLLOQUE DE FORMATION CONTINUE

Samedi, le colloque a attiré une quarantaine de dentistes venus actualiser leurs connaissances dans un domaine en constante évolution. La veille, alors que les hygiénistes dentaires avaient aussi été invités, près de cent participants ont pris part aux ateliers de formation continue. Pendant ces deux jours, bien d'autres sujets que le blanchiment des dents ont été abordés.

La Société dentaire de la Mauricie poursuit principalement un objectif de mise à jour des connaissances de ses membres. Outre un colloque, cette association organise annuellement une demi-douzaine de journées de formation.

Il s'agit d'une excellente occasion pour les dentistes de satisfaire aux exigences de leur métier. «Lors de l'inspection professionnelle qui a lieu à peu près tous les cinq ans, l'Ordre des dentistes s'assure que ses membres ont suivi des sessions de formation continue», a expliqué le docteur Mario Gendron, président de la Société. ●



Vous avez moins de charme?  
Vous croyez que c'est normal?  
Après tout, il y a l'âge, etc...

Et si ce n'était  
que votre bouche qui  
manquait d'éclat?  
Si vous devez renouveler  
vos prothèses dentaire.  
Mettez-y Ducharme

Prothèses équilibrées.  
Prothèses semi-précision.  
Prothèses partielles Vitalium.  
Regarnissage.  
Base molle.

Reparation de prothese en quelques minutes.

902, rue Saint-Maurice, Trois-Rivières. Tél.: 378-3839  
(angle Laviolette)



**LE GYM HAWAII Spa**

3900, boul. Royal  
Trois-Rivières (face à la Kruger)  
**691-1333**

Centre sur deux paliers

- Appareils cardio
- Poids libres
- Appareils de musculation
- Racquetball
- Piscine, sauna
- Bain-tourbillon
- Programmes personnalisés

**1 MOIS GRATUIT**  
Inscrivez-vous **99<sup>99</sup>\$**  
pour 3 mois à **99<sup>99</sup>\$**  
et obtenez 1 MOIS GRATUIT

\* Taxes en sus. L'offre se termine le 18 octobre 2002.

www.oktire.com

**OK PNEUS**  
ET ENTRETIEN AUTOMOBILE

Achetez DEUX pneus au prix régulier.  
Obtenez le TROISIÈME à  
**1/2 prix**  
Obtenez le QUATRIÈME  
**GRATUITEMENT!**

Chez O.K. Pneus, votre sécurité est extrêmement importante. C'est pourquoi nous recommandons l'installation de quatre pneus d'hiver. À l'achat de 4 pneus KW11 les deux premiers sont au prix suggéré du manufacturier... le troisième à 1/2 prix et le quatrième GRATUIT!

\* cette promotion prend fin le 31 octobre 2002  
(Pour la validité de l'offre, il faut que quatre pneus KW11 soient installés au moment de l'achat.)

**KW11**  
**KUMHO**  
PNEUS

**SHAWINIGAN**  
O.K. Pneus Alignement  
Mauricie à Shawinigan  
8442, boul. des Hétras  
Téléphone: 819.539.6439

**SAINTE-TITE**  
OK Pneus T.C. à St-Tite  
650, Rte 153  
Téléphone: 418.365.6652

**TROIS-RIVIÈRES**  
O.K. Pneus Trafik à Trois-Rivières  
1195, rue Ste-Marie  
Téléphone: 819.375.1273

**NISSAN**

(ya) + (hou)



**SENTRA XE 2003**  
Formulée pour le plaisir

**199\$**  
/MOIS\*

0\$ acompte disponible!  
Transport et préparation inclus!

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Moteur 1,8 L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Coussins gonflables
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Dossier arrière rabattable 60/40

**CLIMATISEUR INCLUS**

**1,8%**  
Financement  
à l'achat\*\*

\*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus - (C4L653 BK00). Acompte ou échange équivalent de 1 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. \*\*Offre de financement à 1,8 % pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement (photo du modèle GXE). Nissan, le logo Nissan, la signature «DÉCOUVRIR...» et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissan.ca | 1 800 387-0122

**DÉCOUVRIR Nissan**



## Totalement redessinée, sauf le logo.

Berline Accord DX 2003

À partir de

**298 \$\***

par mois

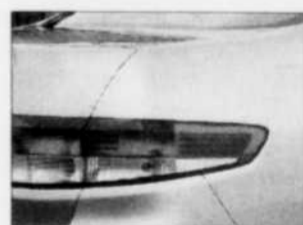
**Incluant  
96 000 km  
0 \$ comptant  
disponible**

Transport et préparation inclus  
en location seulement

À partir de

**23 800 \$\*\***

- Moteur i-VTEC<sup>MC</sup> 2,4 litres à DACT et 160 chevaux
- Antivol immobilisateur
- Air climatisé sans CFC
- Groupe électrique
- Radio AM/FM stéréo et lecteur de CD avec 4 haut-parleurs
- Régulateur de vitesse
- Colonne de direction télescopique et inclinable
- Entrée sans clé et ouverture des vitres à distance



« L'intermédiaire de l'heure. »

Éric Lefrançois, *La Presse*, 26 août 2002



Berline Accord EX V6 2003  
Illustrée



**HONDA**

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE [www.honda.ca](http://www.honda.ca) OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

\*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la berline Accord DX 2003 (modèle CM5513PL) neuve pour 48 mois. Échange ou comptant de 3358 \$ (berline Accord DX). Première mensualité et dépôt de sécurité de 350 \$ sur la berline Accord DX 2003 (modèle CM5513PL) exigibles à la livraison. Programme 0 \$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. \*\*P.D.S.F. de la berline Accord DX 2003 (modèle CM5513PL) neuve. Transport et préparation (850 \$), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

# TÊTE D'AFFICHE

Le Nouvelliste

## Yvon «Ted» Marineau

Lauréat du Prix Dollard-Morin, il estime que le sport est un excellent complément d'éducation pour les jeunes

**ROGER LEVASSEUR**  
(Collaboration spéciale)

Cette semaine, le vendredi 18 octobre, le Trifluvien Yvon Marineau sera à l'Assemblée nationale du Québec afin de recevoir le Prix Dollard-Morin, décerné annuellement pour honorer les personnes qui ont marqué leur région par leur action bénévole.

Pour Yvon Marineau, ce sera alors le couronnement de toute une vie d'implication et de dévouement en loisir et en sport.

En 1976, Yvon Marineau a été élu au Temple de la renommée de football Québec et en 2000, au Temple de la renommée sportive en Mauricie. Tout récemment, soit en juin 2002, il s'est vu décerner le Prix Raymond-Langevin, par son Alma Mater, le Séminaire Sainte-Marie de Shawinigan. «C'est très gratifiant d'être reconnu par ses pairs. Le Prix Raymond-Langevin m'a particulièrement touché. Ce témoignage de reconnaissance est décerné à un ancien élève qui a véhiculé et qui véhicule encore de façon significative les valeurs que l'institution lui a transmis au cours de ses études. Pour ce qui est du Prix Dollard-Morin, je dois dire que j'ai fait mon bénévolat parce que d'abord j'aimais ça et qu'également j'aimais la jeunesse. C'est avec fierté que j'accepterai le Prix Dollard-Morin, à la veille de mes 66 ans», a commenté le Trifluvien.

Connu comme pas un dans les milieux sportifs de la Mauricie, Yvon Marineau se fait plus souvent interpellé par le surnom de Ted.

«Ce surnom me colle depuis 1954, alors que j'évoluais pour les Cataractes de Shawinigan, calibre sénior. Je portais le numéro 3, tout comme un autre joueur qui se nommait Ted Hodgson. Nous nous ressemblions, nous avions le même physique et c'est probablement pour cela que j'ai hérité de son prénom», a expliqué M. Marineau.

Ted Marineau a vu le jour à Shawinigan et dit avoir fait partie d'une famille unie, drôlement versée dans le folklore. «J'ai été élevé dans la musique et dans la chanson. Mes oncles et tantes chantaient ou jouaient de la musique. Mon implication dans le sport a débuté en 1954, en tant que coordonnateur du baseball mineur pour le Grand Shawinigan», a-t-il rapporté.

En 1962, Yvon Marineau entre au Séminaire Sainte-Marie de Shawinigan. «J'ai eu la chance d'avoir des professeurs extraordinaires, soit les Jean Panneton, Gilles Marchand et Gilles Boulet. Leur justesse de la langue était incroyable. Ces enseignants m'ont fasciné. Ils m'ont donné le goût de la culture et de la découverte», a témoigné le bénévole.

Par la suite, Yvon Marineau se retrouve au Séminaire de Trois-Rivières pour des études en prêtrise. «Encore là, j'ai eu un maître qui m'a fasciné, soit l'abbé Claude Thompson. Comme prêtre, en 1962, j'ai été assigné comme responsable en musique et comme entraîneur de hockey et de football, au Séminaire de Trois-Rivières», a poursuivi celui qui de-

vait par la suite abandonner la prêtrise pour rejoindre les rangs du personnel de l'UQTR à titre d'animateur sportif. C'était en 1970. Auparavant, il avait effectué un bref stage comme adjoint à Alvin Doucet, le responsable des loisirs à la ville de Trois-Rivières.

Son aventure universitaire avec les Patriotes de l'UQTR se continua jusqu'en 1997, année de sa retraite. En plus d'être animateur et recruteur sportif, il fut «la voix» des Patriotes. «Cette année, cela fera 40 ans que je suis l'annonceur officiel d'équipes de football dans la région. J'ai annoncé également lors de nombreuses compétitions de différents sports, pendant bien des années», a noté celui qui est marié à Andrée Dumont et père de deux filles.

En plus de son travail régulier, Yvon Marineau a toujours trouvé le temps de s'impliquer à fond, bénévolement, dans la mise sur pied d'événements ou d'organisations qui font figure d'institutions en Mauricie.

Qu'il suffise de voir son implication au Temple de la renommée sportive en Mauricie, Sport Hommage-Mauricie et la Fondation Claude-Mongrain. En plus d'en avoir été le cofondateur, il a assumé la fonction d'administrateur au sein de ces organisations, en plus d'agir souvent comme coordonnateur lors de la présentation de ces événements. «Je suis bien fier de la trilogie que j'ai contribué à mettre sur pied. La première rend hommage aux athlètes passés de la Mauricie, la deuxième honore les performances des athlètes actuels alors qu'avec la Fondation Claude-Mongrain, on a pour objectif de développer des athlètes de demain», a fait ressortir M. Marineau.

Toujours administrateur à la Fondation Claude-Mongrain, Yvon Marineau est celui qui a pensé le DPS (Don-Promotion-Sport). «L'idée est fort simple. Il s'agit d'inciter les responsables de tournois sportifs à demander une taxe volontaire de 1\$ à chaque participant. Nous pourrions créer par exemple le Fonds Jocelyne-Bourassa qui aiderait les jeunes espoirs au golf et le Fonds Jacques-Plante pour les espoirs en hockey», a lancé celui qui continue à s'investir dans la promotion du sport mauricien.

Président de l'Association des golfeurs du Club Les Vieilles Forges, depuis 1989, Yvon Marineau en est membre honoraire depuis 1999.

Toujours attaché à ses origines, il est également un administrateur actif à la Fondation du Séminaire Sainte-Marie à Shawinigan.

Grand amateur de musique folklorique, fan et interprète des chansons de Félix Leclerc, Yvon Marineau a un 5e degré en chant grégorien. Il a également été directeur de chorale et professeur de musique.

Affirmant que sa priorité est toujours sa famille, Yvon Marineau refuse de rester à ne rien faire. Il oeuvre ainsi au sein de la Banque des ressources des aînés de la Mauricie, un organisme qui vient en aide aux jeunes entrepreneurs de la région. ●

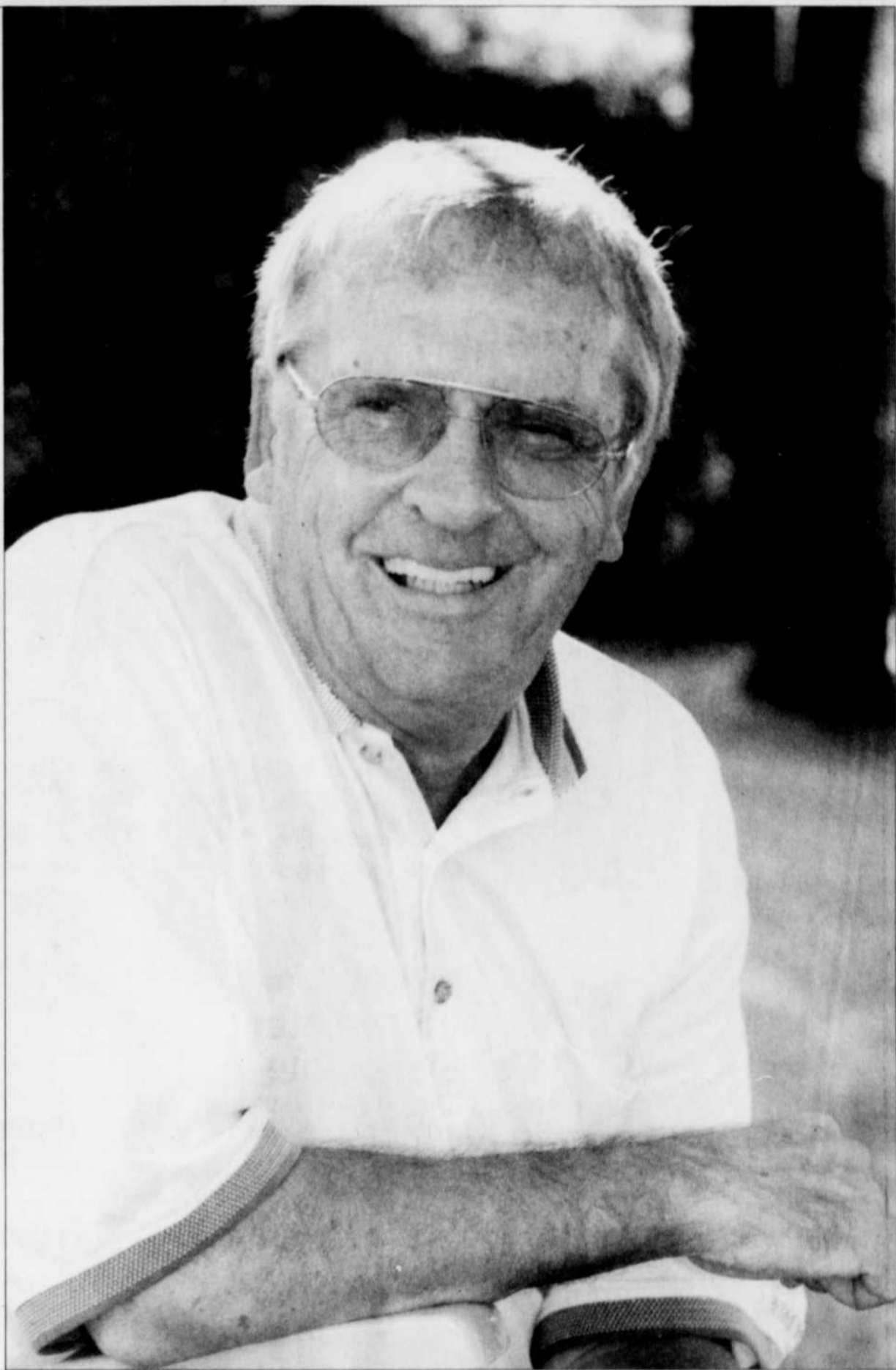


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

«Je dirais que Ted Marineau est un gars très fier qui croyait beaucoup et croit toujours aux bienfaits du sport universitaire. Il s'est donné à cette cause à 100% et parfois même à 200%. C'est un gars facile de contact que tout le monde aime côtoyer.»

— M. Jean-François Grenier, ancien directeur de l'activité sportive à l'UQTR



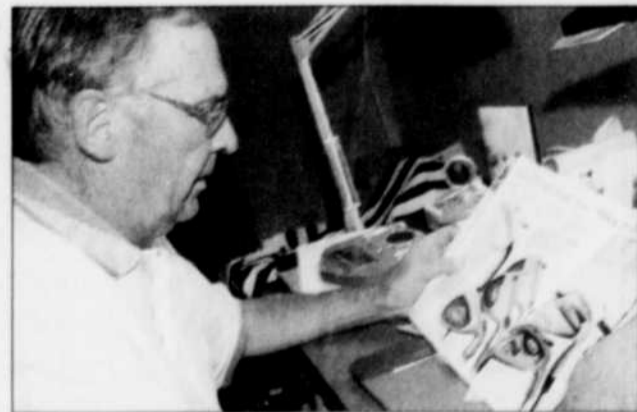
«Ce qui me vient à l'idée, c'est que Ted est un homme disponible et dévoué. C'est un bonhomme qui tient ses engagements dans le bénévolat et il ne lâche pas en cours de route. C'est un gars très proche des sports et il croit en l'importance de l'activité physique pour le développement de la personne.»

— M. Normand Toupin, président de la Banque des ressources des aînés de la Mauricie

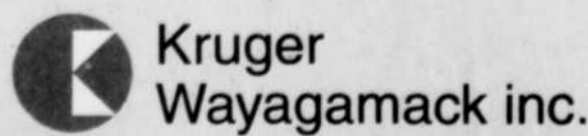


«Il est mené par le bout du nez par les trois femmes de sa vie, soit son épouse et ses deux filles... Plus sérieusement, je dirais que Ted est un homme sur qui on peut compter, que ce soit en tant que président de l'Association des joueurs du Club de golf Les Vieilles Forges, comme animateur à l'Omnium Anselme-Bourassa ou en d'autres occasions. Parfois impatient, il est curieux et dévoué.»

— M. Robert Saint-Pierre, directeur adjoint au Club de golf Les Vieilles Forges



PRÉSENTÉE PAR



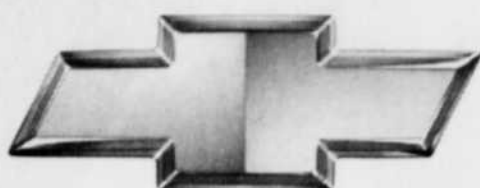
SURVEILLEZ L'ENTREVUE DE NOTRE  
**TÊTE D'AFFICHE**  
AVEC NANCY SABOURIN

Les Nouvelles  
soir ce  
à 18h



# LANCEMENT 2003

## CHEVROLET



# Prenez le volant, gardez votre argent.

**0\$** GM paie la  
1<sup>re</sup> mensualité  
(location ou financement)\*  
GM paie le  
dépôt de sécurité  
(location)\*\*



### Impala 2003

Moteur V6 3,4 L de 180 HP, boîte automatique  
4 vitesses, climatisation à deux zones,  
téléverrouillage des portes

**318\$/mois\*\*\***  
location 48 mois

### Alero 2003 GX 4 portes

Moteur Ecotec 2,2 L de 140 HP, boîte automatique  
à 4 vitesses, climatiseur, garantie 5 ans ou 100 000 km  
sur groupe motopropulseur

**298\$/mois\*\*\***  
location 48 mois



### Silverado 2003 à cabine régulière

Prix du meilleur achat 2002 (meilleur pick-up) selon Carguide.  
Moteur V6 Vortec 4,3 L de 200 HP, boîte automatique à 4 vitesses  
et mode remorquage, pont arrière autobloquant

**358\$/mois\*\*\***  
location 36 mois

### S-10 2003 à cabine allongée

Moteur 2,2 L de 120 HP, troisième porte,  
système ABS aux 4 roues, lecteur CD

**228\$/mois\*\*\***  
location 48 mois



### TrailBlazer LS 2003 4x4

Utilitaire sport intermédiaire 2002 le plus intéressant selon  
J.D. Power\*. Moteur Vortec 4,2 L de 275 HP, climatisation à deux zones,  
vitres, portes et miroirs chauffants à commandes électriques

**488\$/mois\*\*\***  
location 48 mois

### Blazer LS 2003 2 portes 4x4

La fiabilité et la durabilité d'un Chevrolet à prix compact.  
Moteur V6 de 4,3 L de 190 HP, boîte automatique,  
pont arrière autobloquant, climatiseur, lecteur CD

**298\$/mois\*\*\***  
location 48 mois



Vos concessionnaires  du Québec

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2003 en stock suivants : Impala (1WF19/R7A) Alero (3NK69/R7A), TrailBlazer (CT15506/R7A), Blazer (CT10516/R7A), S-10 (CS10653/R7G) et Silverado (CC15903/R7A). Photos à titre indicatif seulement. \*Conditions applicables avec financement à l'achat pour des termes allant jusqu'à 60 mois ou à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors (jusqu'à concurrence de 500 \$ à l'achat). \*\*À la location seulement, dépôt de sécurité payé par General Motors. \*\*\* Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Impala : 3 135 \$, TrailBlazer : 3 404 \$, Alero : 1 290 \$, Blazer : 3 665 \$, S-10 : 2 597 \$ et Silverado : 2 851 \$). À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance, frais d'inscription au registre et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km (60 000 km pour Silverado). \*Étude américaine J.D. Power and Associates 2002 «APEAL» (performances, exécution et agencement automobiles modèles 2002). Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. Une commande ou un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à [gmcanda.com](http://gmcanda.com) ou au 1 800 463-7483.

# Les Affaires

Le Nouvelliste

## Bombardier innove

La compagnie lancera une locomotive dotée d'un moteur à turbine

ALLAN SWIFT  
Montréal (PC)

La société Bombardier lance cette semaine, à Washington, une nouvelle locomotive dotée d'un moteur à turbine, un projet qu'elle a mis au point avec l'administration américaine des chemins de fer.

Bombardier croit que le JetTrain, capable d'atteindre 240 kilomètres à l'heure, permettra de fournir des services ferroviaires à grande vitesse à travers toute l'Amérique du Nord à même les voies ferrées existantes, tout en évitant les coûts prohibitifs de l'électrifica-

tion des réseaux de chemins de fer. Selon le manufacturier, l'engin constitue la première locomotive à haute vitesse non électrique conçue pour le marché nord-américain.

Le JetTrain utilise une turbine pour produire de l'énergie, plutôt que le moteur au diesel employé dans presque toutes les locomotives en Amérique du Nord au cours des 40 dernières années. Les moteurs à turbine sont surtout connus pour leur usage dans la propulsion d'avions à réaction.

Le porte-parole de l'administration américaine des chemins de fer, Warren Flatau, a indiqué que l'organisme a in-

vesti 13 millions \$US dans le développement de cette locomotive depuis environ 1997. Bombardier ayant investi la même somme, le JetTrain a coûté à ce jour au moins 41 millions \$CAN.

Selon M. Flatau, le JetTrain constitue l'une des avenues explorées par les gouvernements et les compagnies privées pour résoudre le problème de la congestion routière grandissante dans plusieurs des grands corridors interurbains au Canada et aux États-Unis.

Bombardier et Amtrak présenteront ensuite le train en divers endroits où les autorités préconisent des liaisons interurbaines à grande vitesse.

M. Flatau a dit ignorer si le nouveau train ira au Canada. Via Rail vient de remettre un rapport demandé par le ministre des Transports, David Collette, sur la meilleure façon d'accroître la rapidité des services ferroviaires dans le corridor Québec-Windsor. Les meilleurs trains de Via atteignent 150 km/h là où la qualité des rails le permet.

Cependant, il ne serait pas surprenant que les représentants d'Amtrak fassent preuve d'un certain scepticisme quand Bombardier Transport dévoilera le prototype de 21 mètres de longueur aux autorités, à Washington, demain.

Amtrak et Bombardier se livrent ac-

tuellement une féroce bataille juridique à propos du train électrique à grande vitesse Acela Express, récemment mis en service dans le corridor reliant Boston, New York et Washington, et aux prises avec de fréquents problèmes.

Acela, le premier service de transport sur rail à grande vitesse en Amérique du Nord, a été victime d'innombrables retards et pannes. Amtrak en avait commandé 18 à Bombardier et à son partenaire français, Alstom, et 15 ont été livrés. Bien que le train soit populaire, à cause de sa rapidité et de son confort, Amtrak s'est juré de ne plus en acheter. ●

## Serval a triplé sa production à Louiseville

Un produit haut de gamme pour les veaux grâce à une technologie unique

Louiseville

Serval Canada s'est établie à Louiseville en 1998 en apportant avec elle une technologie toujours unique au Canada mais connue et employée pour sa très grande efficacité en France depuis plusieurs décennies. Depuis son arrivée en Mauricie, l'entreprise a réussi à tripler sa production.

Serval fabrique du lait en poudre pour l'élevage du veau de lait, du veau de grain, des génisses de remplacement, des agneaux, chevreaux et porcelets.

Pour parvenir à réaliser les 24 recettes qu'elle met à la disposition des éleveurs, un système entièrement automatisé et informatisé propulse des formulations de lait en poudre et de vitamines dans un appareil haut de 45 pieds. Lorsqu'elle retombe de cette hauteur en tempête de neige, la poudre est aspergée de fines gouttelettes de matières grasses de qualité. Le tout est réfrigéré rapidement durant la descente des particules par gravité, ce qui donne un mélange parfaitement homogène, plus facile à dissoudre par la suite, explique le directeur général de l'usine louisevilloise, M. René Demers.

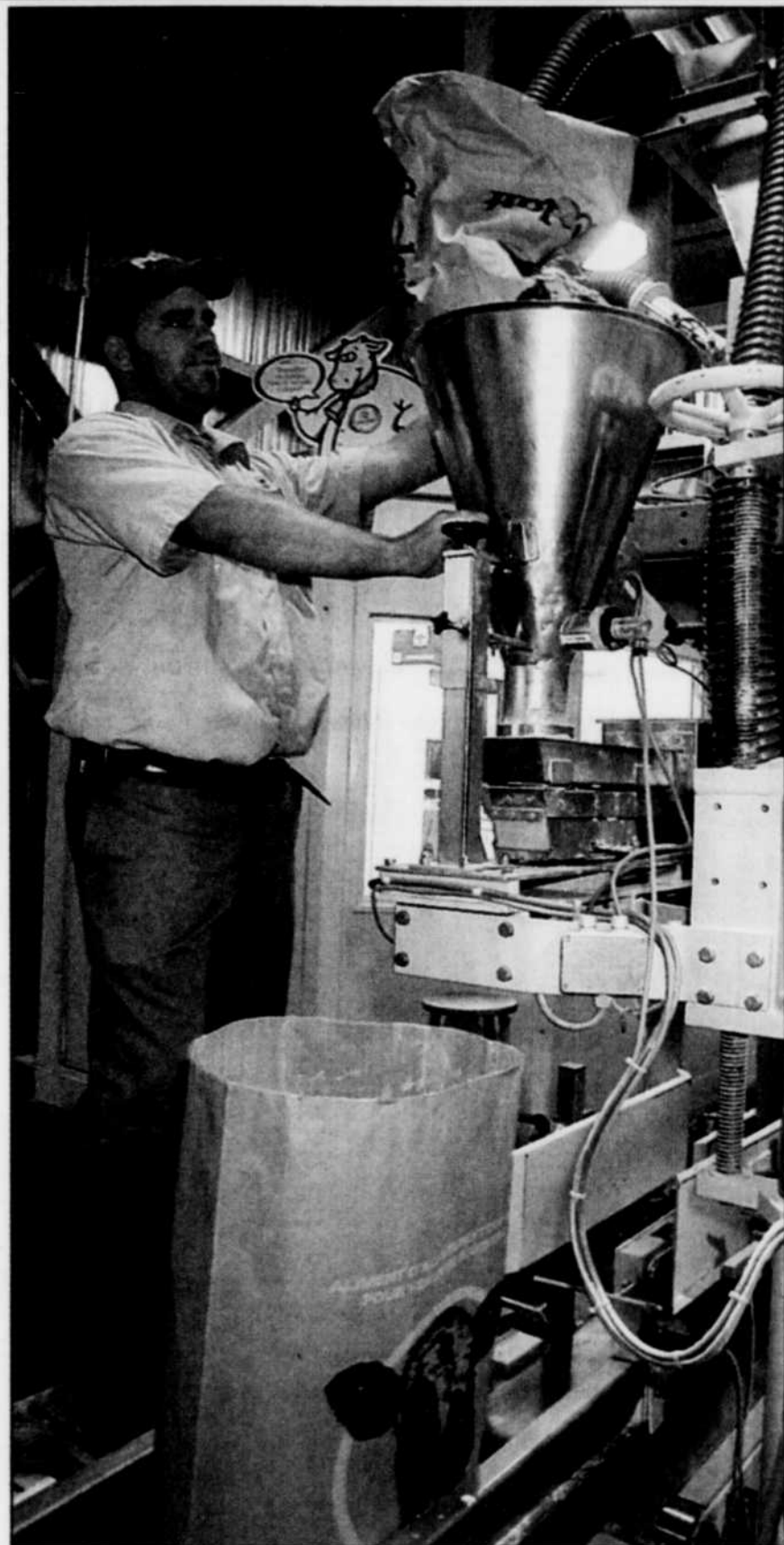
La réputation des aliments de Serval s'est faite de bouche à oreille. «Nous avons commencé petits. Nous allons dans les fermes et nous faisons tester notre produit. Les gens l'adoptent et ce n'est pas long que le voisin l'adopte par la suite», raconte M. Demers.

C'est que Serval prend un soin jaloux pour créer son produit. Dès l'arrivée des matières premières, chaque sac est identifié afin de pouvoir exercer un programme serré de traçabilité.

Après l'ensilage, des tests chimiques et bactériologiques sont réalisés sur toutes les productions afin de s'assurer de la meilleure qualité du produit final et d'en confirmer la recette.

Plus de 80 % de sa production est vendue au Québec, en Ontario et en Alberta. «Nous pourrions avoir des clients aux États-Unis et nous souhaitons aller sur le marché américain mais, pour l'instant, c'est impossible car les taxes qu'ils imposent sur le lait écrémé font plus que doubler le prix de notre produit. Les Américains sont très protectionnistes», souligne-t-il.

Vingt-deux employés travaillent présentement dans l'usine, veillant sur-



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

M. Denis Lajeunesse voit ici à la bonne marche de l'ensilage du lait en poudre.

tout au bon fonctionnement des machines et des ordinateurs puisque la majorité des opérations ont été automatisées.

«Nous avons un taux de rejet très

bas à cause de toutes les normes de qualité qui se font à chaque étape de la production», explique M. Demers. L'entreprise répond aux normes ISO 9001. ●

### PORTRAIT D'ENTREPRISE

#### SERVAL CANADA



Activités: Confection de lait en poudre pour l'élevage du veau de lait, du veau de grain, des génisses de remplacement, agneaux, chevreaux et porcelets.

Siège social: Louiseville

Année de fondation: 1998

Nombre d'employés: 22

Principaux marchés: Québec, Ontario et Alberta

Propriétaire: actionnaires

# ANTIROUILLE

## 39<sup>95</sup>

Rég. : 49<sup>95</sup>

16 ANS D'EXPERIENCE  
TRAITEMENT GARANTI 1 AN  
QUI NE COULE PAS \* ODEUR AGREABLE  
HUILE SYNTHETIQUE A BASE DE POLYMERE

Spécial  
Lundi Jour de l'Action de Grâce  
Nous payons les taxes

## ANTICORROSION

693-8888

ANTICORROSION + 2405 Royal, Trois-Rivières

Valable jusqu'au 19 octobre.

Faites confiance à une équipe professionnelle, dynamique et d'expérience

Céline Lafrenière  
copropriétaire et  
thérapeute en  
réadaptation  
physique

Sonia Fournier  
TRP

Julie Isabel  
PHT

Isabelle Durocher  
PHT

Émilie Bolduc  
TRP

et Julie Bellemare  
copropriétaire et  
physiothérapeute.

## PHYSIO+ACTION

clinique de physiothérapie plus

Lundi au jeudi de 7 h à 21 h  
vendredi de 7 h à 17 h

5445, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest

370-4545



FONDS VANPA CHG% CH\$ 5 Tmrs Lmrs

Main table containing financial data for various funds, including columns for fund names, percentage changes, and other metrics. The table is organized into multiple columns and rows, with sub-sections for different categories of funds.

(SUITE)

# Yves Michaud réclame le droit de se faire entendre. La crise du logement à Québec ne durera encore longtemps

Montréal (PC)

Yves Michaud a déposé un recours en Cour supérieure, demandant que l'argent réclamé par Vidéotron à son ancien président-directeur général, Claude Chagnon, revienne aux ex-petits actionnaires du câblodistributeur, a indiqué le quotidien La Presse, samedi.

Quebecor, qui a acquis Vidéotron, a intenté une poursuite de 23,2 millions \$ contre Claude Chagnon, l'accusant de délit d'initié.

On reproche à M. Chagnon d'avoir accepté des options d'achat d'actions alors qu'il préparait, en secret, la vente de l'entreprise à Rogers.

Les offres de Rogers et de Quebecor ont par la suite fait bondir la valeur de l'action de Vidéotron, permettant à Claude Chagnon d'empocher un profit rapide de 23,2 millions \$.

Dans le document déposée en cour, Yves Michaud affirme que les victimes du présumé délit d'initié de Claude Chagnon ne sont pas Vidéotron ou Quebecor, mais les petits investisseurs.

Il avance que les actionnaires de Vidéotron auraient obtenu davantage que les 45 \$ par action versés par Quebecor Media si Claude Chagnon n'avait pas exercé ses options, puisqu'il y aurait eu moins d'actions en circulation.

La cause de M. Michaud s'apparente à un recours collectif, mais se fonde plutôt sur des articles méconnus de la Loi sur les valeurs mobilières.

Dans le cas d'un délit d'initié, l'article 229 de la loi stipule qu'un actionnaire lésé peut intenter une poursuite au nom et pour le compte des autres actionnaires sur autorisation du tribunal.

Or, Yves Michaud était justement actionnaire avant et après les offres publiques d'achat de Vidéotron déposées par Rogers Communication et Quebecor, au printemps 2000.

M. Michaud exige aussi que tous les honoraires d'avocats et autres frais soient à la charge de Vidéotron ou autrement dit, de Quebecor.

Pour faire une telle demande, ses avocats se réfèrent à l'article 232 de la Loi, selon le

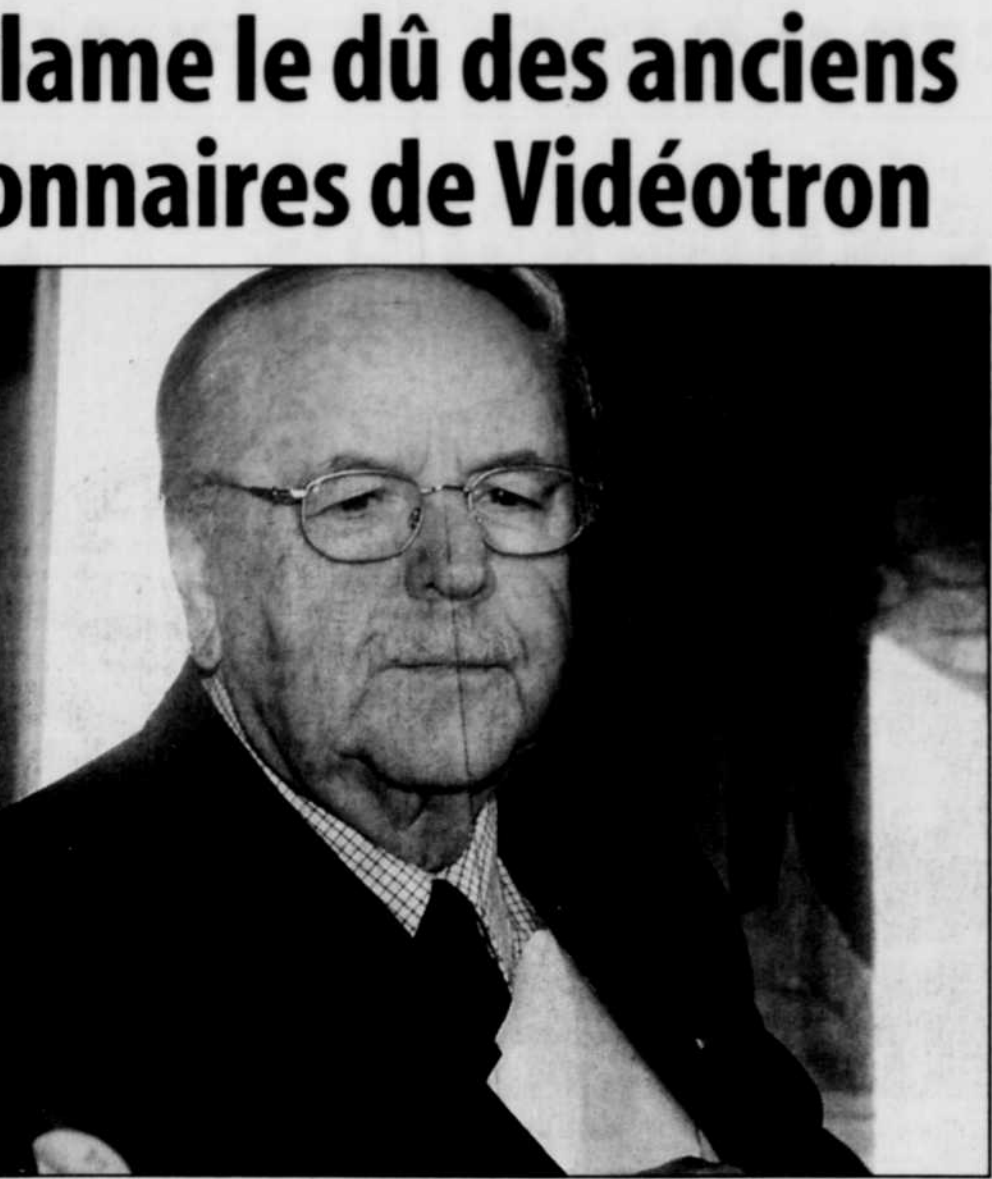


PHOTO: PC

## Yves Michaud était actionnaire avant et après les offres publiques d'achat de Vidéotron déposées par Rogers Communication et Quebecor, au printemps 2000.

quel le tribunal «peut notamment mettre à la charge de l'émetteur (Vidéotron) les faits exposés par le porteur (Yves Michaud)».

Cette disposition de la loi, est-il écrit dans la demande, est prévue pour permettre qu'un actionnaire puisse faire un tel recours malgré les frais importants.

La réclamation concerne donc tous les petits investisseurs qui étaient actionnaires de Vidéotron entre le 10 janvier et le 24 octobre 2000, au moment où Quebecor a effectivement racheté toutes les actions de Vidéotron.

Dans son recours, M. Michaud demande toutefois que certains actionnaires n'aient pas droit au dédommagement, nommément André Chagnon, alors principal actionnaire de

Vidéotron, son fils Claude, de même que toute autre personne qu'il plaira à cette cour d'identifier et de qualifier d'initié disposant de la dite information privilégiée».

Selon la demande, Quebecor n'a pas subi de préjudice, puisqu'elle aurait payé la même somme globale pour Vidéotron, sans égard au nombre d'actions en circulation.

L'exercice des options de Claude Chagnon a eu pour effet d'augmenter le nombre d'actions en circulation, soutient la demande, et de diminuer ainsi le prix par action payé pour faire la transaction.

C'est essentiellement sur cette diminution du prix payé qu'Yves Michaud fonde sa demande.

# FONDS COMMUNS DE PLACEMENT (SUITE)

Fonds VANPA	chg.%	chg.\$	Imm	Lam	Tan	Fonds VANPA	chg.%	chg.\$	Imm	Lam	Tan	Fonds VANPA	chg.%	chg.\$	Imm	Lam	Tan	Fonds VANPA	chg.%	chg.\$	Imm	Lam	Tan						
Revenu	12.14	-1.32	-0.514	-8	+4.1	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5
Rep. int. (R)	8.97	-1.76	-1.994	-7	-1.4	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5
Rep. int. (R)	8.97	-1.76	-1.994	-7	-1.4	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5
Rep. int. (R)	8.97	-1.76	-1.994	-7	-1.4	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5
Rep. int. (R)	8.97	-1.76	-1.994	-7	-1.4	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5	FOND C&S	1.12	-0.39	-0.270	-5.5	-5



## Les pneus d'hiver

-1-

La neige, la glace, le verglas, la gadoue vont venir tester nos talents de conducteur dans les prochains mois. Pour bien réussir le test, il faut être bien équipé... de pneus d'hiver.

### QUATRE SAISONS OU PNEU D'HIVER?

Tout pneu, même le plus spécialisé, est un compromis. Alors, de par sa nature, un pneu quatre saisons est donc le compromis d'un compromis. Ainsi, en général, à -15°C le pneu quatre saisons a perdu de son élasticité ce qui signifie que le caoutchouc commence à durcir lorsque la température chute sous le point de congélation et que la traction diminue au fur et à mesure de la baisse du mercure. Le pneu d'hiver, à neige et/ou à glace, sera généralement victime du même phénomène vers -40°C. En plus de conserver son élasticité plus longtemps, le pneu d'hiver se distingue également par une semelle au dessin plus agressif afin de s'agripper avec ténacité sur les différentes surfaces hivernales tout en se débarrassant le plus possible de la neige et de la gadoue, la «slush» en bon québécois, sur lesquelles nous circulons en hiver. Finalement, les pneus d'hiver ne se contentent pas que de nous permettre d'avancer mais ils font en sorte aussi que le véhicule demeure stable lors du freinage et conserve sa trajectoire en virage. Pour pouvoir bénéficier de ces avantages, il faut quatre pneus d'hiver au même titre qu'en hiver vous vous chaussez de deux paires de bottes d'hiver et non d'une botte et d'un soulier d'été.

D'ailleurs, des tests effectués par Transports Québec, en collaboration avec le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) et CAA-Québec, par temps froid avec une voiture sous-compacte, ont démontré qu'à 50 km/h des pneus



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

**Il semble bien que pour être en sécurité à 100% sur la route en hiver, il faut faire l'acquisition de pneus d'hiver.**

d'hiver diminuent la distance de freinage de 23% ou 11,5 mètres, ce qui est un peu plus de deux longueurs de voiture, que les pneus quatre saisons tandis que pour accélérer jusqu'à 50 km/h ils ont besoin de 24% de moins de distance.

### LES CARACTÉRISTIQUES D'UN PNEU D'HIVER

Les fabricants de pneus doivent se concentrer sur trois éléments pour améliorer le coefficient de

friction entre le pneu et la chaussée: la construction du pneu, le dessin de la semelle et la composition du caoutchouc. Au niveau de la construction, l'affaire est vite classée puisque le pneu radial est celui qui possède les meilleures qualités de friction et que les ceintures d'acier offrent un excellent compromis entre la douceur de roulement et les performances. Par contre, au niveau de la carcasse plusieurs matériaux peuvent être utilisés comme le nylon, la rayonne, le polyester et la fibre de verre. Aujourd'hui, ce sont surtout le polyester et la rayonne qu'on retrouve dans les pneus. Si la rayonne est reconnue pour conférer une grande douceur de roulement et de la robustesse, elle est également plus chère que le polyester qui lui est moins doué à ces chapitres. Bien sûr chaque fabricant a ses petits secrets de construction mais c'est plutôt au chapitre de la semelle et du mélange de caoutchouc que les philosophies diffèrent.

C'est lors de la composition du mélange de caoutchouc que les ingénieurs doivent démontrer leur talent d'alchimiste. En effet, de leur recette dépendent plusieurs caractéristiques comme la longévité, la flexibilité par temps froid, l'adhérence sur différentes surfaces (asphalte sec, pavé humide, neige, glace, gadoue), etc. Il va de soi que les recettes sont secrètes mais un bon détaillant de pneus doit être en mesure de bien vous renseigner sur les différences entre les nombreux modèles de pneus.

### LA SEMELLE

La semelle constitue le seul élément d'un pneu que l'on peut voir et palper. C'est également un élément déterminant dans le rendement d'un pneu. Depuis plusieurs années presque toutes les semelles sont striées de petites lamelles qui permettent aux pneus de conserver une flexibilité

tout en assurant une bonne adhérence. Dans la semelle, on retrouve aujourd'hui des bulles d'air, des fibres naturelles et même des particules de coques de noix. Par contre, au niveau du dessin de la semelle il existe, là aussi, différentes philosophies. Ainsi, Nokian, Pirelli, Goodyear, Toyo, entre autres, ont dessiné en «V» la semelle de certains de leurs produits afin de garder les rainures libres de neige ou de gadoue. Avec des rainures vides, la traction est meilleure. De plus, une étude finlandaise sur les accidents de véhicules en hiver révèle que plus de 75% des accidents survenaient à la suite d'une perte de contrôle latéral. Ceci a amené plusieurs constructeurs à doter au moins un de leurs modèles de pneus d'hiver de blocs latéraux ouverts pour assurer une meilleure adhérence dans les courbes. Plusieurs fabricants ont également découvert qu'un dessin de semelle en zigzag favorise la dispersion de la gadoue, qui est la condition que l'on rencontre le plus souvent et qui s'avère plus glissante que l'asphalte sec.

Du dessin de la semelle dépend le niveau sonore que génère un pneu en mouvement. Ainsi les ingénieurs ont appris que les petits blocs produisent des hautes fréquences, ce qui se traduit par beaucoup de vibrations et de bruit, tandis que les gros blocs engendrent des basses fréquences d'où moins de vibrations et de bruit. Enfin, le dessin de la semelle sert à donner de la rigidité aux blocs selon leur disposition les uns par rapport aux autres et selon l'espace entre chacun d'entre eux.

Voici le symbole qui permet aux consommateurs de distinguer, parmi tous les pneus qui portent l'inscription M+S, ceux qui sont considérés comme des vrais pneus d'hiver. Adopté par l'ensemble des fabricants de pneus ce symbole apparaît sur de plus en plus de flancs de pneus. ●

(CAA - Québec)

# DAS

# IST

# ben ben

# GUT!

## FOCUS ÉDITION HIVER



FOCUS ZTW 2003

### FOCUS ÉDITION HIVER: ZTW, ZTS ou ZX5 2003

Technologie et conception allemandes, maniabilité exceptionnelle, moteur Zetec 2L, climatisateur, rétroviseurs chauffants, antipatinage et sièges chauffants. La Ford Focus édition hiver possède tous les atouts pour transformer l'hiver en une réelle partie de plaisir.

# 289\$\*

/mois au choix

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ et  
1<sup>re</sup> MENSUALITÉ PAYÉE par FORD



FOCUS ZTS 2003

FOCUS ZX5 2003

\*Location 48 mois, transport inclus. Mises de fonds de 1 695 \$ pour la ZX5, de 2 295 \$ pour la ZTS et de 2 495 \$ pour la ZTW.



### ANTIPATINAGE de série

Avec Sans

L'antipatinage aide à prévenir le patinage des roues motrices sur les chaussées glissantes.



### SIÈGES CHAUFFANTS de série

Vous voyagez en tout confort cet hiver grâce aux sièges chauffants.



### RÉTROVISEURS CHAUFFANTS de série

Les rétroviseurs chauffants à réglage électrique accroissent votre sécurité durant l'hiver.

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ et  
1<sup>re</sup> MENSUALITÉ PAYÉE par FORD



FOCUS LX 2003

# 199\$\*

/mois



FOCUS FAMILIALE SE 2003

# 239\$\*

/mois



FOCUS ZX3 2003

# 249\$\*

/mois

\*Location 48 mois, transport inclus. Mise de fonds de 2 495 \$.



ford.ca

Votre conseiller Ford



\*Photos à titre indicatif seulement. Transport, dépôt de sécurité et 1<sup>re</sup> mensualité payée par Ford inclus. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Des frais de 0,08 \$ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Cette offre ne peut être jumelée avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux diplômés. Sous réserve de l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Cette offre s'adresse uniquement à des particuliers. L'offre peut être annulée en tout temps. Pour plus de détails, voyez votre conseiller Ford.

# Les Sports

GILLES CÔTÉ QUITTE LE TITAN 17 18 DEUX PERFORMANCES BIEN DIFFÉRENTES  
Il reprend son poste de dépisteur pour les Sharks de San Jose Le Canadien a démontré ce qu'il pouvait faire de mieux et de pire

Le Nouvelliste

## Une force de frappe qui paye

Patrice L'Heureux fait des débuts fracassants aux États-Unis

Trois-Rivières

Le moins que l'on puisse dire, c'est que Billy Zumbum se rappellera longtemps de son duel avec Patrice L'Heureux.

Hier, les deux pugilistes s'affrontaient dans le cadre d'un gala de la prestigieuse série *Heavyweights Explosion* à Choktaw au Mississippi et L'Heureux en a profité pour montrer une foudroyante force de frappe. Zumbum (9-4-1, 5 k.-o.) — un type qui avait quand même battu Éric «Butterbean» Esch il n'y a pas si longtemps — a fait

l'erreur de vouloir échanger avec le pugiliste du Centre-Mauricie et l'arbitre n'a eu d'autres choix que de le déclarer k.-o. après une quatrième chute en... quatre rondes!

En réussissant ses débuts chez l'On- cle Sam, l'ancien champion canadien des super lourds porte sa fiche à sept triomphes en autant de sorties et enregistre un troisième k.-o. dont un deuxième d'affilée, de quoi plaire aux spectateurs présents au gala. «Les gens ont bien apprécié le combat», relate L'Heureux quelques minutes après sa descente de l'arène. «Je me suis senti très bien toute la fin de semaine ici et je

pense que je l'ai démontré sur le ring. Avant mon combat, j'avais un pied dans la porte mais maintenant, on peut dire que je suis rentré dans la cabane.»

Curieusement, c'est le jab de L'Heureux qui a fait le plus de dommages. «Après un bon premier round, Patrice a pris le contrôle de l'affrontement et même si Zumbum l'a pincé d'aplomb à quelques reprises, il était capable de revenir encore plus fort, surtout avec sa main gauche qui touchait à chaque fois. Difficile d'en demander plus», analysait son entraîneur Jim Girard, qui confie que son clan a eu droit à un traitement digne des ligues majeu-

res ce week-end.

Imperturbable, L'Heureux n'a même pas été dérangé par le fait que son combat a été repoussé après la finale.

«C'est sûr que ce n'est pas le scénario idéal quand tu passes deux heures avec les gants dans les mains mais ça fait partie du jeu», sourit L'Heureux. L'important, c'est de rester calme et c'est ce que j'ai réussi à faire.»

Chose certaine, la performance de L'Heureux a plu aux promoteurs américains qui pourraient faire encore appel à lui à la mi-novembre lors de leur prochain gala. ●

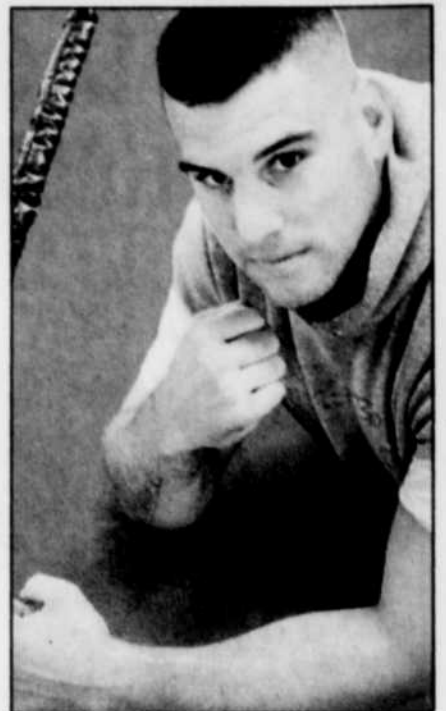
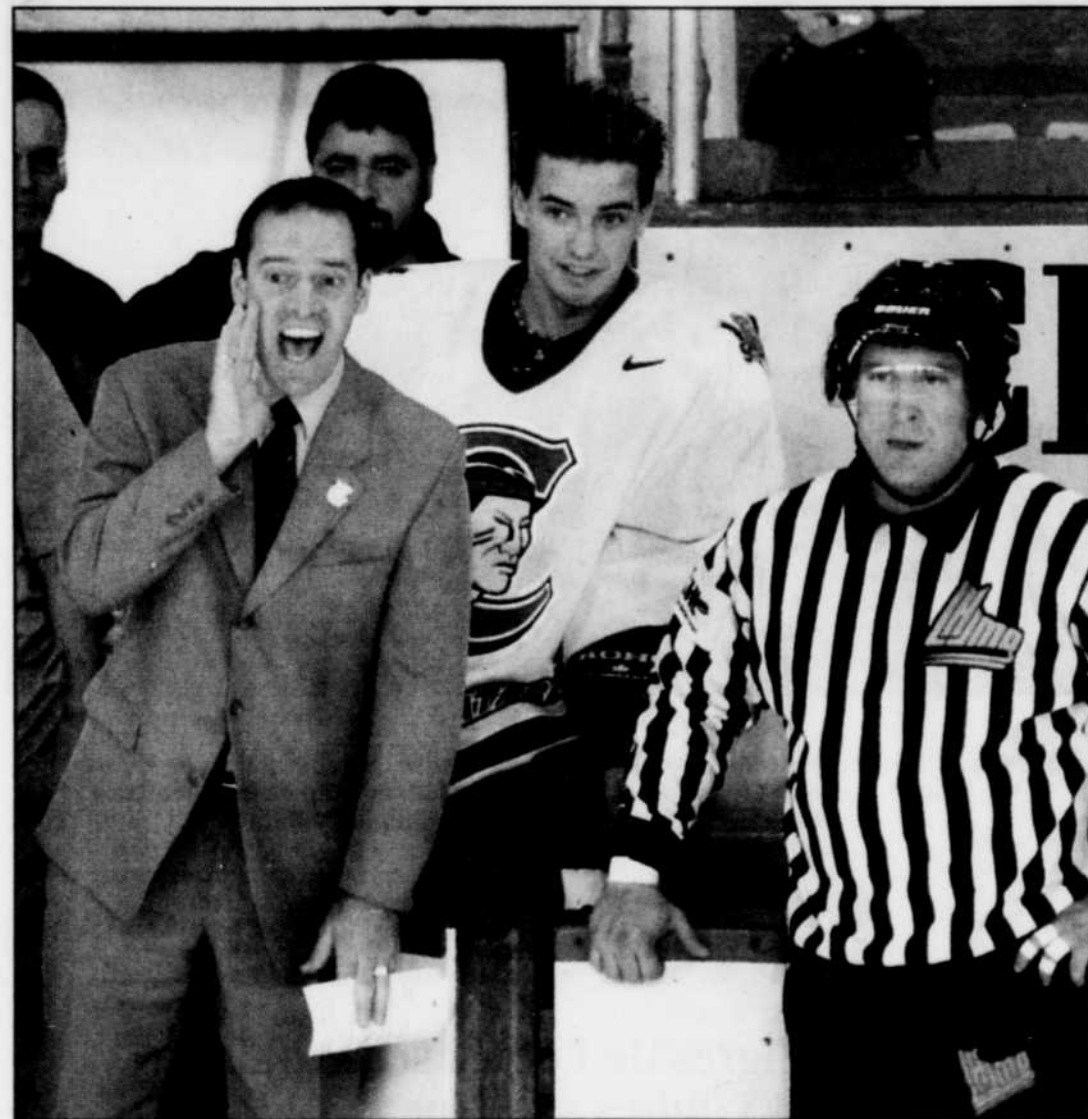


IMAGE-MEDIA MAURICIE - P. BEAUCHAMP

Patrice L'Heureux

## Enfin une victoire à domicile

Shawinigan



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Denis Francoeur était dans tous ses états quand un joueur adverse s'en est pris à Justin Vienneau, une recrue des Cataractes.

Enfin, les Cataractes ont inscrit une première victoire à domicile cette saison. Une victoire remportée à l'arraché, 2-1, sur les Olympiques de Hull, une équipe qui, comme la formation shawiniganaise, se cherche. C'est un but de Thierry Poudrier à 2:43 de la dernière période qui a permis aux hommes de Denis Francoeur de remporter cette première victoire devant leurs partisans - leur deuxième de la présente campagne.

On ne peut pas dire que les deux équipes regorgent de marqueurs. Même qu'elles n'ont réussi que 35 tirs dans ce match, soit 19-16 en faveur des Cataractes. Plusieurs lancers ont été arrêtés par les défenseurs.

Les Cataractes voulaient cette deuxième victoire de la saison. Ils ont travaillé avec acharnement tout au long de cette rencontre au cours de laquelle Denis Francoeur a cherché les bonnes combinaisons. Il a composé une bonne quinzaine de trios lors de cette partie. «Dans une situation comme la nôtre, on cherche toujours à provoquer des étincelles en composant de nouveaux trios», expliquait Denis Francoeur.

«Cette victoire, ça fait du bien. On voit que les joueurs sont bien intentionnés, mais les bâtons sont toujours pesants. Les gars sont tendus lorsqu'ils se retrouvent autour des filets adverses. Surtout vers la fin de la partie», reprenait Denis Francoeur.

Les Cataractes marquent peu, mais leurs adversaires d'hier également. «Au cours des six dernières parties sur la route, nous n'avons inscrit que huit buts. C'est peu pour espérer gagner. Mais ce soir, donnons le crédit aux Cataractes, ils ont travaillé très fort pour l'emporter. Pour notre part, nous avons ralenti le rythme après une bonne première période», commentait l'entraîneur-chef et ex-adjoint de Francoeur, Benoît Groulx.

Ce sont les Olympiques qui se sont inscrits les premiers sur la feuille de pointage sur un but du Shawiniganais Nick Fugère alors que Jean-François Beaudet était au cachot. Les visiteurs ont contrôlé le jeu lors de cette première période, mais après que les Cataractes eurent créé l'égalité au milieu de la deuxième période, les élan furent partagés.

En deuxième, c'est Charles Gauthier qui avait permis à son équipe de créer l'égalité sur une belle pièce de jeu. Un but marqué en plongeant.

BON POUR LE MORAL

À la veille du périple que les Cataractes s'approprient à entreprendre, cette victoire fait beaucoup de bien pour le moral des troupes. «C'est très important d'avoir gagné aujourd'hui (hier). Et je suis content que Thierry (Poudrier) ait marqué le but vainqueur. Il ne mesure peut-être bien que 5'6", mais il joue comme un gars de 6'4", commentait Francoeur.

«Ce but, on l'a travaillé en équipe. Guillaume (Lajeunesse) a fait un beau jeu pour empêcher le disque de sortir de la zone, alors que Marek (Hacak) a empêché qu'un défenseur adverse reprenne possession de la rondelle. Je me suis tourné rapidement pour déjouer le gardien. C'est un jeu que l'on pratique souvent lors des entraînements», disait Poudrier.

Avec l'arrivée de deux nouveaux défenseurs, Karl Morin et Dave Grenier, ce sont les jeunes qui ont écopé, puisque Nicolas Désilets et Frédéric Gariépy ont dû regarder le match depuis les gradins. Morin s'est bien tiré d'affaire et son expérience l'aide considérablement.

Les Cataractes reviendront devant leurs partisans le vendredi 25 octobre alors que l'Océanic de Rimouski sera visiteur. ●

Voir AUTRE TEXTE en page 17

Service de Qualité  
On connaît votre véhicule, on l'a construit.

GRATUIT  
2 balais d'essuie-glace  
Motorcraft™ d'hiver  
incluant l'installation.  
À l'achat d'une mise au  
point avant l'hiver.



BALAYEZ L'HIVER!

L'événement Autour de la Roue vous propose deux nouvelles offres

Mise au point avant l'hiver

**59<sup>95</sup>\$\*** Comprend : Vidange d'huile. - Jusqu'à 5 litres d'huile-moteur Motorcraft™ 5W30 et nouveau filtre à huile Motorcraft • Vérification et permutation des pneus • Inspection visuelle : freins, échappement, amortisseurs, suspension avant et arrière, câbles et raccords de batterie, courroies et niveaux de liquide, filtre à air, radiateur et durites • Graissage : chaudières et loquets du capot et du coffre • Tests : densité du liquide de refroidissement, capacité de la batterie, lampes et lampes témoins • Inspection du chauffe-moteur • Inspection du système de chauffage.

Chussez votre voiture pour l'hiver

À partir de **69<sup>95</sup>\$\*** Pneus d'hiver Goodyear™, Michelin™, Bridgestone™, Uniroyal™ et Continental™/General™ - Offre d'une durée limitée.

Les pneus d'hiver Goodyear Ultra Grip P185/65R14, qui conviennent à la Focus, sont un exemple de modèle offert à prix réduit. D'autres grandeurs de pneus d'hiver de marques réputées sont également offertes à prix concurrentiels.

\*S'applique à la plupart des voitures et camionnettes. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés d'un moteur diesel. Droits gouvernementaux en sus, le cas échéant. Taxes en sus. Les conseillers Service de Qualité peuvent vendre moins cher. Renseignez-vous auprès de votre conseiller Ford Service de Qualité. En vigueur jusqu'au 31 décembre 2002.

\*Toutes les garanties courantes des fabricants de pneus s'appliquent. Frais d'installation de 85 en sus. Taxes et droits gouvernementaux de 35 par pneu en sus. Les conseillers Service de Qualité participants peuvent vendre moins cher. Certains conseillers Service de Qualité peuvent ne pas offrir la gamme complète des marques de pneus annoncées. Renseignez-vous auprès de votre conseiller Ford Service de Qualité. Offre en vigueur jusqu'au 30 novembre 2002.





LA GRANDE  
LIQUIDATION

FINALE



VENTURE  CHEVROLET

• La plus faible  
consommation d'essence  
de sa catégorie\*

• Sécurité 5 étoiles\*\*

• Climatiseur inclus



Vos concessionnaires  du Québec

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers, s'appliquant au véhicule neuf sélectionné 2002 en stock suivant : Venture Maxi Valeur (1UN16/R7A). Photo à titre indicatif seulement. \* Rabais applicable à l'achat seulement et ne peut être jumelé à aucune autre offre d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. \*\*Données fournies par Ressources naturelles Canada dans le Guide de consommation de carburant 2002. \*\*\*Sécurité 5 étoiles pour le conducteur lors des tests d'impacts latéraux. Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.-U. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant,  
à [gmcanada.com](http://gmcanada.com) ou au 1 800 463-7483.

## La victoire a un prix

Les Diablos gagnent des matches  
mais perdent des joueurs

Trois-Rivières

Les Diablos paient cher leurs succès ces jours-ci puisque les footballeurs trifluviens ont remporté une autre victoire samedi, 37-18 contre Maisonneuve, mais ont du même coup perdu leurs deux meilleurs receveurs de passes tombés au combat pendant la rencontre.

L'équipe avait été relativement chanceuse en première moitié de calendrier avec une seule perte, celle, douloureuse il est vrai, de Maxime Gagnier. Mais voici que la liste des blessés s'allonge dangereusement. Sept partants sont maintenant sur la touche. Samedi, ce sont Jonathan Dargis (ligaments déchirés au genou) et Philippe Martin-Bédard (cheville) qui ont pris le chemin de l'infirmerie. Le premier est perdu pour le reste de la saison alors que le second devra passer un minimum de deux semaines hors de l'alignement.

Tout ça au moment où le jeu de passe des Diablos montrait des signes très encourageants. Contre Maisonneuve, le quart Marc Charrette a complété 10 de ses 19 passes pour des gains de 240 verges. Qui plus est, les Diablos ont équilibré leurs gains avec 10 premiers jeux au sol et neuf par la voie aérienne. Globalement, l'offensive rouge a gagné 514 verges dont 264 dans les airs.

Au sol, Mathieu Pronovost a encore dominé

avec 165 verges de gain et deux touchés. Les autres majeurs allant à Jean-François Vincent, Sébastien Bourassa et Philippe Martin-Bédard.

Défensivement, le joueur de ligne Nicolas Morin, joueur défensif de la dernière semaine dans la ligue collégiale AA, a encore fait des siennes en exécutant 10 plaqués dont les deux plaqués du quart adverse derrière sa ligne de mêlée. Jean-Philippe Letendre (neuf plaqués) et Francis Gaudet (huit plaqués) se sont aussi illustrés. La ligne tertiaire, passablement handicapée par les blessures de Philippe Renaud et Félix Janvier-Crête a concédé 245 verges à l'offensive aérienne du Maisonneuve.

Martin Croteau estime cependant que les deux équipes ont joué un bon match. «Maisonneuve a joué un meilleur match que le premier contre nous et de notre côté, il a fallu qu'on se batte pour mériter le gain. Nous n'avons pas connu notre meilleure première demie mais en deuxième, les choses se sont replacées.»

«Je suis surtout content de voir l'équilibre qu'on a réussi à atteindre à l'offensive entre le jeu au sol et le jeu aérien. C'est sûr que l'absence de nos blessés nous fait mal mais en même temps, nous utilisons de plus en plus de receveurs pour diversifier la menace.»



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

La défense de l'école secondaire Des Chutes a réalisé de belles pièces de jeu comme ce plaqué, mais les Tigres se sont néanmoins inclinés contre les Sénateurs du Collège Saint-Bernard de Drummondville.

## La tête haute

Les Tigres de l'école secondaire  
Des Chutes s'inclinent 19-0

Shawinigan

Les Tigres de l'école secondaire des Chutes de Shawinigan n'auront toujours pas connu les joies de la victoire à l'issue de cette fin de semaine, mais ils ont certes pu goûter à la satisfaction du devoir accompli.

Avec un alignement limité à 27 joueurs, la troupe de l'entraîneur Tommy Doucet a joué un bon match mais a néanmoins dû s'incliner 19-0 devant la formation du Collège Saint-Bernard de Drummondville. Il s'agissait de la plus serrée des six défaites de l'équipe shawiniganaise en six matches.

Le match a été chaudement disputé, les Tigres n'accordant le premier touché aux visiteurs qu'à la toute dernière minute de la première demie. Ils ont maintenu l'intensité tout au cours de la deuxième portion du match mais l'offensive n'a pas été en mesure de s'inscrire au pointage malgré de beaux efforts, particulièrement du côté du jeu aérien.

Compte tenu de la difficulté à maintenir le programme à l'école des Chutes, le résultat est plus que louable. Les Tigres forment une équipe disciplinée qui compense ses lacunes techniques par une excellente attitude. L'aspect le plus sombre du match d'hier se situait d'ailleurs du côté des estrades où la très grosse majorité des spectateurs était constituée de supporteurs de Drummondville. Quelques parents à peine avaient daigné venir encourager leur fils sur le terrain. Une véritable pitié.

Consolation pour l'organisation, l'équipe des Chutes a, une fois de plus, obtenu tous ses points pour l'éthique sportive en vertu d'un comportement impeccable sur le terrain. L'équipe n'a pas perdu un seul de ses points d'éthique sportive cette saison.

Pour l'entraîneur-chef des Tigres Tommy Doucet, cette défaite avait des accents de victoire. «C'était notre meilleur match de la saison, confiait-il. Les gars méritaient mieux qu'une défaite mais ils ont compris que l'enjeu pour nous cette saison n'en est pas un de victoires ou de défaites. Ils sont privilégiés d'avoir la chance de jouer au football, un sport de discipline et de respect. Il y a mieux à tirer d'un sport que simplement des victoires: il y a une formation personnelle. Moi, je les admire. Ils conservent une belle attitude mal-

gré les difficultés. Ils peuvent marcher la tête haute.»

«Oui, c'était notre meilleur match de la saison, acquiesçait le quart-arrière René Dufour. Nous avons encore commis des erreurs qui nous ont coûté cher, mais avec quelques attraits supplémentaires, nous aurions pu changer le cours du match. C'est difficile parce que nous avons plusieurs nouveaux qui arrivent au cours de la saison. Ils s'intègrent rapidement, mais c'est difficile de bâtir quelque chose de solide. Par contre, on a un bon esprit d'équipe et quand un individu baisse d'intensité, les autres sont là pour le motiver.»

«Nous sommes là pour nous amuser, d'indiquer le demi défensif Charles-Olivier Brodeur. Le football est vraiment une belle expérience. Moi, je dis que tout le monde devrait l'essayer. Ça véhicule la discipline et le respect de soi et des autres. C'est important, peu importe les résultats des matches.»

«Nous, en tout cas, on ne baisse pas les bras, d'ajouter Éric Lemay, un autre membre de la brigade défensive. Le match serré d'aujourd'hui, c'est un peu une récompense. On aurait pu le gagner. On garde quand même la tête haute.»

Au bilan général du week-end, dans le juvénile AAA, le STR a subi une défaite de 44-0 contre le collège Notre-Dame de Montréal. Dans le juvénile A, deux matches étaient présentés vendredi. Les Vikings de l'école Champagnat de La Tuque ont subi un revers de 20-7 contre Sorel alors que les Gothics de l'école secondaire Des Pionniers ont sans doute disputé leur meilleur match de la saison pour l'emporter 20-6 contre Sherbrooke. Du côté cadet, le STR a remporté une victoire de 28-26 contre Des Pionniers alors que l'autre match entre les Estacades et Chavigny s'est soldé par un verdict nul de 41-41.

Dans le football senior, les Maraudeurs ont subi une défaite de 37-14 contre Saint-Laurent samedi et sont, du même coup, éliminés des séries de fin de saison. Ils disputeront néanmoins une autre rencontre la semaine prochaine contre Joliette.

Aujourd'hui, 13 h, dans le juvénile AA, les Estacades s'en vont affronter l'école secondaire Marie-Rivier, à Drummondville. ■

# Gilles Côté quitte le Titan

Shawinigan

L'organisation du Titan du Collège Lafleche est à la recherche d'un directeur administratif. Gilles Côté, qui occupait ce poste depuis que Léo-Guy Morrissette s'était porté acquéreur de la franchise de Warwick, a, en effet, remis sa démission. Il n'a pu résister à un appel de Tim Burke, directeur du personnel et dépisteur-chef des Sharks de San Jose, qui lui demandait de reprendre son poste de dépisteur avec l'organisation de l'équipe de la côte ouest des États-Unis.

En fait, Côté retourne pratiquer un métier qu'il a toujours apprécié et qu'il a interrompu à deux reprises pour devenir directeur gérant des Voltigeurs de Drummondville et, jusqu'à l'an dernier, directeur gérant des Saguenéens de Chicoutimi. «Je retourne dans un domaine que je connais beaucoup», disait Côté qui, hier, assistait au duel entre les Olympiques de Hull et les Cataractes à l'aréna Jacques-Plante.

S'il dit avoir apprécié l'expérience avec Léo-Guy Morrissette, Côté admettait être plus dans son élément comme dépisteur. «Léo-Guy a vraiment été correct avec moi et j'ai apprécié travailler avec lui. Mais, je ne suis pas un administrateur de concession. Je préfère travailler au niveau du hockey», confiait le dépisteur des Sharks de San Jose.

## DEUXIÈME SÉJOUR AVEC LES SHARKS

C'est son deuxième séjour dans l'organisation des Sharks. Auparavant, il a travaillé pendant de nombreuses années avec l'organisation des Capitals de Washington qu'il a quittée pour prendre le job de directeur gérant avec les Voltigeurs de Drummondville. Une année et demie plus tard, il quittait le hockey junior pour un premier séjour avec les Sharks.

Il a de nouveau tenté l'aventure du hockey junior avec les Saguenéens de Chicoutimi, et perdu son poste quand l'équipe a été vendue au groupe qui la possède présentement et parmi lequel on retrouve Guy Carboneau, adjoint au directeur général des Stars de Dallas.

Côté n'est pas parti en claquant la porte. Bien au contraire, puisqu'il reste associé au Titan jusqu'à ce qu'on lui ait trouvé un successeur. Léo-Guy-Morrissette est donc à la recherche d'un autre administrateur.

Gilles Côté aura un très grand territoire à couvrir, puisqu'il doit surveiller les équipes de la LHJM, du Québec, de la région d'Ottawa, et dans la région est des États-Unis et couvre le territoire entre Detroit (à l'Ouest) et la côte est américaine. ●

## Précision

Le dossier que *Le Nouvelliste* vous a présenté sur les joueurs originaires de la Mauricie ayant évolué dans la Ligue nationale de hockey en a fait réagir plusieurs. À la liste déjà publiée, on doit rajouter les noms de Pierre Aubry, Normand Rochefort et André Pronovost. Quant à Edmond Bouchard, il a vécu pendant longtemps dans la région mais il n'est pas originaire d'ici. ●

# Bonne sortie de Karl Morin

Shawinigan

Karl Morin était heureux. À son premier match avec sa nouvelle équipe, les Cataractes ont remporté la victoire. Son entraîneur Denis Francoeur était satisfait de sa performance face aux Olympiques.

«Il en est à sa quatrième saison dans la ligue. Il a donc l'expérience et cette expérience ne peut que nous aider. Il ne panique pas quand il a la rondelle. Et il ne sera que meilleur au cours des prochaines semaines, quand il aura appris notre système de jeu et qu'il se sera intégré à l'équipe», disait Denis Francoeur.

Quant au principal intéressé, il était très heureux d'avoir rapidement cassé la glace avec ses nouveaux coéquipiers. «Je suis heureux que nous ayons gagné à ma première partie avec les Cataractes. J'ai senti que les gars voulaient cette victoire. Je ne suis ici que depuis samedi et déjà, je sens qu'il y a une bonne atmosphère dans ce vestiaire», commentait le défenseur de 20 ans.

Lorsque les Huskies ont fait l'acquisition de Pascal Morency, des Olympiques de Hull, mercredi dernier, Morin a tout de suite su qu'il l'écoperait. Il es-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

## Karl Morin a bien fait à ses débuts avec les Cataractes.

perait bien qu'une autre équipe fasse son acquisition. «Je suis content que les Cataractes aient fait une transaction pour m'obtenir. Ça me permet de poursuivre ma carrière au hockey junior. Et jusqu'ici, je ne suis pas déçu, car les

gars ont été très corrects avec moi», soulignait Morin.

Quand on lui demandait si ça lui faisait mal que les Huskies lui aient préféré un joueur du style de Pascal Morency, reconnu pour ses frasques (il a inscrit un record de 596 minutes de pénalité la saison dernière), Morin est resté digne. «Ce qui faisait surtout mal, c'est d'être mis de côté. On n'aime jamais ça se faire dire que c'est fini. Heureusement qu'il y a eu cette transaction. Je suis content de me joindre aux Cataractes», disait Morin.

Hier, Denis Francoeur l'a utilisé en compagnie de Dave Grenier qui a fait un retour avec l'équipe shawiganaise. Il a également été utilisé sur les attaques à cinq des Shawiganais. Bref, ce fut un bon baptême pour lui avec sa nouvelle formation.

Il aura maintenant l'occasion de faire plus amples connaissances avec ses coéquipiers puisque les Cataractes prennent la route demain matin pour un périple de huit jours qui les conduira successivement à Moncton (mercredi), Cap-Breton (vendredi), Halifax (samedi) et Acadie-Bathurst (lundi prochain). ●

# SOCCER Les Patriotes vengés

## Ils l'emportent 3-0 contre l'UQAM

Trois-Rivières

Les Patriotes de l'UQTR semblent avoir pris leur rythme de croisière en soccer masculin puisque les protégés de Pierre Clermont ont remporté une autre victoire convaincante vendredi dernier quand ils ont défait l'UQAM 3-0.

Une victoire d'autant plus satisfaisante pour les Trifluviens qu'elle compense pour la défaite subie par les Patriotes contre l'UQAM lors du premier match local de la saison 2002.

Ce qui ravit le plus Clermont, c'est la qualité du jeu offert par les siens et l'avance que cela leur procure au classement. «Nous avons deux points d'avance sur eux avant le match et nous voulions en avoir cinq. Maintenant, on peut respirer un peu plus librement.»

Cette fois, les Patriotes ont dominé la rencontre de bout en bout alors qu'en ouverture de calendrier, ils ne s'étaient réellement mis au travail qu'après une quinzaine de minutes de jeu.

Sur la feuille de pointage, on retrouve le nom de Jean-Louis Bessé qui a marqué deux fois. Cédric Gratton a marqué l'autre but trifluvien.

Il semblerait maintenant que les Trifluviens ont véritablement trouvé leurs marques après un début cahotique.

Charles Gélinas a encore agi à titre de gardien partant et il a fort bien fait pour mériter un troisième blanchissage à ses trois premiers matches universitaires. «Il a confiance en ses moyens et sait également rassurer les joueurs devant lui de sorte qu'on sent plus de stabilité chez les arrières, de commenter Clermont. Nous avons trois recrues sur cinq joueurs à l'arrière et ils ont fort bien fait. De plus, les quatre attaquants ont fait de l'excellent travail également. Il s'agit désormais pour nous de conserver ce rythme pour les quatre matches qu'il reste à disputer dans la saison.»

Les Patriotes ne peuvent plus guère aspirer à terminer au premier rang du circuit avec six points d'arrière sur l'Université de Montréal en tête. Par contre, ils peuvent légitimement aspirer au deuxième rang du circuit.

Du côté féminin, les filles de Steve Desrochers sont toujours au septième rang du classement après leur match nul de 0-0 contre l'UQAM vendredi et elles reçoivent Bishop's à midi aujourd'hui au terrain de l'UQTR.

Les hommes devaient disputer une rencontre hors-concours par la même occasion mais Clermont a préféré l'annuler à cause du nombre élevé de blessés au sein de sa formation. ●

# Quatre de suite pour les Estacades

Trois-Rivières

André Tourigny serait-il devin? Ou connaissait-il suffisamment ses troupes pour savoir que leur attaque allait éventuellement éclore? Pariez sur cette seconde possibilité. Après une fin de semaine parfaite, il y a une semaine à Amos, les Estacades ont ajouté un deuxième week-end consécutif parfait en remportant leur deux parties à leur calendrier, toutes les deux au pointage de 7-2. Hier soir, à l'aréna Jean-Guy-Talbot, c'est la bête noire des Estacades, le Blizard du Séminaire Saint-François de Québec, qui a subi un revers de 7-2.

Satisfait de ce nouveau triomphe, Tourigny admettait toutefois que le pointage aurait dû être plus serré. Il aurait été certes plus serré si le jeu de puissance des Estacades n'avait pas été aussi efficace. Six des sept buts des Estacades ont, en effet, été marqués en supériorité numérique.

Si les hommes d'André Tourigny ont été parfaits, que dire de la tenue du vétéran Sébastien Gauthier? Le choix de deuxième ronde des Cataractes que Denis Francoeur, l'entraîneur-chef et directeur gérant des Cataractes, avait préféré retourner au hockey midget AAA pour qu'il domine le circuit Denis-Baillargé a bien rempli son mandat. Hier, il a connu une soirée de deux buts et trois passes, alors que vendredi, il avait contribué à cinq buts des Estacades avec cinq passes.

Ouf, ça fait bien deux buts et huit passes pour 10 points en deux rencontres. «Si avec ça il n'est pas choisi joueur offensif de la dernière semaine, je me demande bien ce qu'il devra faire», commentait André Tourigny.

Gabriel Boies a aussi marqué deux buts dans le camp des Estacades. Comme son entraîneur, il s'attendait bien à ce que l'équipe éclate. S'éclate, même. «On jouait bien, on n'a pas lâché et pendant les entraînements, on travaillait fort pour nous améliorer. Là, c'est une question d'opportunisme. Nous profitons de nos chances de compter», disait le numéro 9 des Estacades.

«Nous profitons de nos chances, c'est vrai. Mais défensivement, nous profitons aussi du retour de Maxime Rousseau et Jean-François Breault», disait Tourigny. Les *Twin Towers* donnent, en effet, plus de stabilité à la défensive des Estacades.

Outre Gauthier et Boies, Kevin Petit, Renaud Laprise et



IMAGE-MÉDIA MAURICIE-FRANÇOIS GERVAIS

## Renaud Laprise, qui a marqué hier, a été joyeusement bousculé sur cette séquence.

Philippe Lauzière-Bronard ont aussi marqué pour les Estacades.

C'est connu, les entraîneurs sont superstitieux. Et André Tourigny plus que les autres. Depuis les deux parties à Amos, le préposé à l'équipement accroche derrière le fauteuil de Tourigny, dans le bureau de ce dernier, le chandail numéro 12 qu'aucun joueur ne porte et n'endossera.

«Ça, c'est le chandail de capitaine Dave (Dave Grenier, des Cataractes). Il fut un excellent défenseur pour nous, et tant que nous allons gagner ce chandail va nous accompagner, mais aucun joueur n'aura l'honneur de le porter. C'est encore le chandail de capitaine Dave», devait conclure Tourigny. ●

FORD MERCURY CHEVROLET CHRYSLER CHRYSLER

C'est en plein le temps de vous rendre à

## LA ZONE DE L'USAGÉE

Tous nos prix sont réduits sur toutes les marques en stock 0\$ COMPTANT

<b>SUZUKI GRAND VITARA 2001</b> Automatique 20 995 \$ Votre prix: <b>19 995 \$</b> Votre versement: <b>106 61 \$</b>	<b>CIVIC SI VELOZ 2002</b> Automatique, 6 000 km 23 495 \$ Votre prix: <b>22 695 \$</b> Votre versement: <b>120 98 \$</b>	<b>VOLKS JETTA GLS 2000</b> 42 000 km 19 995 \$ Votre prix: <b>18 995 \$</b> Votre versement: <b>101 29 \$</b>	<b>CIVIC EX-6 2001</b> Automatique, 28 000 km 17 995 \$ Votre prix: <b>17 295 \$</b> Votre versement: <b>92 24 \$</b>
--	---	--	---

<b>CIVIC EX-6 2000</b> 5 vitesses 16 495 \$ Votre prix: <b>15 495 \$</b> Votre versement: <b>82 67 \$</b>	<b>MERCURY COUGAR 1999</b> Automatique, tout équipée 16 495 \$ Votre prix: <b>13 995 \$</b> Votre versement: <b>74 68 \$</b>	<b>FORD MUSTANG 2000</b> 5 vitesses, 31 000 km 17 995 \$ Votre prix: <b>15 995 \$</b> Votre versement: <b>85 33 \$</b>	<b>ODYSSEY EX 2000</b> 47 000 km 29 995 \$ Votre prix: <b>28 995 \$</b> Votre versement: <b>154 51 \$</b>
---	--	--	---

<b>CIVIC SE 2000</b> Automatique, 27 000 km 16 995 \$ Votre prix: <b>16 395 \$</b> Votre versement: <b>87 46 \$</b>	<b>ACURA INTEGRA SE 1999</b> 61 000 km 17 995 \$ Votre prix: <b>16 995 \$</b> Votre versement: <b>90 75 \$</b>	<b>VOLKS GOLF CL 1999</b> 5 portes 12 995 \$ Votre prix: <b>12 495 \$</b> Votre versement: <b>66 70 \$</b>	<b>CIVIC LX 1999</b> Automatique, 60 000 km 13 995 \$ Votre prix: <b>12 995 \$</b> Votre versement: <b>69 36 \$</b>
---	--	--	---

<b>MAZDA PROTÉGÉ 1999</b> 5 vitesses 12 495 \$ Votre prix: <b>11 895 \$</b> Votre versement: <b>63 51 \$</b>	<b>TOYOTA TERCEL 1998</b> 4 portes, 5 vitesses 9995 \$ Votre prix: <b>8995 \$</b> Votre versement: <b>48 08 \$</b>	<b>TOYOTA TERCEL 1999</b> 4 portes, automatique 10 995 \$ Votre prix: <b>9995 \$</b> Votre versement: <b>53 40 \$</b>	<b>CIVIC SI 1998</b> Votre prix: <b>15 495 \$</b> Votre versement: <b>82 67 \$</b>
--	--	---	--

<b>ACURA EL 1.6 1997</b> 5 vitesses 13 995 \$ Votre prix: <b>12 995 \$</b>	<b>CR-V LX 1998</b> 7400 km 17 995 \$ Votre prix: <b>16 995 \$</b>	<b>Versements hebdomadaires basés sur un financement de 60 mois. Aucun comptant requis, taxes incluses.</b>	<b>Versement: 69 36 \$</b>	<b>Versement: 90 65 \$</b>
--	--	---	----------------------------	----------------------------

FINANCEMENT LOCATION SUR PLACE 2e CHANCE AU CRÉDIT TROIS RIVIÈRES Honda HONDA 377-7500 CHRYSLER DODGE PLYMOUTH SATURN CHRYSLER www.troisriviereshonda.com

**C'ÉTAIT UN MARDI EXTRAORDINAIRE LE MARDI 8 OCTOBRE**

**Merci & Félicitations!**  
À tous les amateurs  
Pari mutuel de **100 782 \$**  
Nouveau record de piste  
3 ans Amble Poulains  
Cheval ELDADIO  
Temps 1.56  
Conducteur Denis St-Pierre

**En famille ou entre amis C'est du plaisir assuré!**

**Tous les mardis-19 h Programme de courses locales**  
aucune obligation de pari

**374-6734**

Entrée gratuite en tout temps. **HIPPODROME TROIS-RIVIÈRES**

## SPORTS

EN BREF

## Tataurangi remporte le premier tournoi de sa carrière

Las Vegas (AP) — Phil Tataurangi ne pensait pas qu'il avait des chances de remporter son premier tournoi de la PGA, hier. Même après avoir présenté une carte de 62, 10 sous la normale, et comblé un déficit de cinq coups pour remporter la Classique Invenys, il avait encore de la difficulté à y croire.

Tataurangi a dépassé David Duval au classement grâce à une récolte de cinq birdies lors des neuf premiers trous, puis il en a ajouté cinq autres lors du neuf de retour pour se retrouver à 29 sous la normale. «J'ai travaillé fort pour me retrouver dans ce genre de situation et je n'avais aucune intention de laisser échapper une telle occasion», a affirmé Tataurangi.

Il a ensuite attendu nerveusement que les autres golfeurs complètent leur ronde. Il a vu Stuart Appleby, Jeff Sluman et Jim Furyk rater des birdies au 18e vert qui aurait provoqué une prolongation. «À aucun moment je n'ai vraiment cru que j'allais gagner le tournoi», a déclaré Tataurangi.

Le Néo-Zélandais a encaissé la bourse de 900 000 \$ US remise au vainqueur, soit davantage que ses gains au total jusqu'ici depuis le début de sa carrière. Il est ainsi devenu le 15e golfeur cette saison à récolter sa première victoire au sein de la PGA, ce qui constitue un record.

Appleby a complété le dernier parcours avec un score de 66, tandis que Sluman a joué 67. Duval, le meneur à l'issue des quatre premiers parcours, a laissé filer une avance d'un coup lorsqu'il a eu besoin de 37 coups lors des neuf premiers trous, présentant finalement une carte de 71 pour se retrouver à quatre coups de la tête.

## Dionne doit se contenter du 37e rang

Zolder, Belgique (PC) — Le Québécois Charles Dionne, le seul Canadien inscrit à la course sur route du Championnat du monde de cyclisme, a dû se contenter du 37e rang, hier, après avoir été retardé par une chute impliquant plusieurs cyclistes, à quelque trois kilomètres de la ligne d'arrivée.

Dionne a complété l'épreuve 39 secondes derrière le vainqueur, l'Italien Mario Cipollini.

Le cycliste de Saint-Rédempteur en était à sa première course au niveau élite. Il a dû s'ajuster à la longueur de l'épreuve, 256 kilomètres, et à la vitesse des coriaces Italiens.

«Ma stratégie était demeurer à l'avant le plus possible et éviter de perdre des places», a expliqué Dionne.

«L'équipe italienne a augmenté le rythme de la course à environ 65 km/h. Lors de la chute, un cyclisme est tombé tout juste à mes côtés», a aussi raconté le jeune cycliste.

Dionne n'a pas été impliqué dans l'incident, mais il a dû appliquer les freins. Par la suite, il n'a jamais été incapable de rétrécir l'écart avec le peloton de tête. «Je suis tout de même satisfait, a analysé Dionne. J'ai atteint tous mes objectifs cette saison. Je vais m'endormir, ce soir, avec le sourire au visage.»

## Santiago joue les héros

Le receveur procure une victoire de 4-2 et une avance de 3-1 aux Giants

San Francisco (AP, PC)

Un circuit de Benito Santiago en huitième manche a permis aux Giants de San Francisco de s'imposer 4-2 contre les Cardinals de St. Louis, hier, à l'occasion du quatrième match de la série de championnat de la Ligue nationale. Les Giants ont ainsi pris les devants 3-1 dans la série et ils sont maintenant en bonne position pour remporter leur premier championnat de la Nationale en 13 ans.

La prochaine rencontre aura lieu ce soir à San Francisco. Matt Morris affrontera Kirk Rueter, le vainqueur de la première rencontre de cette série.

Santiago a propulsé un tir de Rick White dans les gradins du champ gauche. Le gérant des Cards Tony La Russa venait d'ordonner à son receveur d'accorder un but sur balles intentionnel à Barry Bonds alors qu'il y avait deux retraits et aucun coureur sur les sentiers. Bonds a ainsi pu marquer son deuxième point de la soirée.

Le coup d'éclat de son receveur a permis à Dusty Baker d'amener Robb Nen en neuvième. Ce dernier a fait l'essentiel, limitant les Cards à un point et deux simples, dont celui de Jim Edmonds qui a rétréci l'écart à 4-3.

L'as-releveur des Giants a toutefois complété son séjour au monticule de belle façon, retirant Albert Pujols et J.D. Drew sur des prises pour récolter son troisième sauvetage de la série.

Un double de J.T. Snow, bon pour deux points en fin de sixième manche, avait permis aux Giants de combler un déficit de 2-0.

Snow a poursuivi sa lancée d'après-saison en cognant la balle sur la clôture du champ centre-gauche aux dépens de White, qui venait de succéder au partant Andy Benes.

Les Cardinals avaient pris les devants en marquant deux fois dès la première manche, grâce au roulant de Jim



PHOTO: AP

Benito Santiago a frappé un circuit de deux points après une passe gratuite à Barry Bonds.

Edmonds puis au simple de Tino Martinez.

Martinez, qui a permis à Albert Pujols de croiser le marbre, récoltait son premier point produit des présentes séries.

Tim Worrell, qui a obtenu les deux derniers retraits en huitième, a récolté la victoire.

Livan Hernandez, le partant des Giants, a connu un mauvais départ mais il a maîtrisé les frappeurs des Cards par la suite. Il a été remplacé par Felix Rodriguez après un retrait en sixième alors qu'il y avait un coureur au deuxième coussin.

Le receveur a retiré Edmonds sur un roulant et Pujols sur un ballon pour préserver l'égalité ainsi que la fiche parfaite de Hernandez (6-0) en séries.

Benes n'a cédé que deux coups sûrs aux Giants au cours des cinq premières manches. La Russa a laissé Benes se présenter au bâton alors qu'il y avait deux coureurs sur les buts et deux retraits au début de la sixième. Le lanceur a été retiré sur un roulant.

À son retour au monticule, Benes allouait toutefois une passe gratuite à Kent après un retrait, puis quatre balles consécutives à Bonds. C'était alors le début de la fin pour les Cards.

## Deux performances bien différentes

Le Canadien a démontré ce qu'il pouvait faire de mieux et de pire

Montréal (PC)

Deux matchs, deux performances diamétralement opposées. En l'espace de 24 heures, le Canadien a démontré ce qu'il pouvait faire de mieux et de pire. À New York vendredi soir, le Tricolore l'a emporté 4-1 face aux Rangers. Les joueurs de Michel Therrien ont livré un match au cours duquel ils ont exploité leur vitesse au maximum. Les Eric Lindros, Mark Messier, Petr Nedved, Bobby Holik et autres Brian Leetch n'étaient plus dans le coup dès la deuxième période.

Après un tel départ, on pouvait s'attendre à une autre solide performance face aux Sabres de Buffalo, une formation que bien des observateurs écartent des séries éliminatoires. C'est tout le contraire qui s'est produit. La formation montréalaise a été complètement dominée au point de s'incliner 6-1. Le Canadien inaugurerait pourtant samedi soir sa saison locale devant une salle comble de 21 273 spectateurs au Centre Bell. «Ils étaient toujours les premiers sur la rondelle. Ils ont remporté toutes les batailles à un contre un le long des bandes», a analysé le vétéran Stéphane Quintal. «Ils ont provoqué des surnom-



bres durant toute la soirée. C'est l'histoire du match», a-t-il ajouté.

Samedi soir, le meilleur trio du Canadien a été celui de Chad Kilger, Bill Lindsay et Jan Bulis. Ces trois joueurs ont terminé le match à plus 2, un exploit dans les circonstances. Il est clair que le Tricolore ne remportera pas beaucoup de rencontres si le quatrième trio se révèle le meilleur du club. «Il n'y avait qu'une seule équipe sur la patinoire», a admis le capitaine Saku Koivu.

En effet, les trois unités offensives du Canadien ont été complètement neutralisées par des Sabres plus énergiques et combatifs.

Durant toute la soirée, les défenseurs ont eu du mal à contenir les gros attaquants du Buffalo. Ils ont souvent été pris à contre-pied. Ron Hainsey a livré son plus mauvais match, incluant les rencontres préparatoires. Le jeune

défenseur s'est rendu compte samedi qu'un seul moment d'inattention ou une simple hésitation peut mener à un but.

Craig Rivet a aussi vécu une soirée difficile. À le voir jouer, André Savard aurait eu toutes les raisons de regretter de lui avoir offert un contrat de 12 millions \$ US.

## UN TEST

Chaque semaine représentera un test pour le Canadien. Celle qui s'en vient sera parmi les plus exigeantes de la saison. Imaginez que le Tricolore devra affronter successivement les Flyers de Philadelphie, les Red Wings de Detroit et les Maple Leafs de Toronto.

Les Flyers seront les visiteurs demain soir au Centre Bell. L'équipe dirigée par Ken Hitchcock a entrepris la saison dans l'ouest canadien. Les Flyers ont fait match nul 2-2 à Edmonton puis ont arraché une victoire de 5-4 face aux Flames de Calgary samedi soir. Une victoire chèrement acquise puisqu'ils accusaient un déficit de deux buts après deux périodes.

Mark Recchi a été l'artisan de cette victoire. L'ancien ailier droit du Canadien a obtenu trois buts et une aide.

Les Flyers comptent deux nouveaux joueurs, le défenseur Denis Seidenberg et le centre Michal Handzus. Ce Seidenberg a été la révélation du camp des Flyers. Né à Schwenningen, en Allemagne de l'ouest, il y a 21 ans, Seidenberg a été le sixième choix des Flyers au repêchage de 2001.

Durant le match à Calgary, les Flyers ont perdu le centre Keith Primeau. Celui-ci a été atteint à une cheville par une rondelle et il a été immédiatement conduit à l'hôpital.

Jeudi, le Canadien sera opposé aux champions de la Coupe Stanley dans leur chateau-fort. Même privés de Steve Yzeman, les Red Wings demeurent une formation redoutable. Il faut savoir que le Canadien n'a pas gagné à Detroit en 10 ans. La dernière victoire du bleu-blanc-rouge au Joe Louis Arena remonte au 4 novembre 1992. Depuis, l'équipe a conservé un dossier de 0-5-0-1.

Enfin samedi, le Canadien accueillera les Maple Leafs. Ceux-ci ont infligé au Tricolore ses deux seules défaites en matchs préparatoires. La saison dernière, les Leafs ont fait match nul à deux reprises à Montréal.

## À vos souhaits



**BON ANNIVERSAIRE POUR SES 80 ANS!**  
Mme Rita Richard Lacombe, de la Résidence Le Soleil du Maghreb. De la part de tous ses ami(e)s. XXX

Réservez dès maintenant!  
Les petites annonces du Nouvelliste  
Trois-Rivières  
**378-VEND-U**  
Shawinigan  
**537-VEND-U**  
Le Nouvelliste

## «J'ai encore faim»

Schumacher, quintuple champion du monde, signe sa 11e victoire au Japon

Suzuka, Japon (PC)

L'Allemand Michael Schumacher (Ferrari) a mis un terme à la saison de Formule 1 de la même manière qu'il l'avait entamée: par une victoire indiscutable.

Le quintuple champion du monde a signé, hier, devant son coéquipier Rubens Barrichello sa troisième victoire consécutive au Grand Prix du Japon et son 11e succès cette saison, un record.

Le pilote aux 64 succès en Grand Prix termine la saison avec 144 points, un autre record. «Ce n'est pas le pilotage qui me motive, c'est simplement l'amour du sport, a déclaré Schumacher. Et j'ai encore faim.»

Cette année, les observateurs ont largement critiqué sa domination sans partage, mais le pilote allemand s'en moque. «Je préfère être critiqué parce que je domine, plutôt que parce que je suis trop lent, a-t-il poursuivi. Parfois, vous devez accepter la critique.»

En tout cas, ses rivaux savent qu'ils devront trimer dur s'ils veulent limiter l'écart avec les Ferrari. «Nous connais-

sons nos faiblesses. Nous avons beaucoup travaillé toute l'année, mais le chemin est encore long», a déclaré Ron Dennis, le patron de McLaren dont les pilotes ont passé l'année à tenter sans succès de rattraper les voitures rouges.

Au Japon, Schumacher s'est élancé en position de tête et a bouclé les 53 tours du circuit de Suzuka, en une heure, 26 minutes et 59,91 secondes. Cette année, il n'a pas raté un seul podium.

Rubens Barrichello, qui a eu l'honneur de mener la course pendant un tour quand son coéquipier s'est arrêté aux stands, a terminé la course une demi-seconde derrière Schumacher, assurant ainsi le neuvième doublé de la Scuderia cette saison.

Schumacher a considérablement ralenti dans le dernier tour après s'être construit une avance de près de 10 secondes. Mais contrairement à ce qui s'était passé au Grand Prix des États-Unis il y a deux semaines, Schumacher est resté devant.

Le Finlandais de McLaren Kimi Raikkonen a pris la troisième place de



PHOTO: AP

Michael Schumacher termine la saison avec 144 points, un record.

la course, devant la Williams-BMW du Colombien Juan Pablo Montoya, qui termine le championnat du monde des pilotes en troisième position. Devant son public, le Japonais Takuma Sato a obtenu le cinquième échelon, un tour devant Jenson Button (Renault).

BAR-Honda a connu une course désastreuse puisque Jacques Villeneuve et Olivier Panis n'ont pu compléter l'épreuve. Villeneuve, qui avait pris le départ du neuvième rang sur la grille, a été trahi pas son moteur au 29e tour. Il

met ainsi fin à une autre saison décevante, terminant 12e au championnat des pilotes, avec seulement quatre points.

Schumacher s'était assuré du titre mondial il y a déjà trois mois, alors qu'il restait encore six courses à disputer. Loin derrière son leader, Barrichello termine la saison avec quatre victoires. Ferrari a obtenu 15 succès cette année, abandonnant la victoire seulement à deux reprises, au Grand Prix de Malaisie et à Monaco.

## Kennedy déchaîné

Les Angels éliminent les Twins

Californie (PC)

Un héros inattendu a mis fin à une série de championnat imprévue tout en s'assurant que les Angels d'Anaheim ne revivent pas le cauchemar de 1986.

Le deuxième-but Adam Kennedy a cogné trois coups de circuit, dont un alors que deux coéquipiers se trouvaient sur les sentiers en fin de septième manche, et les Angels ont éliminé les Twins du Minnesota, hier, en vertu d'une victoire de 13-5 lors du cinquième match de la série de championnat de la Ligue américaine. Les Angels se retrouveront en Série mondiale pour la première fois en 42 ans d'histoire.

Les Angels ont marqué 10 points en septième manche contre quatre repreneurs pour sortir les Twins du match et de la série. Kennedy, auteur de circuits en solo en troisième et cinquième manches face au partant Joe Mays, est devenu le cinquième joueur dans l'histoire du baseball à connaître un match éliminatoire de trois circuits. Babe Ruth et Reggie Jackson, en Série mondiale, de même que Bob Robertson et George Brett, en séries de championnat, sont les autres.

Après l'exploit de Kennedy, signé contre le receveur Johan Santana, David Eckstein, Darin Erstad et Tim Salmon ont frappé des simples face à Latoro Hawkins pour remplir les coussins. Garret Anderson a ensuite soutiré un but sur balles à J.C. Romero. Après le retrait au bâton de Troy Glaus, Shawn Wooten a produit un point à l'aide d'un simple et Alex Ochoa, appelé comme coureur suppléant pour Salmon, a marqué sur un mauvais lancer. Scott Spiezio, auteur d'un circuit en solo en cinquième, a ajouté deux points produits à sa fiche grâce à un simple, chassant Romero du match. Eckstein, atteint par un tir avec les coussins tous occupés, et Erstad, à l'aide d'un roulant à l'avant-champ, ont complété le carnage.





# JEUX ET ENJEUX



## SCRABBLE

### Déposer une CUILLÈRE

Partie amicale jouée le 3 septembre 2002 au club «Au Coeur des Mots» de Trois-Rivières, animée par Denis Drolet assisté de Jean Germain.

TIRAGE	MOT RETENU	RÉF	PTS
1. EUIOQTF			
2. EOQ+ERAS	JUIF	H5	28
3. EOQ+AUCS	JASER	5H	24
4. TYEOZIN	COSAQUE	M2	97
5. ITY+ELAE	OZENE 1)	8K	72
6. IT+OPIAI	LAYÉE	I7	33
7. -ASS?RTG	TIPAI	H11	26
8. BTREAXH	STRATEGes *	11D	86
9. B+AEUEEL	NARTHEX 2)	N8	42
10. -AEGOOMR	BLEUE	12A	26
11. GOO+DREI	AMER	M12	32
12. IOR+DENL	GODER	L1	29
13. L7CRLUI	ORDINALE 3)	14C	63
14. KVTMIAI	CUILLERE	O1	80
15. IIMT+INA	KVAS	J2	36
16. IIM+FWOT	ANTIJUIF *	H1	57
17. FIIMT+ET	WON	2F	32
18. IMTT+UVU	BIEF	A12	27
19. IMV+NONE	TUTU	3C	19
20. IMNN+ESE	VOUÉ	D1	22
	ENNEMI	5A	22
			853

**Résultats**

1er Nicole Janvier	746	87.46%
2e Fernand Bérubé	716	83.94%
3e Claude Mondor	714	83.70%
4e Mireille St-Onge	704	82.53%
5e Andrée Bradley	663	77.73%

**Solos**  
 \* Coup non joué  
 1) Fernand Bérubé  
 2) Claude Mondor  
 3) Fernand Bérubé

**Les fleurs**  
 Nicole garde la tête froide et, malgré la pression exercée sur elle par les solos réussis de Fernand et Claude, elle s'empare de la première position la tête haute.

Grâce justement à leurs solos, Fernand et Claude devanceront les autres concurrents et termineront aux deuxième et troisième rangs.

Mireille ne démerite pas. Avec son 82 %, elle se positionne sur la quatrième ligne quelque quarante points devant Andrée qui fait aussi bonne figure au cinquième rang.

Félicitations à tous, toutes!  
 Notez à votre agenda qu'une SOIRÉE PORTE OUVERTE se tiendra le mardi 22 octobre 2002 à

l'Académie Les Estacades à 19 h 00 heures. Venez faire travailler vos méninges tout en vous amusant. Trucs et explications sur le jeu de scrabble duplicate vous attendent. Emportez votre jeu de scrabble.

**Les mots**  
 Denis permet au JUIF de JASER avec le COSAQUE dès le début de la partie. Fernand s'imisce dans la conversation. Il raconte qu'il souffre d'OZENE. QUESACO (3e coup en M1 pour 97 points)? demande-t-ils.

Fernand leur explique complaisamment qu'à cause de l'atrophie de sa muqueuse nasale accompagnée de formation de croûtes et de sécrétions fétides, il n'a pu humer les senteurs qui se dégagent du bouquet tenu dans ses mains.

Fins STRATEGES, devant ces propos GRISANTS (en 12F pour 81 points) les deux lascars complotent de lui faire respirer l'odeur d'AGROS-TIS (en 12B pour 81 points), herbe vivace abondante dans les prés et les pelouses.

Ils se tiennent dans le NARTHEX, vestibule de l'Église, en compagnie de Claude et élaborent un plan d'action. Alors que Fernand égrène une séquence ORDINALE, dans un REBOND (en 14C pour 27 points) l'un d'eux se dépêche d'apporter une CUILLÈRE, volée au CROUILLE (nord-africain, en O1 pour 80 points), remplie de cette herbe cueillie près du BIEF (portion d'un cours d'eau entre deux chutes).

Sans être ANTIJUIF, on peut penser que ce joueur de tour passera dans le clan ENNEMI dans l'avenir.

Sur ce, bon Scrabble!

**Quelques mots tirés de l'ODS 3**  
 GRUNGE : n.m. Style vestimentaire et musical des années 90.  
 GRUON : n.m. Petit de la grue.  
 GUAI : adj. m. (Harengs) sans ufs ni laitance.  
 GUANO : n.m. Engrais constitué d'excréments d'oiseaux marins.  
 GUEDE : n.f. Pastel bleu des teinturiers.  
 GUELFE : n. et adj. Partisan des papes, en Italie.

N.B. Nous jouons les mardis à 19 h 00 à l'Académie des Estacades (local 3089), 501 des Érables à Cap-de-la-Madeleine. Bienvenue à tous!

Angèle Courteau (373-1052)

## L'HISTOIRE

### 14 octobre

2000 — Des pluies diluviennes et glissements de terrain font 18 morts dans le val d'Aoste, en Italie, et 16 autres Suisse.

1991 — La militante birmane Aung San Suu Kyi remporte le Nobel de la paix; depuis, le régime la maintient en résidence surveillée.

1988 — L'Égyptien Nadjib Mahfouz est le premier auteur de langue arabe à remporter le prix Nobel de littérature.

1964 — Le militant noir américain Martin Luther King remporte le prix Nobel de la paix.

1957 — Le ministre canadien des Affaires étrangères, Lester Pearson, gagne le prix Nobel pour son travail dans le règlement du conflit du canal de Suez.

1947 — En piqué, à bord du prototype Bell X1, l'Américain Charles Yeager est le premier homme à aller plus vite que le son.

1935 — Les libéraux de Mackenzie King battent les conser-

vateurs de R. B. Bennett aux élections canadiennes.

1912 — En campagne à Milwaukee, l'ancien président Theodore Roosevelt est atteint par un coup de feu, stoppé par une liasse de papiers dans sa poche.

1887 — Le libéral Honoré Mercier fait élire 33 députés à Québec, contre 26 conservateurs.

1806 — Les armées de Napoléon battent celles des Prussiens à Iena, celles des Saxons à Auerstadt. ●

## HOROSCOPE

### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)  
 Vous êtes divisé entre votre conscience professionnelle et une proposition alléchante. Vous aurez le goût de créer une ambiance plus propice à l'abandon.

### TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)  
 Aujourd'hui, la malchance sévira, déployant son cortège de petits accidents, d'oublis et de revers de fortune. Malgré tout, le travail vous apportera des moments de contentement.

### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)  
 Une foulure à la jambe pourrait bien vous immobiliser pendant tout un mois si vous ne portez pas attention où vous mettez les pieds. Votre vie sociale sera animée. L'amour occupera la part la plus importante de la semaine.

### CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)  
 Un amour nouveau balaye tout de sa foudre mais s'avérera douloureux et long à guérir. Si vous suivez des cours académiques ou de recyclage, les astres prédisent du succès.

### LION

(du 23 juillet au 23 août)  
 Tout semblait coincé et voici qu'une idée originale vient résoudre par sa fulgurante apparition tous les problèmes d'organisation que vous éprouviez. L'amoureux romantique fait les cent pas devant chez vous.

### VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)  
 Les personnes qui entreprennent un voyage devront être particulièrement minutieux dans le tracé de leur itinéraire. Il serait d'ailleurs préférable de partir avec des amis.

### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)  
 Votre beauté sera remarquable lors d'une soirée donnée en l'honneur d'un ami. Vous serez recherché et on tentera même par la suite d'entrer en contact avec vous.

### SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)  
 Les développements amoureux sont lents et vous croyez l'être cher dépourvu de toute ardeur. Détrompez-vous! Une telle réserve cache des trésors d'amour sans mesure.

### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)  
 Réglez vos affaires urgentes car à partir d'aujourd'hui vous n'en aurez absolument plus le goût. Vous vous sentirez terrassé par un état dépressif. Sans plus d'énergie pour accomplir quoi que ce soit.

### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)  
 Votre vie professionnelle est une source d'intense satisfaction et vos supérieurs reconnaissent en vous une intelligence corrosive apte à vite déloger les pépins qui paralysent la marche des affaires.

### VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)  
 Les rentrées d'argent se feront plus fréquentes aujourd'hui et vous vivrez une période où de fructueux contrats vous seront octroyés. Complimentez sans gêne une personne timide et elle s'ouvrira à vous.

### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)  
 L'heure de l'introspection a sonné! Vous en êtes à un tournant décisif de votre vie et il est nécessaire de vous interroger. Cette remise en question ne devra toutefois pas vous garder inactif. ●

## MOT MYSTÈRE

ANIMAUX - Un mot de 7 lettres

C	I	P	I	E	F	F	R	A	I	E	G	I	T	E
P	P	D	R	A	L	U	A	P	E	M	I	N	E	T
M	E	N	I	P	A	L	B	I	C	H	E	U	L	E
O	L	S	E	T	R	B	E	U	A	P	T	L	A	B
I	A	R	E	R	A	F	I	C	R	R	E	N	N	E
N	G	L	N	S	O	E	U	E	O	U	R	S	O	N
E	E	X	I	R	T	S	S	T	E	R	R	I	E	R
A	V	L	E	A	N	E	S	C	I	G	A	L	E	D
U	I	T	R	S	I	S	E	E	N	I	U	O	F	E
C	R	E	P	R	S	N	R	S	T	E	I	D	E	R
R	G	H	U	N	C	E	B	N	N	O	P	R	L	T
I	E	C	O	G	C	F	R	I	I	I	G	G	I	N
X	E	S	R	U	O	E	A	G	S	C	D	R	D	A
I	I	A	M	A	L	D	U	C	I	E	H	U	E	J
V	X	E	T	A	B	L	E	R	E	T	T	E	S	A

ANE	ECURIE	LAMA	RATE
ANTRE	EFFRAIE	LAPINE	REINE
ARA	EIDER	LEU	RENNE
ATELE	ELAN	MINET	RESSUI
BASILIC	EPAULARD	MOINEAU	SERPENT
BEC	ERGOT	NAJA	SETTER
BETE	ESSOR	NICHE	SPHEX
BICHE	ETABLE	NID	STRIX
BISET	FAISAN	OCELLE	TERRIER
CIGALE	FELIDES	OURSE	TIGRESSE
CRI	FORET	OURSON	TORTUE
DAINE	FOUINE	PELAGE	URUBU
DEFENSES	GITE	PIC	VISON
DOGUE	GRIVE	PIE	
DOC	GRUE	PIS	
ECUME	INSECTE	RACE	

Solution du dernier problème : HERCULANUM

666

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## BEN (Daniel Shelton)



## MANDRAKE



## LE FANTÔME



## MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

No 650

### HORIZONTELEMENT

- 1 Distension du ventre par des gaz.
- 2 Stupide - Loutre de mer.
- 3 Philosophe et mathématicien français - Altesse royale.
- 4 Quelqu'un - Produire un effet - Poil long et rude.
- 5 Salulaire - Se marie avec.
- 6 Manière de se vêtir - Personne.
- 7 Partie inférieure du système jurassique - Ponctuellement.
- 8 Point culminant du Canada - Quand il est grand, c'est le fait de remporter toutes les victoires.
- 9 État européen - Mouvement basque.
- 10 Femme d'un raja - Le matin - Sa Sainteté.
- 11 Gardienne de prison - Pas à toi.
- 12 Depuis peu.

### VERTICALEMENT

- 1 Bricoler.
- 2 Entaille oblique - Marche en sabots - Partie d'une charrue.
- 3 Fleur - Inventer.
- 4 Action de situer.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	B	D	U	C	T	I	O	N	A	N
2	C	A	U	S	E	R	R	E	P	L	I
3	C	R	E	A	T	I	O	N	A	L	E
4	E	R	G	A	C	H	E	T	T	E	
5	S	E	L	E	C	T	R	O	U	G	E
6	S	U	E	R	S	U	R	E	E		
7	I	R	A	N	A	U	T	R	E	S	
8	B	D	I	S	C	R	E	T	A	T	
9	L	I	E	A	F	L	E	U	R	I	
10	E	G	R	A	I	N	E	S	E	M	
11	U	S	I	N	E	O	L	E	S		
12	D	E	R	E	T	A	R	D	E	S	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

# Les Arts et la Vie

## Une fresque à l'italienne plutôt épicée

«Mambo Italiano» était de passage au Centre des arts de Shawinigan

Shawinigan

Avec la pièce *Mambo Italiano*, l'auteur Steve Galluccio nous fait entrer dans l'univers de la Petite Italie un peu comme Michel Tremblay décrit les dessous du Plateau Mont-Royal. Il y trace un portrait à la fois drôle et touchant, une combinaison que plusieurs auteurs tentent d'atteindre mais que peu d'entre eux réussissent, du moins à un tel degré.

Vendredi soir au Centre des arts de Shawinigan, le public s'est laissé séduire sans effort. C'est d'ailleurs par une franche main d'applaudissement que les spectateurs ont clôturé une soirée longue de trois heures, fertile en émotions.

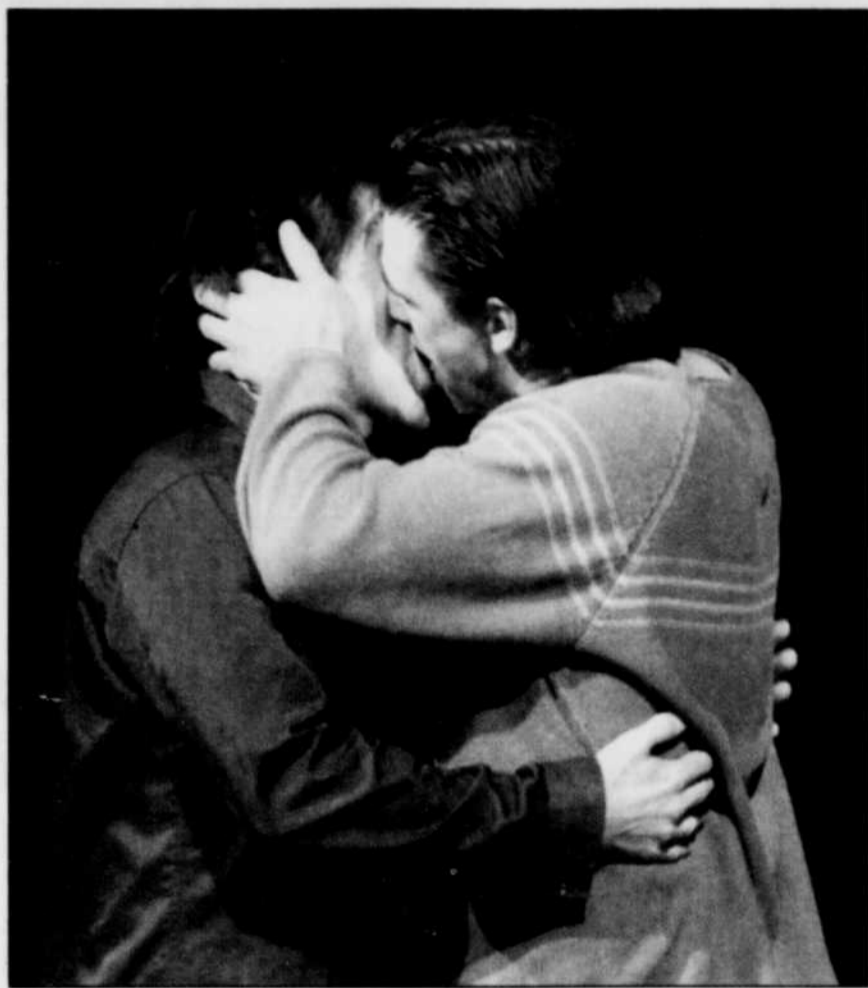
C'est une fresque à l'italienne qui nous est servie pour aborder le sujet de l'homosexualité. Et tant qu'à traiter ce sujet, passablement en vogue ces dernières années au théâtre comme à la télévision, aussi bien le faire dans un cadre qui détonne, en lui opposant la réputation de macho et la mentalité traditionnelle des Italiens.

C'est dans les foyers de Saint-Léonard que Nino (Patrice Godin) et Angelo (Michel Poirier) cachent leur amour, plus ou moins prêts à sortir du placard. La sortie se fera d'ailleurs avec fracas dans les deux familles respectives, deux clans à l'intérieur desquels cohabitent le tempérament bouillant des uns et la résignation des autres.

Le tout se déroule dans un décor qui épouse drôlement bien le cadre italien typique, avec nappe de dentelles, table en marbre, ornements en fer forgé, moquette en velours rouge, vin maison, paninis et canellonis. Un portrait fidèle qui s'entend aussi dans le discours coloré, avec expressions véritables et accent distinctif, et qui s'étend jusque dans les fibres les plus subtiles de la culture traditionaliste, voire jusque dans les divergences de culture entre deux générations.

Car au-delà de l'humour et du caractère épicé de la trame, on retrouve aussi ce conflit de générations. D'un côté les parents, qui portent encore l'insécurité reliée au contexte de l'immigration et, de l'autre, les plus jeunes, en contact plus étroit avec la culture québécoise et partagés entre la rigueur des principes inculqués et la gamme variée des irritants qui s'en suivent.

Sous une mise en scène de Monique Dupeppe, c'est dans ce cadre et cet esprit que l'on retrouve nos deux amoureux déchirés, et doublement lorsqu'ils seront aux prises avec leur *mamma* respective. Pour honorer ces deux rôles, Pierrette Robitaille et Véronique Le Flaguais se sont concoctés des personnages tout bonnement délicieux, à la



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Quand on dit qu'une image vaut mille mots. Les comédiens Patrice Godin et Michel Poirier ne font pas dans la dentelle en abordant l'homosexualité de leurs personnages pour épouser la cause de la pièce *Mambo Italiano*. À leurs côtés, on retrouve une solide distribution qui combine habilement le rire et l'émotion.

juste pour vous...  
15-16 OCTOBRE 20 h

SALLE J-ANTONIO-THOMPSON

le Théâtre du Trident en tournée

### LA DOUBLE INCONSTANCE

TEXTE DE MARIVAUX | MISE EN SCÈNE D'ANDRÉ BRASSARD

**Distribution**  
Sylvie Cantin  
Marie-Thérèse Fortin  
Éric Leblanc  
Serge Bonin  
Bruno Marquis  
Ansie Saint-Martin  
Thierry Dubé  
Caroline Tanguay  
Jean-Philippe Joubert

BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES (819) 380-9797  
Sans frais : 1-866-416-9797  
Prix de groupes disponibles CERTIFICATS-CADEAUX

fois agaçants et attachants. Les deux comédiennes tirent chacune de leur côté les ficelles de l'humour avec aplomb et expérience, sans pour autant tomber dans l'outrance.

Tout à tour, ces deux-là nous décrochent des sourires à répétition alors que de leur côté, Michel Poirier et Patrice Godin se tapent une querelle amoureuse déchirante et touchante. Le couple de comédiens ne fait d'ailleurs pas dans la dentelle et ne lésine pas sur leur personnage en ajoutant sans retenue le côté plus physique de l'homosexualité masculine.

L'auteur est montréalais mais a écrit cette pièce en anglais avant d'en confier la traduction à Michel Tremblay, tiens donc. En août dernier, la même pièce a fait l'objet d'un tournage cinématographique à Montréal, dans lequel on retrouvera Ginette Reno dans le rôle de la mère d'Angelo, rôle

tenu ici par Véronique Le Flaguais.

Les souliers seront grands à chausser si l'on considère qu'au théâtre, *Mambo Italiano* nous a été servie par une solide distribution, complétée par Normand Lévesque, Marie-Chantal Perron, Danielle Lépine et Mireille Deyglun. Au cinéma, on retrouvera aussi Pierrette Robitaille. Elle sera secondée cette fois par Peter Miller (Lance et Compte) et Luke Kerby, dans les rôles de Nino et Angelo, de même que par Paul Sorvino, Sophie Lorain et Diane Lavallée.

Sur scène, la compagnie Jean Du- ceppa a connu un grand succès avec cette production et n'a certes pas raté la cible à Shawinigan. Ceux qui ont manqué ce rendez-vous pourront se reprendre sous peu à Trois-Rivières alors que la compagnie s'arrêtera à la salle J.-Antonio-Thompson deux soirs plutôt qu'un, les 5 et 6 novembre. ●

### Résultats

TVA, le réseau des tirages

**LOTTO QUÉBEC**

Tirage du 2002-10-12

GAGNANTS: 6/6: 1 (2 000 000,00 \$); 5/6+: 6 (91 678,20 \$); 5/6: 253 (1 739,30 \$); 4/6: 13 644 (61,80 \$); 3/6: 247 666 (10,00 \$)

Complémentaire: (38)

Ventes totales: 13 652 868 \$  
Prochain gros lot (appr.): 2 000 000 \$

**Quebec 49**

Tirage du 2002-10-12

GAGNANTS: 6/6: 0 (1 000 000,00 \$); 5/6+: 1 (50 000,00 \$); 5/6: 22 (500,00 \$); 4/6: 1 162 (50,00 \$); 3/6: 22 073 (5,00 \$)

Complémentaire: (19)

Ventes totales: 615 566,00 \$

**SUPER 7**

Tirage du 2002-10-11

GAGNANTS: 7/7: 0 (2 500 000,00 \$); 6/7+: 1 (204 523,60 \$); 6/7: 64 (2 796,20 \$); 5/7: 4 541 (140,70 \$); 4/7: 93 003 (10,00 \$); 3/7+: 87 363 (10,00 \$)

Ventes totales: 11 239 876 \$  
Prochain gros lot (appr.): 5 000 000 \$

**PANCO**

Tirage du 2002-10-12

GAGNANTS: 6/6: 0 (100 000,00 \$); 5/6+: 1 (50 000,00 \$); 5/6: 22 (500,00 \$); 4/6: 1 162 (50,00 \$); 3/6: 22 073 (5,00 \$)

Complémentaire: (19)

Ventes totales: 615 566,00 \$

**Extra**

Tirage du 2002-10-11

NUMÉRO: 188648  
LOT: 100 000 \$

**Extra**

Tirage du 2002-10-12

NUMÉRO: 297840  
LOT: 100 000 \$

**Extra**

Tirage du 2002-10-13

NUMÉRO: 828771  
LOT: 100 000 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 505 JEUX

## Claude Gauthier prépare un nouvel album

Montréal (PC)

Claude Gauthier est sur le point d'entrer en studio afin de produire un nouvel album qui devrait sortir en février prochain.

Le célèbre chansonnier québécois va commencer son travail en studio à la fin octobre ou au début novembre pour pondre un album qui fera partie d'une trilogie. Le premier des trois CD comprendra une douzaine de chansons dont «Le plus beau voyage», considéré par plusieurs comme un hymne québécois.

Gauthier, qui vient de vendre sa résidence principale dans les Hautes Laurentides, devrait inclure une ou deux chansons «live», enregistrées lors de son dernier concert.

Pour les deux autres disques, toujours produits par GSI Musique, il est question d'opter pour un album contenant les chansons préférées de ses fans. Pour l'autre disque, ce serait une compilation de celles qu'affectionne le chansonnier, qui se promène depuis plus de 40 ans avec une guitare à la main. ●

**Cinéma fleur de lys**  
CARRÉFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

Programme du 11 au 17 octobre 2002

OUVERTURE EN APRÈS-MIDI - VENDREDI - SAMEDI & DIMANCHE

LE SMOKING, v.f., 96 min, (G), déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au lundi: 13 h 05, 15 h 05, 19 h et 21 h 05; mardi au jeudi: 19 h et 21 h 05.

DES HOMMES DE MAINS, v.f., 91 min, 13 ans et + violence. Vendredi au lundi: 13 h 05, 15 h 05, 19 h 05 et 21 h 35; mardi au jeudi: 19 h 05 et 21 h 35. Laissez-passer refusés.

ESPIONS EN HERBE 2, v.f., 87 min, (G). Vendredi au lundi: 12 h 45 et 14 h 50.

PHOTO OBSESSION, v.f., 96 min, 13 ans et + violence. Vendredi au mercredi: 18 h 45 et 20 h 45. Jeudi: 21 h 15.

LE TRANSPORTEUR, v.f., 82 min, 13 ans et + violence. Vendredi au lundi: 12 h 50, 15 h 25, 18 h 55 et 21 h 25. Mardi au jeudi: 18 h 55 et 21 h 25. Laissez-passer refusés.

HUIT FEMMES, v.f., 111 min, (G). Vendredi au lundi: 12 h 35, 14 h 55, 18 h 35 et 20 h 55; mardi au jeudi: 18 h 35 et 20 h 55.

HISTOIRE DE PÈN, v.f., 110 min, 15 ans et + violence, langage vulgaire. Vendredi au lundi: 12 h 55, 15 h 15, 18 h 55 et 21 h 15; mardi au jeudi: 18 h 55 et 21 h 15.

SWEET HOME ALABAMA, v.f., 109 min, (G). Vendredi au lundi: 12 h 40, 15 h 10, 18 h 30 et 21 h 10; mardi au jeudi: 18 h 30 et 21 h 10. Laissez-passer refusés.

CANAUX	Câble	CO VD	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00
SRC 13	3 2		Watatatow	Wizz	Ce soir	Chiens...	Virginie	Un gars...	Mon meilleur ennemi	Bunker, le cirque	Le Téléjournal/Le Point	Sport			
TVA 8	7 4		Le 17 heures		TVA 18 hrs	Ultimatum	Monde... fous	...ma caméra	Caméra Café	Max inc.	Revers de fortune	Le TVA	Grand blond...	T. Ardisson	
TQc 45	4 11		Zoboamafo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	Tous contre...	Choix, Sophie	1045, rue...	Cultivé et...	L'oeil ouvert / Le RIN: rassemblement...	Vrai Monde	Fêtes fatales		
TQS 16	5 5		Maison, rêve		Le Grand Journal	Flash	Fun noir	Faut le voir...	Cinéma / COMME UNE OMBRE (6) avec Nancy McKeon	Gr. Journal	Ladie's Night	110%			
CBC 6	6 6		Football / Alouettes - Eskimos (16:00)				Canada Now	It's a Living	The Forsythe Saga	Sacred Balance	The National	The National			
CTV 12	12 12		Dr. Phil		News		A. Hollywood	Drew Carey	Everwood	Third Watch	CSI: Miami	CTV News			
ABC 22	22 22		Spin City	Frasier	News	ABC News	Dharma...	Will & Grace	Drew Carey	Whose Line...	NFL Football / 49ers - Seahawks				
CBS 3	20 21		Friends	...Raymond	News		CBS News	E.T.	King of...	Yes, Dear	...Raymond	Still Standing	CSI: Miami	News	
NBC 5	18 18		First at Five	A. Hollywood	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Fear Factor	Third Watch	Crossing Jordan				
PBS 57	21 43		Clifford	Caillou	BBC News	Bus. Report	Newshour		Antiques Roadshow / Boston	Ken Burn's American Stories	Visionaries	BBC News			
ARTV	28 31		L'Actors... / Jack Lemmon	Bons Baisers	Palettes	L'Écume des villes / Kinshasa			Les plus belles musiques de film	Tablo	Palmarès	Viens voir...			
CANAL D	31 20		Contact Animal / Le Cheval	30 ans... Théâtre des variétés		Chasseur de crocodiles			La Fillette canadienne	Biographies / Ivan Le Terrible	K 2000	Cinéma			
ÉVASION	44 23		Vidéo Guide / Guatemala	Entrada	Guide Debur	...au Canada	Rivages d'outremers	...iles	24 heures... / Rio de Janeiro	Europe...	Bleu	Les Voies...			
HISTORIA	43 25		Gladiateurs de la 2e Guerre...		L'Histoire à la une	Trouvailles... / Chicoutimi			Origines / Filles du roi	JAG	Cinéma / LE BARBARE ET LA GEISHA (4)				
MUSIMAX	37 32		MusiMax Collection (14:00)		Max Musique	Duo Benezra d.			Musicographie / Brian Epstein - You've got Hide your Love...	Présentation / The Beatles	Musico.				
MUSIQUE PLUS	16 30		Plus... (16:30)	Top5... Anglo	Top5... Franco	Cimetière	Présentation / Marc Anthony	Présentation / Shakira Live	Viva la Musica Latina	Rock Star	Box office	Musica Latina			
RDI	14 19		Le Journal RDI		Tragédie des Éboulements	Le Monde	Maison neuve / Fabienne Brin		Le Téléjournal/Le Point	Maison neuve / Fabienne Brin					
RDS	33 33		Football / Alouettes - Eskimos (15:30)			Sports 30	Dans la LNH	Baseball / Séries de championnat: Cardinals - Giants (si nécessaire)			Sports 30				
SÉRIES +	46 24		Direction: Sud		Brigade des mers	Médocopter			Balko	Zone urbaine	Cinéma / LE COULOIR DES DÉSIRS				
TV5	19 15		TV5 L'Invité ...essai (17:15)		Des chiffres... Journal FRZ	Pyramide	Quand la musique est bonne		... (20:50)	Les Jardins	Campus, le magazine de l'écrit				
CANAL VIE	38 35		Trauma		La médecine	Les Copines	...pour la vie	Vie de famille	Maigrir...	Métamorph.	Coup de pouce télé	...la cigogne	Les Copines	Jeux...	
CANAL Z	45 26		Chasseur d'étoiles		Chroniques du paranormal	La Revanche	...c'est fait	Farscape	Aux frontières de l'inexpliqué	Code prioritaire	Highlander				
COGECO CÂBLE	11		Une foi...	C'est ça la vie	Nicolet...	Mauricie	Cultures	Chansons via country	...d'histoire	Touriquizz	Gilles Houde	PointCom	Chemins...		
VOX							Le Guide de l'auto	Micro.info et jeux vidéo	Infocomm						

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE  
www.cinentreprise.com

INFO-HORAIRE: 693-9899

### CINÉMA DU CAP

300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine

\* V.P. CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA

★★★★ LA PLUS HAUTE COTE DE SÉCURITÉ DÉCERNÉE  
PAR LE NHTSA LORS DE TESTS DE COLLISION  
LATÉRALE ET DE COLLISION FRONTALE DU CÔTÉ CONDUCTEUR\*\*



### JEEP LIBERTY SPORT 4x4 2003

LOUEZ À **299\$\*** PAR  
MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial  
de 3100\$ ou échange équivalent.  
Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ DÉPÔT DE  
SÉCURITÉ  
PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE

Équipé comme suit:

- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Sac gonflable de nouvelle génération
- Freins à disque aux 4 roues
- Système 4RM Command-Trac
- Télédévrouillage
- Rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique
- Pneu de secours grande taille



« LE CAMION LE PLUS VENDU  
DE SA CATÉGORIE »



### DODGE DAKOTA SPORT 4x4 À CABINE CLUB 2003

LOUEZ À **299\$\*** PAR  
MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial  
de 2999\$ ou échange équivalent.  
Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ DÉPÔT DE  
SÉCURITÉ  
PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE

Équipé comme suit:

- Moteur Magnum® V6 de 3,9 L, 175 ch
- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Jantes en aluminium • Suspension robuste
- Caisse de 6,5 pi • Banquette arrière rabattable avec rangement sous le siège
- Différentiel autobloquant
- Climatiseur



SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • JEEP<sup>MD</sup> • DODGE

# L'ÉVÈNEMENT 4x4x4x4

POUR UN TEMPS LIMITÉ, PROFITEZ D'OFFRES EXCEPTIONNELLES  
SUR NOS VÉHICULES 4 X 4 LES PLUS POPULAIRES.

« 4 X 4 DE L'ANNÉE »  
MAGAZINE PETERSEN'S



### JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4x4 2003

LOUEZ À **399\$\*** PAR  
MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial  
de 5375\$ ou échange équivalent.  
Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ DÉPÔT DE  
SÉCURITÉ  
PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE

Équipé comme suit:

- Moteur 6-1 de 4 L Power Tech • Boîte de transfert Select-Trac<sup>MD</sup> 4RM en prise maintenue • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Climatiseur • Système antidémarrage Sentry Key<sup>MD</sup> • Radio AM/FM avec lecteur de CD



« LE BOSS EST EN VILLE »



### DODGE RAM 1500 SLT 4x4 À CABINE QUAD<sup>MC</sup> 2003

LOUEZ À **399\$\*** PAR  
MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial  
de 4550\$ ou échange équivalent.  
Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ DÉPÔT DE  
SÉCURITÉ  
PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE

Équipé comme suit:

- Moteur Magnum® V8 de 4,7 L, 230 ch
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Régulateur de vitesse
- Volant inclinable
- Amortisseurs ultra-robustes
- Roues de 17 pouces en aluminium



PRIX CARGUIDE  
THE GLOBE AND MAIL 2003  
DU MEILLEUR ACHAT



GARANTIE DE 7 ANS OU 115 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR  
ET ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES SUR 24.\*\*

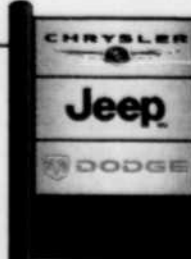
daimlerchrysler.ca

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep<sup>MD</sup> • Dodge

\*Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour le Jeep Liberty Sport 4x4 2003 avec l'ensemble 23A, pour le Dodge Dakota Sport 4x4 à cabine Club 2003 avec l'ensemble 23B + DSA, pour le Jeep Grand Cherokee Laredo 4x4 2003 avec l'ensemble 26E et pour le Dodge Ram 1500 SLT 4x4 à cabine Quad 2003 avec l'ensemble 24G + DSA + WFS. Dépôt de sécurité (sauf pour le mois d'octobre) et premier versement exigés à la livraison. Transport et taxe sur le climatiseur inclus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services Financiers Chrysler Canada. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre et taxes en sus. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2003 seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. \*\*Tests effectués pour l'année 2002 par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) pour le Jeep Liberty 2002. \*\*Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. †Remise aux diplômés de 500\$ à la location ou de 1 000\$ à l'achat d'un véhicule. Ces offres incluent la Dodge Viper et la Chrysler Prowler. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asséoir les enfants.

DIPLÔMÉS  
Rabais  
jusqu'à 1000\$!

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sup>MD</sup> • Dodge du Québec



# Pays et Nations

INFORMATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES

Le Nouvelliste

## Des informations au compte-gouttes

Les enquêteurs se montrent avara de commentaires dans l'affaire du «tueur fou»

DAVID DISHNEAU  
Rockville, Maryland (AP)

Les enquêteurs américains chargés de débusquer le «tueur fou» qui a tué huit personnes et blessé deux autres depuis le début du mois d'octobre dans la région de Washington, ont refusé hier de fournir des informations détaillées sur l'affaire, pour ne pas alerter le tueur sur les développements de l'enquête en cours.

Charles Moose, le chef de la police du comté de Montgomery (nord-ouest de Washington) où cinq personnes ont été tuées par le «sniper» les 2 et 3 octobre, a ainsi refusé hier de dévoiler les détails de l'investigation, estimant que la police devait rester discrète et utiliser les médias «de manière appropriée».

Selon l'hebdomadaire américain *Time*, le FBI a demandé au Pentagone de dresser la liste des militaires ayant récemment quitté l'armée et qui sont passés par des écoles de tireurs d'élite, où les snipers apprennent à travailler en tandem.

Hier, le chef de police Moose a refusé de s'exprimer sur cette information. Quant aux responsables du Pentagone et du FBI, ils ont également refusé de commenter. «Je ne pense pas que cela nécessite un entraînement spécial. Il est évident que la personne a pratiqué (le tir) auparavant», a déclaré Mike Bouchard, un agent du Bureau fédéral de l'alcool, du tabac et des armes à feu.

Le tueur en série est apparemment un tireur accompli puisqu'à chaque fois, il n'a fait feu qu'une seule fois, à distance, et à l'aide d'un fusil de forte puissance tirant une munition de calibre 5,56 mm. L'homme semble choisir ses victimes au hasard, alors qu'elles



PHOTO: AP

Les enquêteurs du FBI ont composé deux dessins d'un véhicule utilitaire blanc à partir des descriptions faites par des témoins sur les lieux de plus d'un crime.

tondaient leur pelouse, faisant les courses ou le plein d'essence, dans des stations situées à proximité d'axes ou d'échangeurs routiers importants.

Interrogé par les journalistes, M. Moose a également refusé de préciser si des images du tueur avaient pu être enregistrées par les caméras de surveillance ou s'il avait laissé d'autres notes sur les scènes des crimes.

Le magazine *Time* a rapporté que le FBI est en train de créer un program-

me informatique en trois dimensions pour permettre une reconstruction virtuelle des crimes afin de travailler plus étroitement avec d'éventuels témoins.

Interrogé sur le fait que le tueur n'a pas frappé pour le second week-end consécutif, Charles Moose a déclaré que les enquêteurs «ne veulent pas assumer quoi que ce soit sur un schéma quelconque».

Les autorités américaines ont porté à un demi-million de dollars le montant

de la récompense offerte pour toute information conduisant à l'arrestation et l'inculpation du tueur.

Les enquêteurs du FBI ont également composé deux dessins d'un véhicule utilitaire blanc à partir des descriptions faites par des témoins sur les lieux de plus d'un crime. Ces «aides graphiques» montrent un camion à l'avant plat avec une porte en rideau de fer à l'arrière, portant des inscriptions violettes ou noires sur le côté.

Les témoins n'ont pu relever son numéro d'immatriculation ni la teneur des inscriptions.

Charles Moose a précisé que les enquêteurs travaillaient également avec des témoins pour établir le «portrait-robot» d'un autre véhicule, un van de la marque Astro avec une échelle sur le toit qui a été vu en train de quitter les lieux après l'assassinat de vendredi dans la station-service proche de Fredericksburg.

## L'espérance de vie a progressé au Québec

PRESE CANADIENNE  
Montréal

Les Québécois figurent parmi les Canadiens dont l'espérance de vie progresse le plus rapidement, mais la province a des efforts sérieux à déployer en ce qui concerne la prévalence du diabète, les maladies cardiovasculaires et le tabagisme chez les jeunes.

C'est ce que démontre, entre autres, le volumineux rapport comparatif sur la santé de la population québécoise et sur la performance du système, publié par Québec. Parallèlement, chacune des provinces canadiennes rendait public un rapport similaire, alors qu'Ottawa regroupait l'ensemble des indicateurs de la santé des Canadiens dans un même document.

Ces études reprennent en général des données déjà publiées ailleurs au cours des dernières années. Elles ont été publiées en vertu d'une entente ratifiée entre Ottawa et les provinces en septembre 2002 dans le but de créer des indicateurs comparables en santé d'un bout à l'autre du pays.

À la lumière des données, on constate que le Québec est l'une des provinces où l'espérance de vie a progressé le plus rapidement au cours des dernières années, ce qui a permis à la province de se hisser au cinquième rang en la matière. En 1999, l'espérance de vie à la naissance a grimpé à 78,5 ans au Québec, soit 81,5 ans pour les femmes et 75,4 ans pour les hommes.

«Il y a eu un gain de 4,4 années en 20 ans pour les deux sexes au Québec», a déclaré Johanne Labbé, agente de recherche au ministère provincial de la Santé. «Ce qui équivaut environ à une année gagnée par cinq ans», a précisé son collègue Pierre Patry.

Le Québec peut parallèlement se targuer de figurer premier au pays pour ce qui est de l'espérance de vie sans incapacité (70,2 ans à la naissance), qui «constitue un bien meilleur indice de la santé d'une population que l'espérance de vie», précise le rapport. Ce résultat doit toutefois être interprété avec pru-

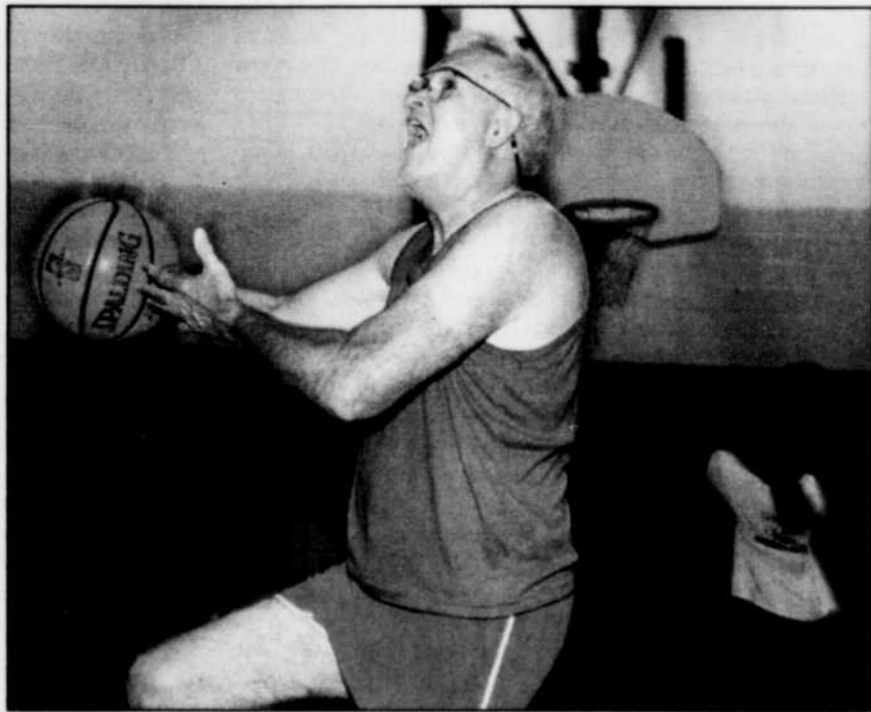


PHOTO: LA PRESSE

L'espérance de vie a grimpé à 78,5 ans au Québec, soit 81,5 ans pour les femmes et 75,4 ans pour les hommes.

dence, indique-t-on à Québec. «La mesure de l'incapacité est une mesure auto-évaluée par questionnaire. Elle est donc influencée par la perception que les gens ont de leur santé, qui peut être influencée par différents facteurs dont les différences culturelles. C'est possible que pour cette raison les Québécois ne rapportent pas l'incapacité de la même façon que les gens d'autres provinces», a souligné Mme Labbé.

L'espérance de vie progresse aussi ailleurs au pays. Un Canadien vivra en moyenne 79 ans, selon des données datant de 1999, contre 74,9 ans en 1979. «Même pendant les années 1990, nous avons observé une augmentation de l'espérance de vie des Canadiens. Ça reflète le fait que beaucoup de choses vont bien en santé, en dépit des controverses au sujet du système», a affirmé le directeur général de la recherche appliquée à Santé Canada, Cliff Halliwell.

Cela dit, tout n'est pas rose en matière de santé au pays. Par exemple, si le Québec se situe au premier rang au

Canada avec le plus bas taux de mortalité lié à un accident vasculaire cérébral, il a l'un des taux les plus élevés pour la mortalité attribuable aux crises cardiaques.

«Il y a une baisse au niveau de la mortalité pour les maladies cardiovasculaires tant chez l'homme que chez la femme, mais ça demeure quand même la première cause de mortalité. Sur 100 décès, 37 sont attribuables aux maladies cardiovasculaires» au Québec, a indiqué M. Patry.

Parmi les autres nombreux constats, le nombre de fumeurs de 12 à 19 ans est plus élevé au Québec que dans la majorité des provinces canadiennes, alors que la province détient le triste record du plus haut taux de cancer du poumon chez l'homme.

Par ailleurs, les chiffres publiés viennent corroborer le taux de satisfaction élevé envers le système de santé québécois manifesté par les usagers du réseau dans le récent bulletin de santé des hôpitaux publié par le ministère.

## Un vaccin contre la maladie d'Alzheimer pourrait fonctionner

HELEN BRANSWELL  
Toronto (PC)

Deux nouvelles études publiées hier ramènent de l'espoir pour un vaccin contre l'Alzheimer. Le vaccin avait été retiré plus tôt cette année parce que des essais cliniques avaient causé une inflammation au cerveau chez un petit nombre de patients.

Les deux recherches, publiées dans le journal *Nature Medicine*, concluent que le vaccin reste un traitement viable.

Dans la première étude, un groupe de chercheurs de Zurich, en Suisse, soutient que des prélèvements de tissus et de sang provenant de certains participants montrent que leur système immunitaire a fabriqué des anticorps pour s'attaquer aux plaques amyloïdes, considérées comme les principaux agents de la maladie.

En d'autres termes, le vaccin a produit l'effet voulu chez une partie des patients traités, en provoquant une réaction immunitaire contre les peptides reconnus comme étant les pièces composantes des plaques.

«De toute évidence, la recherche doit être plus poussée afin de rendre plus sécuritaire cette nouvelle approche thérapeutique», a déclaré le Dr Roger Nitsch, directeur de la recherche en psychiatrie à l'Université de Zurich et l'un des auteurs de cette première étude.

«Nos patients font maintenant l'objet d'un suivi attentif pour déterminer si le vaccin peut enrayer la progression de la démence et la perte des fonctions cognitives chez les patients.

La deuxième recherche publiée hier provient de l'Université de Toronto, où a d'ailleurs été conçu le vaccin. Ses auteurs estiment que le vaccin initial peut être amélioré pour en éradiquer ses effets secondaires d'inflammation cérébrale.

La publication de ces deux études ravive donc l'espoir qu'un vaccin pourra finalement s'avérer effectif pour combattre la maladie qui se caractérise par la mort des cellules du cerveau

— les neurones — menant inévitablement à la perte de mémoire, des facultés cognitives et éventuellement à la mort.

«Ça montre la validité de l'approche anticorps», explique Einar Sigurdsson, professeur de psychiatrie et de pathologie à l'Université de New York, qui, selon l'étude torontoise, travaille à la mise au point d'un autre vaccin contre l'Alzheimer.

Tous s'accordent cependant pour dire que les effets secondaires qui se sont manifestés lors des essais cliniques en début d'année n'ont toujours pas été expliqués.

Le vaccin s'était montré sans danger pour les humains lors de la première phase d'essais cliniques sur un petit nombre de patients. Ce n'est qu'à la phase deux des essais, lorsque plusieurs centaines de patients ont été inclus, que des cas d'inflammation ont commencé à surgir.

Depuis, les chercheurs de l'Université de Toronto sont retournés à leur laboratoire pour voir si le vaccin peut être modifié pour éliminer ces effets nocifs. Au total, la peptide entière composant le vaccin est constituée de 42 acides aminés. Les chercheurs de Toronto croient que le médicament pourrait encore fonctionner sans causer les effets indésirables si la séquence était raccourcie.

«Nous avons en quelque sorte trouvé le moyen de raffiner le vaccin, et c'est ce que nous avons fait», a commenté l'auteur de la recherche torontoise et professeur de biochimie clinique, JoAnne McLaurin.

Les chercheurs s'interrogent par ailleurs sur le fonctionnement de la peptide et comment les acides aminés qui la composent arrivent à susciter une réponse immunologique chez les patients testés. Selon le Dr McLaurin, si on arrivait à comprendre ce phénomène, il deviendrait possible de fabriquer un médicament qui permettrait de contourner complètement le système immunitaire pour s'attaquer directement à la maladie.

# LES PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca

Passez votre petite annonce dans le journal et nous l'inscrirons **GRATUITEMENT** sur le site de **CYBERPRESSE.ca**

**138 000**  
Lecteurs chaque jour

Appelez-nous **378-VENDU** **537-VENDU**  
8 3 6 3 8 3 6 3

**100 IMMOBILIER**  
RESIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL

A partager	121
A sous-louer	122
Chalets et villégiature	116
Chambres à louer	127
Chambres demandées	128
Chambres et pensions	130
Commerces à louer	109
Commerces à vendre	107
Commerces demandés	108
Condominiums	102
Entrepôts, garages et stationnements	112
Locaux et bureaux à louer	114
Locaux et bureaux demandés	115
Logements à louer	123
Logements demandés	124
Maisons de campagne	101
Maisons mobiles	105
Propriétés à louer ou demandées	106
Propriétés à vendre	104
Propriétés commerciales ou industrielles	103
Residences, centres d'accueil	131
Terrains à vendre	117
Terrains à louer ou demandés	118

## 200 MARCHANDISES

Terres, fermes à vendre, à louer	120
Terres, fermes demandées	119
Antiquités, artisanat, bijoux	241
Appareils électroménagers	237
Bois de chauffage	285
Chauffage, climatisation, vent.	284
Coins de bébé	261
Coins des mariés	264
Collections	295
Denrées alimentaires	267
Électronique et informatique	245
Équipements de commerce	228
Équipements de bureaux	227
Imprimerie	253
Instrument de musique	248
Jardins et pelouse	251
Machines, outillage	214
Machines à coudre	213
Marchandises diverses	298
Marchés aux puces	210
Matériaux de construction	282
Mobilier, articles de maison	235
On demande	297
Perdu / Trouvé	299

## 400 EMPLOIS

Aides domestiques	418
Aides familiales	416
Emplois divers	413
Mannequins, modèles	403
Méthodes de recherche d'emploi	425
Musiciens, artistes	414
Personnel de métiers	405
Personnel de restauration	402
Personnel de vente	408
Personnel demandé	412
Postes cadres, professionnels	420
Préparation de curriculum vitae	401
Représentants	415
Travail demandé	406

## 300 SERVICES

Agences de rencontre	307
Astrologie, cartomanie	310
Coiffure, esthétique	316
Compagnies, compagnons	301
Cours, perfectionnement	320
Covoiturage	349
Déménagement, entreposage	327
Entrepreneurs	327
Entretien, rénovation	304
Escorte	319
Gardiennes, gardiennage	321
Médecine alternative	314
Payagistes, déneigement	326
Peinture, décoration	328
Receptions	335
Santé, relaxation	332

## 600 VÉHICULES ET MACHINERIES LOURDES

Autos à vendre	625
Autos, camions demandés	623
Autres véhicules	627
Camionnettes à vendre	626
Location	624
Machineries agricoles	635
Machineries lourdes	634
Pieces et accessoires	629
Remorques	631
Tracteurs	630
Véhicules lourds	632

## 800 AVIS

Avis, appels d'offres, soumissions	895
Communiqués	898
Excuses	842
Non responsabilité	896

## 900 DÉCÈS, MESSSES, REMERCIEMENTS, PRIÈRES

Décès	905
In memoriam	935
Messes anniversaires	915
Prières	925
Remerciements	920
Services anniversaires	910
Services connexes	930

Nous avons un emploi pour vous Les petites annonces du Nouvelliste Ça vend vite... et bien !

## 100 IMMOBILIER

**102 Condominiums**

CAP, appartements neufs, à vendre, 4%, style victorien, 62 000\$ chacun, bien situés, 377-7777 ou 695-5496

**CENTRE-VILLE**, rue Radisson, 2 derniers condos à vendre, 4%, luxueux, Mario Noël, 377-9908

**104 Propriétés à vendre**

22 et 25 logements, près Les Rivières et Uqtr, rendement assuré, financement disponible, Royal Lepage Maurice, Jean Guguy, 376-6552.

22 logements et plus, bien situés, près Centre Les Rivières et Uqtr, rendement supérieur, 375-5025.

3 logements, 3350, De Courval, 5/1 libre à l'achat, bois franc, remise, 130 000\$, 819-295-3185

6 logements, brique 4 côtes, chauffage électrique, 2 sous-sol en béton, revenu 24 000\$, 376-2366

**DUPLEX** avec revenus 1225\$/mois, 2x5/1 plus 3/1 sous-sol, garage chauffé et eau courante, 378-1848

**IMMEUBLE** 3 logements, 2 grands 3/1 et un 8/1, libres, bon pour propriétaire, idéal pour résidence ou foyer, 95 000\$, Shawinigan-Sud, 1-800-463-9311 (8560) ou 418-622-1852

**MAISON**, bien entretenue, rue Bayard, Parc Isabeau, par le propriétaire, 3 chambres, 79 500\$, 372-5335

**MAISON**, Trois-Rivières, rue des Érables (près cégep), 5/1 + sous-sol fini, 2 salles de bains, thermo-pompe, planchers bois franc, etc., 78 500\$, 374-3450

**MAISON** canadienne, avec terrasse, pierre et brique, sur 3 planchers, armoires et planchers chêne, 3 chambres, 2 salles de bains, 1 foyer en pierre, 1 poêle au bois à l'ancienne, 2 thermopompes, toiture refaite, piscine 24 pi, pas de voisin arrière, 105 000\$, (190, Bellemare, Saint-Etienne-des-Grès), 535-3845

**MAISON** de prestige, impeccable, luxueuse, secteur paisible, 5250 de Tilly, Trois-Rivières-Ouest, 372-0677

**MAISON** située au 7330, du Fleuve, Trois-Rivières-Ouest, 2 chambres, sous-sol semi-fini, prix: 79 000\$, 696-1999

**POINTE-DU-LAC** bungalow avec garage, 3 chambres, piscine, près de l'autoroute, 75 000\$, 377-3605

## 114 Locaux, bureaux à louer

**LOCAL** à bureau comprenant réception, 8 bureaux, salle de conférence et stationnement. Le tout meublé, 2415, Bellefeuille, Trois-Rivières. 696-1999

**116 Chalets et villégiature**

**CHALET** à louer, Lac Aywin, Sainte-Thécle, beauté et tranquillité, du 22 au 29 décembre et du 29 décembre à 5 janvier, 600\$/semaine. 514-354-3550

**LAC des Piles (Saint-Jean-des-Piles)**, chalet 3 saisons, meublé, foyer, endroit calme, au bord de l'eau, prix: 125 000\$, 819-539-3110.

**117 Terrains à vendre**

3 grands terrains plats, avec services, sans tax d'amortissement, 697-5844, 374-7817

À Saint-Alexis-des-Monts, bord lac Saccaquin et Ferrou, grand terrain, Financière, 697-5844, 374-7817

**BOISÉS 1\$ à 1,50\$ pi**, pour tous genres de maisons, + services, taxe d'amortissement minime. 377-5468, page: 370-0862

**LAC MISSIONNAIRE SUD**

À moins d'une heure de Trois-Rivières, accessible par Hervey-Jonction. Un vaste choix de terrains situés sur les rives de ce lac sont disponibles pour vous.

**LAC MISSIONNAIRE NORD**

À moins d'une heure de Trois-Rivières, accessible par Saint-Joseph-de-Mékinac. De grands terrains boisés en bordure de lac, vous sont offerts. 418-365-6442. www.raymondlefebvre.com

**SAINTE-MARTHE**, grand terrain boisé, sur bord du fleuve, idéal pour futur domaine. Gilles Gauthier, Royal Lepage, courtier, 376-6552

**TERRAINS** en bordure lac à l'Anguille. 418-277-2093 http://come.to/stridor

## 123 Logements à louer

**PLACE DE CHOIX POUR GENS RETRAITÉS**

**CLIENTÈLE DE CHOIX**

Vous songez à vendre votre résidence pour vous libérer des travaux d'entretien... Venez nous visiter. Nous vous offrons un mode de vie calme, confortable, avec piscine, beaucoup de verdure et d'enchantement.

À proximité du centre LesRivières, de la caisse populaire, de la clinique médicale, de l'arrêt d'autobus, des restaurants et supermarchés.

**Les appartements Carburier 379-8513**

## 200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

**201 Piscines et accessoires**

**PISCINE** hors-terre 24 pi, avec accessoires, 500\$, 819-228-1034

**SPA "Lifestyle"**, 6 places, 52 jets, garantie mai 2003, 6500\$, 819-535-2560

**205 Ventes de garage**

**CE** lundi, 3290, rue Normand, Trois-Rivières-Ouest, 8h 30 à 13h

**214 Machineries, outillage**

**CONVOYEURS** divers modèles. Michel Poirer, 372-4798, page: 691-8968

**228 Équipements de commerces**

**EQUIPEMENT** complet pour soulevement de maison ou autres, poutre, remorque, système hydraulique, etc. 819-297-2465

## 235 Mobilier articles maison

**ACHETONS COMPTANT!**

Besoin urgent: mobiliers de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers, ainsi que meubles pour enfants.

**À ÉCOULER REPRISE DE FINANCE**

2 congelateurs horizontaux, 12 et 15 pi. Sofa-lit, matelas à ressorts. Mini laveuse-sécheuse. Lit 2 étages, 39-54 ou plus complet. Mobilier de cuisine en chêne naturel, pointe de diamants. Lot de matelas neufs, 39-54 et 60 pi. Tous ces meubles sont presque neufs. Peuvent être vendus séparément. 370-5633

**ANTIQUITES LACOMBE**

Achat et vente. Alons dans rayon 500 milles de Trois-Rivières. Payons très bon prix. 1048, Champfour, Trois-Rivières, 374-4931

**BEAUX MEUBLES NEUFS ET USAGÉS**

Achat, vente, appareils ménagers, comptoir de pièces: cuisine, chambre, salon, matelas, 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

**Mobilier de cuisine blanc en stratifié**, table 72 po, 6 chaises (métal), 250\$, 370-3020

## 235 Mobilier articles maison

**MOBILIER** de cuisine, avec vaisselle, plafonniers, bassinettes avec chaise haute, 371-3478, 384-2584

**UNITÉ** murale en bois et fibre de pin, avec 2 tables de salon, très propre, mobilier de cuisine, en érable, 6 chaises, 600\$ chacun, 378-8069

**237 Appareils électroménagers**

**AUBAINE AVEC GARANTIE**

Appareils ménagers à partir de 98\$. Financement, Livraison. Pièces. 374-5031

**A** vendre, réfrigérateur et cuisinière, de marque Frigidaire, à l'état de neuf, couleur blanc, 700\$, 418-328-8560, heure du souper.

**B.R. SERVICE ENR.**

Vente, réparation, achat d'appareils ménagers. Depuis 27 ans. 1 an de garantie. Comptoir de pièces, au 288 Saint-Laurent, Cap. 376-0559. Service à domicile. 374-1147

**GÉLINES ÉLECTROMÉNAGERS**

Usagés de qualité. Vente et service. 1735 Royale, Trois-Rivières, 692-7229, 692-6722

## 237 Appareils électroménagers

**LAVEUSES** sèches, cuisinières, réfrigérateurs usagés de toutes marques, 693-3393, 6035 boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest

**241 Animaux**

**CHIOTS** bouvier bermois, nés le 24 août, aubaine, 350\$ vaccinés, 377-9900

**CHIOTS** labradors croisés, chiots colleys croisés, 40\$ chiots bernois croisés, 75\$ chiots labradors blonds, pure race, 125\$, noirs 75\$. Achetons vos chiots. 233-1711, 697-0725

**CHIOTS** labrador, chocolat, vaccinés, vermifugés, garantis 2 ans, 819-289-2061

**ÉPAGNEUL** breton pure race, 5 mois, avec cage, 250\$, 378-4623

**MAGNIFIQUE** femelle, bouvier bermois, 450\$, 8 semaines, en parfaite santé, faut voir. 386-4830 ou 293-3194

## 245 Electronique, informatique

**M.D. INNOVATION CONCEPT**

Achat, vente et réparation. Vaste choix d'ordinateurs neufs et usagés. 371-7615

**MODEM** câble, avec support, 65\$, 371-2413

**ORDINATEUR** 850 mhz, son, modem, écran 17", internet, 690\$, 372-3023

**ORDINATEURS** reconditionnés complets + écrans. Pentium II: de 1995 à 4495 Pentium III: 4598 et plus. Via neufs: 399\$ et plus. Pièces et moniteurs usagés. GFMD: 692-3429

**248 Instruments de musique**

**FENDER** Strat Japon, amplificateur Peavey Bandit 112, multi-pistes Tascam et Yamaha; console 24 entrées, amplificateur QSC400, multi-efx. 695-0942

**GROS** piano antique, 2800\$ négociable. 375-1222

**GUITARE** Fender USA, 2 dans 1, télé et stratocaster. Signature: Gerry Donahue, ampli Fender, Cyber Twin, bon prix. 376-6726

## 266 Vêtements, fourrures

**MANTEAU**, mouton de per-se brun, 1/2, 2 ans, avec cha-peau et foulard, valeur de 2500\$, pour 1300\$. 691-3492

**282 Matériaux de construction**

**POUTRES** d'acier, 30, 40 et 50 pi, 8 po, 14 po et plus. 297-2465

**PLANCHERS FLOTTANTS 89¢ pi² 376-3326**

**285 Bois de chauffage**

**A** vendre bois vert, semi-sec et sec. Aussi bois en vrac. 538-2567, 531-6538

**BOIS** de chauffage à vendre, semi-sec. 693-5084

**298 Marchandises diverses**

**ABRIS** d'auto neufs et usagés et accessoires. Jour: 377-5507

## 102 Condominiums

**22** et **25** logements, près Les Rivières et Uqtr, rendement assuré, financement disponible, Royal Lepage Maurice, Jean Guguy, 376-6552.

**22** logements et plus, bien situés, près Centre Les Rivières et Uqtr, rendement supérieur, 375-5025.

**3** logements, 3350, De Courval, 5/1 libre à l'achat, bois franc, remise, 130 000\$, 819-295-3185

**6** logements, brique 4 côtes, chauffage électrique, 2 sous-sol en béton, revenu 24 000\$, 376-2366

**DUPLEX** avec revenus 1225\$/mois, 2x5/1 plus 3/1 sous-sol, garage chauffé et eau courante, 378-1848

**IMMEUBLE** 3 logements, 2 grands 3/1 et un 8/1, libres, bon pour propriétaire, idéal pour résidence ou foyer, 95 000\$, Shawinigan-Sud, 1-800-463-9311 (8560) ou 418-622-1852

**MAISON**, bien entretenue, rue Bayard, Parc Isabeau, par le propriétaire, 3 chambres, 79 500\$, 372-5335

**MAISON**, Trois-Rivières, rue des Érables (près cégep), 5/1 + sous-sol fini, 2 salles de bains, thermo-pompe, planchers bois franc, etc., 78 500\$, 374-3450

**MAISON** canadienne, avec terrasse, pierre et brique, sur 3 planchers, armoires et planchers chêne, 3 chambres, 2 salles de bains, 1 foyer en pierre, 1 poêle au bois à l'ancienne, 2 thermopompes, toiture refaite, piscine 24 pi, pas de voisin arrière, 105 000\$, (190, Bellemare, Saint-Etienne-des-Grès), 535-3845

**MAISON** de prestige, impeccable, luxueuse, secteur paisible, 5250 de Tilly, Trois-Rivières-Ouest, 372-0677

**MAISON** située au 7330, du Fleuve, Trois-Rivières-Ouest, 2 chambres, sous-sol semi-fini, prix: 79 000\$, 696-1999

**POINTE-DU-LAC** bungalow avec garage, 3 chambres, piscine, près de l'autoroute, 75 000\$, 377-3605

## 116 Chalets et villégiature

**CHALET** à louer, Lac Aywin, Sainte-Thécle, beauté et tranquillité, du 22 au 29 décembre et du 29 décembre à 5 janvier, 600\$/semaine. 514-354-3550

**LAC des Piles (Saint-Jean-des-Piles)**, chalet 3 saisons, meublé, foyer, endroit calme, au bord de l'eau, prix: 125 000\$, 819-539-3110.

**117 Terrains à vendre**

3 grands terrains plats, avec services, sans tax d'amortissement, 697-5844, 374-7817

À Saint-Alexis-des-Monts, bord lac Saccaquin et Ferrou, grand terrain, Financière, 697-5844, 374-7817

**BOISÉS 1\$ à 1,50\$ pi**, pour tous genres de maisons, + services, taxe d'amortissement minime. 377-5468, page: 370-0862

**LAC MISSIONNAIRE SUD**

À moins d'une heure de Trois-Rivières, accessible par Hervey-Jonction. Un vaste choix de terrains situés sur les rives de ce lac sont disponibles pour vous.

**LAC MISSIONNAIRE NORD**

À moins d'une heure de Trois-Rivières, accessible par Saint-Joseph-de-Mékinac. De grands terrains boisés en bordure de lac, vous sont offerts. 418-365-6442. www.raymondlefebvre.com

**SAINTE-MARTHE**, grand terrain boisé, sur bord du fleuve, idéal pour futur domaine. Gilles Gauthier, Royal Lepage, courtier, 376-6552

**TERRAINS** en bordure lac à l'Anguille. 418-277-2093 http://come.to/stridor

## 123 Logements à louer

**3400 - 3470 LOUIS-PASTEUR**

1%, à 5%, Terrasses Seigneuriales, près hôpital Sainte-Marie, sécurisés, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dépanneur, restaurant, salon coiffure. Bienvenue aux retraités: Rabais étudiant sur 1%, 1 mois gratuit. 379-9429 www.gestimax.com

**3/1, 2e, BOIS FRANC**

centre-ville, grandes pièces, stationnement, libre, 295\$, 691-6441

**3/1, 2e, CENTRE-VILLE**

semi-meublé, chauffé, éclairé, balcon, sécuritaire, 335\$, 691-6441

**3/1, Côte Richelieu**, près des services, 325\$ Libre 1er de cembre, 693-9256

**3/1, LOUIS-PINARD**

près UQTR, 375\$/mois, buanderie, libre immédiatement, 371-8565, 380-9888

**3/1, près Super C**, 2e étage, stationnement, vaste, paisible, planchers bois, 350\$/mois, 373-8116

**3/1, remis à neuf**, beaucoup de lumière, près des services (au Cap), 1er décembre, 290\$/mois, 697-3368

**3/1, rue Paradis**, Saint-Maurice, 1er étage, frais peints, remise extérieure, 2 stationnements, 295\$. 372-3108

**3/1, voisin Uqtr**, meublé ou non, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 301\$/mois, 371-8089

**4/1, 1er étage**, planchers bois flottant, pas de stationnement, 1834 Saint-Olivier, 3405, 376-0865 ou 692-2505

**4/1, 3005**, non chauffé, non éclairé, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières, 373-1359 ou 373-0375

**4/1, chauffé, éclairé**, près Les Rivières et Uqtr, chute à déchets, conciergerie, tranquille, 378-9020, 228-3603

**4/1, rue Lajoie**, 1er étage, chauffé, rénové, stationnement, 450\$/mois, 379-9167, 697-2788

**4/1, très grand**, chauffé, face Carrefour, Trois-Rivières-Ouest, stationnement, non vembre, 379-5939

**4/1 - UQTR**

Rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, libre, 373-2114, 370-6500

**5/1, 2e étage**, rue Leo Pigeon, très propre, 378-6983, 378-0864

**A qui la chance**, grand 5/1, style condo, côté Rosemont, Trois-Rivières-Ouest, moins de 550\$/mois, libre mi-novembre, 373-3032

**CAP**, 2/1 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 275\$/mois, 373-1927, page: 372-5804

**CAP**, 3/1 style condo, près du Sanctuaire, ménage pris fait, poêle et réfrigérateur, stationnement, 372-5141

**CAP**, 455 Beaudry, coquet 2/1, meublé, chauffé, éclairé, propre, 285\$ mois, 373-2123

**CAP**, 4/1, 2 stationnements, parc privé, conciergerie, libre immédiatement, 371-9628

**CAP**, Sanctuaire, 295\$, petit 3/1, tout compris, de préférence femme de 50 ans et +, 379-1488

**CAP** Place P.E. Trudeau, grand 4/1, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 2 portes patio, 374-9702

**DOMAINE** de l'Éplanade, 3/1-4/1 à louer, meublé ou non, piscine extérieure, endroit paisible, 819-609-0019, 379-5332

**DOMAINE** DES RÉCOLLETS 4/1, insonorisés, près UQTR et les services, conciergerie, spacieux, 2 stationnements, 373-3049

## 201 Piscines et accessoires

**PISCINE** hors-terre 24 pi, avec accessoires, 500\$, 819-228-1034

**SPA "Lifestyle"**, 6 places, 52 jets, garantie mai 2003, 6500\$, 819-535-2560

## 235 Mobilier articles maison

**ACHETONS COMPTANT!**

Besoin urgent: mobiliers de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers, ainsi que meubles pour enfants.

**À ÉCOULER REPRISE DE FINANCE**

2 congelateurs horizontaux, 12 et 15 pi. Sofa-lit, matelas à ressorts. Mini laveuse-sécheuse. Lit 2 étages, 39-54 ou plus complet. Mobilier de cuisine en chêne naturel, pointe de diamants. Lot de matelas neufs, 39-54 et 60 pi. Tous ces meubles sont presque neufs. Peuvent être vendus séparément. 370-5633

**ANTIQUITES LACOMBE**

Achat et vente. Alons dans rayon 500 milles de Trois-Rivières. Payons très bon prix. 1048, Champfour, Trois-Rivières, 374-4931

**BEAUX MEUBLES NEUFS ET USAGÉS**

Achat, vente, appareils ménagers, comptoir de pièces: cuisine, chambre, salon, matelas, 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

**Mobilier de cuisine blanc en stratifié**, table 72 po, 6 chaises (métal), 250\$, 370-3020

## 235 Mobilier articles maison

**MOBILIER** de cuisine, avec vaisselle, plafonniers, bassinettes avec chaise haute, 371-3478, 384-2584

**UNITÉ** murale en bois et fibre de pin, avec 2 tables de salon, très propre, mobilier de cuisine, en érable, 6 chaises, 600\$ chacun, 378-8069

**237 Appareils électroménagers**

**AUBAINE AVEC GARANTIE**

Appareils ménagers à partir de 98\$. Financement, Livraison. Pièces. 374-5031

**A** vendre, réfrigérateur et cuisinière, de marque Frigidaire, à l'état de neuf, couleur blanc, 700\$, 418-328-8560, heure du souper.

**B.R. SERVICE ENR.**

Vente, réparation, achat d'appareils ménagers. Depuis 27 ans. 1 an de garantie. Comptoir de pièces, au 288 Saint-Laurent, Cap. 376-0559. Service à domicile. 374-1147

**GÉLINES ÉLECTROMÉNAGERS**

Usagés de qualité. Vente et service. 1735 Royale, Trois-Rivières, 692-7229, 692-6722

## 237 Appareils électroménagers

**LAVEUSES** sèches, cuisinières, réfrigérateurs usagés de toutes marques, 693-3393, 6035 boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest

**241 Animaux**

**CHIOTS** bouvier bermois, nés le 24 août, aubaine, 350\$ vaccinés, 377-9900

**CHIOTS** labradors croisés, chiots colleys croisés, 40\$ chiots bernois croisés, 75\$ chiots labradors blonds, pure race, 125\$, noirs 75\$. Achetons vos chiots. 233-1711, 697-0725

**CHIOTS** labrador, chocolat, vaccinés, vermifugés, garantis 2 ans, 819-289-2061

**ÉPAGNEUL** breton pure race, 5 mois, avec cage, 250\$, 378-4623

**MAGNIFIQUE** femelle, bouvier bermois, 450\$, 8 semaines, en parfaite santé, faut voir. 386-4830 ou 293-3194

## 245 Electronique, informatique

**M.D. INNOVATION CONCEPT**

Achat, vente et réparation. Vaste choix d'ordinateurs neufs et usagés. 371-7615

298 Marchandises diverses
ANNEXE à Thulle avec ven-
sateur, table pour motoneige,
pompe à eau à jet, 818-328-8176

350 Voyages
À CONSERVER
Mercredi 23 octobre, Casino
Charlevoix, 358 (2 h de
pass) Départ de Shawinigan,
arrêt Cap et Trois-Rivières,
Casino de Montréal, 30 octo-
bre, 7 et 28 novembre, départ
de Shawinigan

600 TRANSPORT
VEHICULES
AUTOMOBILES
ET MACHINERIES
LOURDES

624 Location 624 Location
CREDIT 2e CHANCE
EUREKA
vehicules neufs ou usages

625 Autos à vendre
DODGE COLT
1994, très propre, subaine
3695\$, garantie 1 an. Auto
Pier, 819-539-1771

625 Autos à vendre
HONDA Civic Si, 1997, ma-
nuelle, noire, alléon, vitres,
portière et toit ouvrant élec-
triques, démarreur, garantie
prolongée jusqu'en 2003,
13 200\$, 819-696-7343

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

St-Onge 4285, 12e Avenue
SHAWINIGAN-SUD
(819) 536-3235
NOS CAMIONS
2002 EXPLORER XLS, 4x4, bleu, 30 300 km 29 995 \$

300 SERVICES
PERSONNELS

400 OFFRES D'EMPLOIS
Les postes annoncés
dans le secteur offes
d'emplois, sont assu-
jetés à la loi 95.

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
377-0888
AUTO DENIS LEMAY
7715 BOUL JEAN XXIII
(COIN BOUL MAURICIE)

625 Autos à vendre
ACURA 1.6EL, 1998, ma-
nuelle, noire, tout équipé,
mags, 109 000 km, 11 900\$,
819-233-2181

625 Autos à vendre
ACURA 1.6 EL Premium
1998, 96 000km, noire, ma-
nuelle, tout équipé, cuir,
garantie, 13 700\$, 377-3434

625 Autos à vendre
HYUNDAI ACCENT GS
2000, 5 vitesses, 54 000km
seulement, garantie 19 juil-
let 2005 de Hyundai, com-
me neuve, super spécial
7995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

2- CHANCE AU CRÉDIT
Venez rencontrer notre équipe de vente
Michel Sévigny Pierre Goulet Louis-Jacques Normandin

309 Escortes
AGENCE Stephanie, service
24 heures, discrétion assu-
rée, satisfaction garantie.
Engagements: 694-1552

402 Personnel de
restauration
CUISINIER/EIERS avec ex-
périence sur pizza, deman-
dés. Se présenter au
1030 boul. des Recollets,
Trois-Rivières.

625 Autos à vendre
1991 Hyundai Scoupe, 4 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 168 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ACURA 1.6 EL Premium
1998, 96 000km, noire, ma-
nuelle, tout équipé, cuir,
garantie, 13 700\$, 377-3434

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD TAURUS SE
1998, entièrement équipée,
bijou, aubaine 7995\$, garanti-
e 1 an. Auto Pier, 819-539-1771

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1996, 4 portes, très propre,
aubaine 3995\$, garantie 1
an. Auto Pier, 819-539-1771

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

310 Astrologie,
cartomancie
891-6193. Vous voulez
claire? Tarot, clairvoyance.
Une aide précieuse dans
votre vie.

405 Personnel de
métiers
BARMAID demandée, au
Bar La Reliance, Saint-
Louis-de-France. Appelez
819-373-7620.

625 Autos à vendre
1992 Topaz, GS, 6, automa-
tique, 168 000km, 1950\$,
377-6759

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

312 Santé,
relaxation
373-3305 Accorde-toi un
bonne détente. Massage
professionnel. Assurance
acceptée. Johanne.

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

315 Soins
Thérapeutiques
ANOUK, massage. Vous êtes
uniques, vos besoins le sont
aussi. 374-4798

406 Travail
demandé
BON réparateur en informa-
tique (réparation Hardwa-
re), recherche travail. S.V.P.
379-7183 pagette

625 Autos à vendre
1991 Outlass Suprême, 6 cy-
lindres, 4 portes, automati-
que, 142 000 km. Faites une
offre. Page: 695-1058

625 Autos à vendre
ARVISAIS AUTO
SAINT-BONIFACE
819-535-2376
FINANCEMENT OS COMPTANT
À L'ACHAT
PRIX PAR SEMAINE
AUTOS

625 Autos à vendre
FORD Tempo 1992,
143 000km, A-1, 900\$ nego-
ciable. Laissez message
376-3927 ext 2652

625 Autos à vendre
HYUNDAI ELANTRA
1998, 4 portes, 69 300km
seulement, garantie 27 août
2003 de Hyundai, condition
et mécanique A-1, spécial
6995\$, Hyundai Shawinigan,
819-539-8363

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

280 véhicules en stock
300, 108e Avenue 538-AUTO
www.gervaisauto.com

# NÉCROLOGIE

## 625 Autos à vendre

## 625 Autos à vendre

**AUTOMOBILES DENIS LEFEBVRE**  
Tél.: (819) 379-2828  
366, rue Thibault  
Cap-de-la-Madeleine

**OUVERT SAMEDI ET LUNDI DE 10 h à 16 h**

1995 SUNFIRE GTX, rouge, 2 portes 5995 \$  
1997 TRANS SPORT ALLONGÉE, tout équipé 11 995 \$  
1997 TOYOTA COROLLA, 75 000 km, automatique 9995 \$  
1994 GOLF GL, 4 portes, automatique, noir 7995 \$  
1994 TRANS SPORT SE, magis, 3e porte élec. 8995 \$  
1994 NISSAN SENTRA, 80 000 km, à voir 6495 \$  
1996 GRAND AM GT, 4 portes, 80 000 km, vert 9995 \$  
1995 GOLF CABRIO, 5 vitesses 5995 \$  
1995 GOLF GL, 4 portes, 5 vitesses 5995 \$  
1995 MERCURY SABLE GS, 1 propriétaire 3995 \$  
1995 DODGE DAKOTA, boîte en fibre, V6 4995 \$  
1994 TOYOTA TERCEL, 121 000 km 3995 \$  
1994 MERCURY TOPAZ, 52 000 km, air 3995 \$  
1994 TOYOTA COROLLA DX, air, 64 000 km automatique 4995 \$  
1994 DODGE COIT, automatique, 127 000 km 4495 \$  
1993 HONDA ACCORD, air, bleue, 4 portes 6495 \$  
1993 TOYOTA CAMRY LE V6, air, un propriétaire 7995 \$  
1993 BUICK REGAL LTD, 3.8, 145 000 km, bijou 4995 \$  
1993 GRAND PRIX LE, 145 000 km, magis, tout équipé 4995 \$  
1993 DODGE CABRIVAN, 7 passagers 3995 \$  
1993 FORD ESCORT LX, magis, 5 vitesses, rouge 3495 \$  
1993 VOLVO 850 GLT, cuir 7995 \$  
1992 MAZDA PROTÉGÉ, 5 vitesses, 4 portes 3995 \$  
1992 VOLVO JETTA GL, 4 portes, automatique 3995 \$  
1993 FORD AEROSTAR SPORT, 134 000 km, A1, magis 2995 \$  
1993 HONDA CIVIC, 4 portes 4995 \$  
1992 CHEVROLET VAN, S.7L, Beauville, air 4995 \$  
1997 ESCORT FAMILIALE, air, automatique 4995 \$  
1994 ESCORT BERLINE, 5 vitesses 3995 \$  
1990 INFINITI Q45, cuir, toit, noir, V8 6995 \$

## 625 Autos à vendre

## 626 Camionnettes à vendre

**TOYOTA Corolla, 1996, SD, 5 vitesses, 4 portes, 110 000 km, couleur champagne, 6350\$. 374-4060, 374-5657**

**TOYOTA Tercel 1992, 2 portes, 144 000km, 2800\$. 379-3551, 375-5336**

**TOYOTA Tercel, 1987, 4x4, automatique, familiale, 149 000 km, propre, en bon état. 377-4560**

**TOYOTA Tercel 1992, manuelle, 243 000 km, très bon état. 2875\$. 377-5861**

**VOLKSWAGEN Fox, 1989, pour pièces, 500\$. 819-346-7505**

**VOLKSWAGEN Passat 1993, turbo diesel, 200 000km, mécanique A-1, 4700\$. 819-229-1546**

## 626 Camionnettes à vendre

## 626 Camionnettes à vendre

**1979 Ford F-100, noir, "Steedipe", carrosserie refaite à neuf, bon mécanisme, 3900\$. 819-296-2341**

**1989 Jeep Cherokee, Limited, 159 000km, automatique, 3900\$. 377-6259**

**1989 Jimmy, 4x4, tout équipé, 170 000 km. Faites une offre. Page: 695-1058**

**CARAVAN 1991, 178 000 km, mécanique et carrosserie A-1. 2700\$. 377-5744**

**CHEVROLET Blazer, LS, 1998, 4x4, automatique, 4 portes, moteur 4.3L, 87 000km, 17 000\$. 819-263-2590**

## 626 Camionnettes à vendre

## 626 Camionnettes à vendre

**1979 Ford F-100, noir, "Steedipe", carrosserie refaite à neuf, bon mécanisme, 3900\$. 819-296-2341**

**1989 Jeep Cherokee, Limited, 159 000km, automatique, 3900\$. 377-6259**

**1989 Jimmy, 4x4, tout équipé, 170 000 km. Faites une offre. Page: 695-1058**

**CARAVAN 1991, 178 000 km, mécanique et carrosserie A-1. 2700\$. 377-5744**

**CHEVROLET Blazer, LS, 1998, 4x4, automatique, 4 portes, moteur 4.3L, 87 000km, 17 000\$. 819-263-2590**

## 629 Pièces et accessoires

## 629 Pièces et accessoires

**4 pneus d'hiver Michelin, Arctic, P205/70R15, 377-1758**

**4 pneus d'hiver Good Year 205-65-R16, 3000km d'usage, 400\$. 378-8069**

**4 pneus d'hiver Toyo GO2 avec jantes d'origine, 195/60R15, usure 2/3, 375\$. 376-3394**

**4 pneus Pirelli 4 saisons, 205-75R14, avec roues GM, presque neufs + facture de garantie, 250\$. 378-1327**

**BOÎTES de fibre usagées, 693-1828**

**PNEUS usagés, pièces Volkswagen, Achetons autos, 539-7799 ou 370-7883**

## 630 Tracteurs

## 630 Tracteurs

**TRACTEUR Ford 4x4, 1986, avec cabine et loader à neige, souffléuse à tambour rotatif, bonne condition, 418-325-2488**

## 700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RECREATIFS

## 700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RECREATIFS

**F-150 1996, automatique, très bonne condition, à voir, 9900\$. négociable, 373-6064**

**FORD AEROSTAR XLT 1991, 130 000km, modèle sport, garantie 1 an, aubaine 2995\$. Auto Pier, 819-539-1771**

**FORD Econoline, allongé, 6.9L, 260 000 km, bonne mécanique, carrosserie à réparer, 1000\$. 377-1113**

**FORD F-150, 1988, manuel, 5 vitesses, propre, 700\$ négociable, 377-9109**

**FORD F-150, extra cab, 1984, 6 cylindres, 135 000 km, 1995\$. R. Rivard Auto, 819-539-8999**

**FORD pick-up, F150, 1985, vente ou échange, 372-1383**

**FORD WINDSTAR GL 1995, moteur 3800, très bien équipé, garantie 1 an, aubaine 4995\$. Auto Pier, 819-539-1771**

**GMC 1987, Sierra 2500, moteur 350 injection, 4 portes, 2000\$. 371-1327**

**GMC Jimmy, SLE, 1999 et 2000, 4x4, 228-2711**

**LOUISEVILLE AUTOMOBILE PONTIAC BUICK GMC**

## 702 Articles de sport

## 702 Articles de sport

**3006 Bold Action; 22.1 coup, Cooy; 22 à pompe, Remington, 373-8662**

**A vendre table de billard 88x44 avec équipement, 1000\$ négociable, livrée, 370-3714**

**FUSIL à poudre noire Enfield, calibre 58, P-H authentique + accessoires; arcs traditionnels, neufs ou usagés, 298-3529**

**GARDIEN DE BUT, marchandises de faille à liquider**

**BATONS DE HOCKEY à la douzaine, 819-535-2000**

## 721 Tout-terrain

## 721 Tout-terrain

**YAMAHA 1993, modèle Kodiak, très bas millage, treuil électrique, très propre, vert, 3800\$. 535-5205**

## 722 Motoneiges

## 722 Motoneiges

**1996 Grand Touring, 2500s, carniele 100s; remorque 5x10 pi, 1050\$. 377-5314**

**AUBAINE, Bombardier Grand Touring, 1998, état neuf, 9000 km, 694-0089**

## 733 Remorques légères

## 733 Remorques légères

**4x7, neuves, avec montée, VTT, 800\$ et 700\$. 6x8, avec montée, 1175\$. 378-4650**

## 739 Embarcations, moteurs

## 739 Embarcations, moteurs

**BATEAU Dorval, 1708R, 17 pi, 90 forces, hors-bord, 1998, tout équipé, avec remorque, 377-9065**



**BAILLARGEON PRONOVOST MME FRANÇOISE**

À l'unité des soins palliatifs Dr-Gaston-Bruneau, du CHCM de Shawinigan-Sud, le 12 octobre 2002, est décédée, à l'âge de 77 ans et 9 mois, Mme Françoise (Marie-France) Baillargeon, épouse de Denis Pronovost, demeurant à Grand-Mère, autresfois de Saint-Tite. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Complexe funéraire Michel Léveillé 991, 25e rue Grand-Mère.** Heures d'accueil: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 16 octobre, à 11h en l'église Saint-Paul de Grand-Mère.** L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis de Grand-Mère.

La défunte laisse dans le deuil, après 58 ans de mariage, son époux bien-aimé Denis Pronovost; ses enfants: Diane (Denis Rousseau), René (Léon Doucet), Normand (Nathalie René), Daniel (Lison Péresse), Lise Jacques, Claire Beaudoin; ses petits-enfants: Daniel et Julie, Jocelyn et Eric, Pierre, Lyne et Claude, Isabelle; son arrière-petite-fille Jessica; son frère Jacques (feu Suzanne Lemieux); sa soeur Marie-Laure (feu Clément Duchesneau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucienne (feu Arthur Cossette), Madeleine (feu Charles Pronovost), Adrien (Lucienne Ebacher), Rose (feu Jean Pronovost), Aurore (feu Aimé Goulet), Lucien (Jacqueline Lafontaine), Frédéric (feu Gilberte Normandin), Thérèse; ainsi qu'une amie Mme Cécile Duhamel; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, voisins et ami(e)s.

Pour compenser l'envoi de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'unité des soins palliatifs Gaston Bruneau et/ou à la Société canadienne du cancer.

Pour renseignements: 819-538-5858  
Télécopieur: 819-533-4277



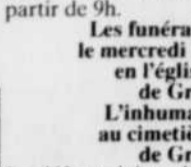
**BILODEAU FILLION MME JEANNE D'ARC**

Au Foyer Père-Frédéric du Centre de santé Cloutier-du-Rivage, le 9 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, Mme Jeanne-D'Arc Fillion, épouse de feu M. Maurice Bilodeau, demeurant à Cap-de-la-Madeleine. La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 14h, lundi, au: **Funérarium de la Maison J.-E. Garneau 405, boul. Sainte-Madeleine Cap-de-la-Madeleine** Heures d'accueil: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 11h.

**Les funérailles auront lieu le mardi 15 octobre, à 14h en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine.** L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil sa fille, Cécile (Claude Veillette); ses petits-enfants: Stéphane (Josée Sicard), Patrick, Benoît (Kristine Barriault), Annie; ses arrière-petits-enfants: Vincent, Virginie, Maxim, Simon, William, Keven, Remy; son frère, Louis Fillion (Suzanne Vachon); ses sœurs: Alma Fillion (feu Eddy Fillion) de Saint-Bernard de Beauce, Cécile Fillion (Victorin Richard) de Cap-de-la-Madeleine, Rose-Aimée Fillion (Réal Cyr) de Leeds; ses beaux-frères et belles-sœurs: Albina Gervais (feu Emile Fillion), Huguette Robert (feu Amédée Fillion), Jeannette Dubois (feu Bernard Fillion), Emilienne Bilodeau (feu Sammy Blaney) de Saint-Narcisse de Beauce, Philippe Bilodeau, Gérard Bilodeau (Thérèse Ayotte), Jeanne Bilodeau (feu Paul Ally), Benoît Bilodeau (Thérèse Robidas), Henry Bilodeau (Thérèse Lapiere), Marie-Ange Bilodeau (Roger Marquis) tous de Drummondville, Simone Bilodeau (feu Raymond Boutin) de Saint-Hyacinthe, Alice Bilodeau (feu Marjorie Fafard) de Sorel, Blanche Bilodeau (Gérard Mercier) de Floride, Thérèse Bilodeau (feu Léo-Paul Ledoux) d'Oshawa, André Bilodeau (Gigi Proulx) de Californie; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société d'arthrite. Pour renseignements: (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement: (819) 376-5491.  
Condoléances par télécopieur: (819) 376-3715.  
Courriel: jdgarneau@videotron.ca



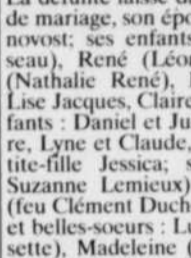
**BÉLAND MICHAUD MME ROLANDE**

La mort d'une mère est le premier gros chagrin que l'on pleure sans elle. À la Résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 89 ans, Mme Rolande Béland-Michaud, épouse de feu Camille Michaud, demeurant à Saint-Alexis-des-Monts. La famille accueillera parents et ami(e)s à la: **Résidence funéraire Paulin Guimond et fils inc. 240, Saint-Joseph Saint-Alexis-des-Monts** Heures d'accueil: dimanche de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le mardi 15 octobre, à 11h en l'église Saint-Pierre-le-Martyr de Saint-Alexis-des-Monts.** L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Alexis-des-Monts.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son fils Louis (Angèle Laliberté); son frère Patrick (feu Germaine Thérèse); sa soeur Rebecca (feu Jos Auger); ses beaux-frères et belles-sœurs: Daniel Martel (Estelle Brûlé), Aldéric Martel (Simone Houle), Léo Martel f.s.c., Yvette Laliberté (feu Georges), Armand Martel (Fernande Cloutier), Angèle Tourigny (feu François), Gisèle Martel (feu Camille Dussault), Julia Martel (feu Onil Chabot), Gérard Martel (Hélène Allard), Monique Martel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 297-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



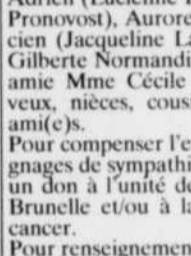
**MARTEL CLOUTIER MME HERMENCE**

À la Résidence Romain-Becquets, le 13 octobre 2002, est décédée à l'âge de 92 ans, Mme Hermence Cloutier, épouse de Georges E. Martel, demeurant à Saint-Pierre-le-Becquets. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 2415, boul. Bécancour Gentilly.** Heures d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le mardi 15 octobre, à 14h en l'église de Gentilly.** L'inhumation aura lieu au cimetière de Sainte-Marie-de-Blandford.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son fils Louis (Angèle Laliberté); son frère Patrick (feu Germaine Thérèse); sa soeur Rebecca (feu Jos Auger); ses beaux-frères et belles-sœurs: Daniel Martel (Estelle Brûlé), Aldéric Martel (Simone Houle), Léo Martel f.s.c., Yvette Laliberté (feu Georges), Armand Martel (Fernande Cloutier), Angèle Tourigny (feu François), Gisèle Martel (feu Camille Dussault), Julia Martel (feu Onil Chabot), Gérard Martel (Hélène Allard), Monique Martel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 297-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



**BOURASSA JOURDAIN MME MARGUERITE**

À Sainte-Foy, le 9 octobre 2002, est décédée à l'âge de 93 ans, Mme Marguerite Jourdain, épouse de feu Bruno Bourassa, autrefois de Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Centre funéraire Rousseau et frère Itée 445, des Volontaires Trois-Rivières** Heures d'accueil: lundi de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le mardi 15 octobre, à 11h en l'église Saint-Pie-X.** L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Pierre Godin), Denise de Sainte-Foy, Roger (Danielle Gaudreault) de Victoriaville, ses petits-enfants: Louise, Michelle, François; ses arrière-petits-enfants: Pierre-Philippe, Anne-Christine et Guillaume; son frère et ses belles-sœurs: Jean-Paul Jourdain (Madeline Brennan) de Miami Lakes, Françoise Bourassa, Noella Poissant; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la fondation de votre choix seraient appréciés.

Pour renseignements: (819) 374-6225.  
Condoléances par télécopieur: (819) 374-6227.  
Courriel: condolances@centrouseau.com



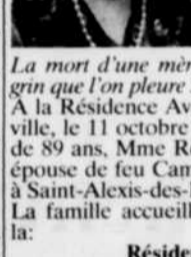
**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca

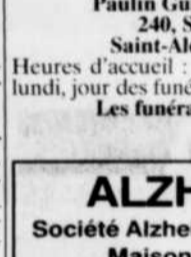


**CLÉMENT MME FLORENCE**

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 12 octobre 2002, est décédée à l'âge de 81 ans, Mlle Florence Clément, fille de feu Sylva Clément et de feu Clémentine Caumartin, demeurant à Louiseville, autrefois de Maskinongé. La famille accueillera parents et ami(e)s à la: **Résidence funéraire St-Louis et fils Itée 30, rue Saint-Marc Louiseville** Heures d'accueil: mardi soir de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 16 octobre, à 14h en l'église de Louiseville.** L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Cuthbert.

La défunte laisse dans le deuil, ses frères: **ALZHEIMER Société Alzheimer de la Mauricie Maison Carpe Diem 1765, boul. Saint-Louis Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7 Tél.: (819) 376-7063**



**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



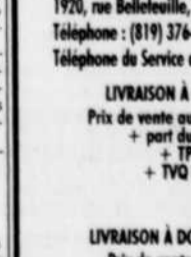
**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



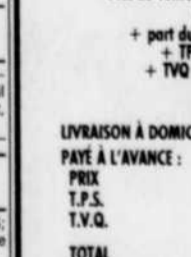
**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



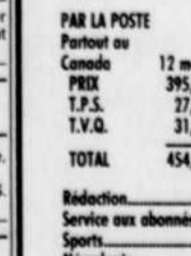
**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca



**DESSUREAULT-FAY MME LUCILLE**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de Victoriaville, le 11 octobre 2002, est décédée à l'âge de 79 ans, M. Rosario Michel, époux de Rachel Laroche, demeurant à Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Funérarium L. Gaston Gaudet inc. 390, Principale Daveluyville.** Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le lundi 14 octobre, à 11h en l'église de Daveluyville.** L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rachel, ses enfants: Jacqueline, René (Rose-Hélène), Paulo, Diane (Jerry), Suzanne, Ginette; ses onze petits-enfants et ses deux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 207-2928.  
Télécopieur: (819) 297-2727.  
Courriel: lgginc@infoteck.qc.ca

**ROY MME YOLANDE LEPIRE**

À la Résidence La Providence, le 12 octobre 2002, est décédée à l'âge de 68 ans, Mme Yolande Lepire-Roy, épouse de feu M. Gabriel Roy, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Complexe funéraire Julien**

**ACTUALITÉS**

EN BREF

**Il y a 5 ans, un accident d'autobus faisait 44 morts aux Éboulements**

Saint-Bernard (PC) — Il y a cinq ans, le village de Saint-Bernard, en Beauce, basculait dans la tragédie.

Le 13 octobre 1997, 43 de ses résidents, membres du Club de l'âge d'or local, en excursion dans Charlevoix, perdaient la vie dans l'accident d'autobus survenu au pied de la grande côte des Éboulements. L'accident a également tué le conducteur de l'autobus, André Desruisseaux, de Sherbrooke. Quatre personnes ont survécu.

Les disparus laissaient un vide énorme au village: des enfants perdaient leurs grands-parents, plusieurs maisons se retrouvaient vidées de tout occupant, la chorale locale était dépeuplée du tiers de ses voix, et la communauté était privée de certains de ses bénévoles les plus dévoués.

Mais tout n'est pas perdu pour les résidents de Saint-Bernard. Les signes de vie sont partout. Aujourd'hui, la chorale, le club de pêche, le concours annuel de sculpture sur glace ont repris leurs activités. Et le Club de l'âge d'or compte maintenant plus de membres qu'avant l'accident, résultat des efforts des membres survivants et d'autres habitants du village pour le remettre sur pied.

**Aveugle, elle remporte un concours de photographie**

Calgary (PC) — Officiellement non-voyante, Kathy Austin a coiffé au poteau près d'une cinquantaine de photographes amateurs et professionnels pour remporter le concours de photographie Nova Photo qui s'est tenu récemment à Calgary.

La vue de Kathy Austin est limitée. Elle ne peut lire que les gros caractères et ne prend que des gros plans.

«Malheureusement, je ne peux pas ajuster le foyer. Je dois donc utiliser une caméra qui le règle automatiquement. Je me rapproche et j'utilise toujours le zoom», explique la lauréate.

Les cinq jurés, comptant des amateurs, des professionnels et des artistes, ont sélectionné un cliché pris lors d'une visite au jardin zoologique de Détroit. D'un tunnel sous-marin, Mme Austin a photographié un ours polaire nageant dans son bassin, au-dessus d'elle.

Elle n'en a pas cru ses oreilles lorsqu'on lui a dit que sa photo remportait le premier prix du concours organisé annuellement par le détaillant de matériel photographique Nova Photo, de Calgary. Dans la catégorie choix du public, elle a mérité la deuxième place.

**Un match de rugby historique**

Santiago (AP) — Trente ans après leur accident d'avion dans les Andes qui les avait contraints à manger la chair de leurs camarades décédés pendant un calvaire de 72 jours, 14 Uruguayens ont enfin joué samedi au Chili le match de rugby qu'ils étaient venus disputer il y a trois décennies.

«Nous sommes venus pour jouer le match que nous n'avons pas pu disputer il y a 30 ans», a déclaré un des survivants, Roberto Canessa, désormais médecin.

L'équipe de rugby amateur des Old Christians se rendait au Chili le 12 octobre 1972 pour disputer un match contre les Old Boys, une équipe chilienne, quand l'avion de l'armée de l'air uruguayenne qui les transportait s'était écrasé dans les Andes, au sud de Santiago.

Des 45 personnes à bord (joueurs, amis et proches), 16 étaient tuées sur le coup. Treize autres mouraient dans les semaines suivantes, des suites de leurs blessures ou de faim.

Soixante-douze jours plus tard, longtemps après l'abandon des recherches, seize survivants sortaient des montagnes pour raconter au monde une histoire de souffrances, de douleur et de lutte contre la mort.

Leur sujet a depuis fait l'objet d'un best-seller littéraire, «Alive», de Piers Paul Read, et d'un film tourné à Hollywood en 1993, «Les survivants».

Deux d'entre eux, Canessa et Fernando Parrado, ont marché des semaines à travers les Andes enneigées avant de tomber sur un paysan chilien, Sergio Catalan. Alertés par Catalan, les autorités chiliennes ont sauvé les 16 rescapés.

**Ben Laden serait vivant et apparaîtrait bientôt dans une vidéo**

Dubai, Émirats arabes unis (AP) — Le chef d'Al-Qaïda Qussama ben Laden est vivant et apparaîtra bientôt sur un nouvel enregistrement vidéo, a affirmé à un hebdomadaire arabe un homme se présentant comme un haut responsable du réseau terroriste.

«Sheik Oussama est vivant et en bonne santé. Il a gagné du poids en raison des mesures de sécurité et du fait qu'il ne peut se déplacer beaucoup, comme vous pourriez le remarquer lors de sa prochaine apparition», a déclaré l'homme se présentant comme Abdel Rahman al-Rashed dans l'édition de vendredi du magazine «Al Majalla», un hebdomadaire en langue arabe basé à Londres.

Mahmoud Khalil, correspondant d'«Al Majalla» à Dubai, a confié hier à l'Associated Press qu'il avait conduit l'entrevue sur Internet durant une semaine au mois d'octobre. Il dit avoir mis un mois à organiser cette interview.

**Les pourparlers se sont interrompus chez DaimlerChrysler**

Toronto (PC) — De difficiles négociations entre le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile et DaimlerChrysler du Canada se sont complètement interrompues, hier, alors que le syndicat attendait la première offre de la partie patronale.

L'offre devait être déposée ce matin, et jusqu'à ce moment, «il n'y a rien à négocier», a fait savoir la porte-parole du syndicat des TCA, Jane Armstrong, en entrevue.

Samedi, le syndicat avait quitté les tables de négociations locales et en sous-comité à l'issue d'une rencontre avec DaimlerChrysler qui avait tourné au vinaigre.

La porte-parole de DaimlerChrysler, Kerrey Kerr, a fait savoir que la compagnie était prête à discuter, mais aucune rencontre n'était prévue hier.

Pendant ce temps, on se rapprochait de la date du déclenchement de la grève, fixée à minuit, demain, une limite à laquelle les TCA n'entendent pas surseoir.

Les négociations achopperaient sur des demandes patronales concernant les horaires, le temps supplémentaire et l'ancienneté.

Le syndicat reproche aussi au constructeur automobile de ne rien faire pour sauver l'usine Pilette de Windsor, en Ontario, menacée de fermeture lorsqu'on y stoppera la production des camionnettes Dodge, en juillet prochain. Environ 1200 personnes perdraient leur emploi.

**Le gouvernement doit adopter un code de gestion des pesticides**

Québec (PC)

Le gouvernement du Québec devrait adopter en novembre son code de gestion des pesticides si bien que, dès le retour des beaux jours, le printemps prochain, l'utilisation de ces produits sera progressivement restreinte sur les pelouses.

Au ministère de l'Environnement, les responsables terminent actuellement l'analyse des commentaires des entreprises, des municipalités et de l'ensemble de la population, formulés au cours des dernières semaines sur ce code de gestion.

À la suite de la présentation du projet de règlement, en juillet dernier, le ministre d'État à l'Environnement et à l'Eau, André Boisclair, avait en effet annoncé une période de consultation de 60 jours qui s'est terminée en septembre. Au total, une cinquantaine de mémoires ont été soumis au ministère.

«Nous sommes actuellement dans la période de peaufinage du règlement, mais pour

l'essentiel, il n'y aura pas de changements majeurs, explique l'attaché de presse du ministre, Jean-Louis Laplante. Il peut y avoir des aménagements, mais les principes et les grandes lignes du code ne changent pas. Les intentions du ministre restent les mêmes.»

Dès l'adoption du règlement, l'épandage des pesticides domestiques jugés les plus nocifs sera proscrit dans les espaces verts publics, parapublics et municipaux. La majorité des pesticides seront aussi interdits à l'intérieur comme à l'extérieur des garderies, des centres de la petite enfance et des écoles.

La vente de pesticides sera mieux encadrée. Graduellement, les propriétaires de résidences privées ne pourront plus utiliser ces produits pour faire verdoyer leur pelouse. Les entreprises spécialisées en aménagement paysager n'auront également plus le droit d'utiliser un mélange de pesticides et de fertilisants.

Malgré le mécontentement de certains, principalement des compagnies spécialisées dans le domaine, «le gouvernement a fait son

lit sur cette question», affirme l'attaché de presse du ministre Boisclair. «Quand nous n'avons pas de certitude que les produits sont inoffensifs, le ministre applique un principe de précaution. Ce n'est pas au ministre de faire la démonstration que les produits sont dangereux, c'est à l'industrie de faire la démonstration que ses produits ne le sont pas.»

Le code de gestion des pesticides est principalement basé sur les recommandations du rapport Cousineau, déposé au printemps.

Les membres de la Commission avaient effectué une vaste tournée de la province pour entendre les intéressés sur la question des pesticides. «Les gens qui ont témoigné à la Commission ont fait part de leur appui à la volonté du gouvernement de mieux contrôler les usages de pesticides en milieu urbain; il s'agit d'un large consensus. Il est certain que l'industrie a des réserves sur le code parce qu'il aura un impact sur ses activités commerciales, mais le principe qui guide le code est l'intérêt public et la santé publique», a réaffirmé l'attaché de presse.



PHOTO: PC

Une cinquantaine de manifestants, agitant des drapeaux du Québec, ont profité du passage de la reine pour lui crier des slogans.

**Des manifestants accueillent la reine à Gatineau**

NAHLAH AYED

Gatineau (PC)

La reine Elisabeth II a dû affronter un groupe de manifestants en colère hier soir en se rendant à un dîner d'État au Musée canadien des civilisations à Gatineau, au Québec.

Une cinquantaine de manifestants agitant des drapeaux du Québec et des affiches du Oui au référendum de 1995 ont profité du passage de la reine pour lui crier des slogans.

«Nous voulons un pays, pas une monarchie» et «Queen, go home»

(en anglais), scandaient les opposants retenus par des barricades et surveillés de près par des agents de la GRC.

C'était la troisième fois au cours de son présent voyage au Canada que la reine affrontait des manifestants. Samedi, une Acadienne du Nouveau-Brunswick l'a apostrophée pendant qu'elle prenait un bain de foule. La femme fait partie d'un groupe qui demande à la Couronne britannique de reconnaître la déportation des Acadiens du Nouveau-Brunswick, une forme primitive de nettoyage ethnique, estime-t-on chez les francophones de cette province.

La reine fut également apostrophée hier au cours d'une cérémonie soulignant l'Action de Grâce et réunissant plusieurs dénominations religieuses. À l'intérieur du Musée des civilisations, toutefois, tout s'est déroulé dans le plus grand calme. Devant quelque 500 convives réunis pour le dîner d'État, le premier ministre Jean Chrétien a déclaré que les Canadiens n'oublieraient jamais sa visite.

«Nous espérons que vous avez pris pleine mesure de notre gratitude, de notre respect et de notre affection», a dit le premier ministre.

La souveraine a répliqué, en français et en anglais, en signalant à quel point le Canada avait changé depuis sa première visite en 1951. «Nous



PHOTO: PC

La reine Elisabeth II.

avons été ravis de l'enthousiasme des Canadiens, où qu'ils soient, à participer aux célébrations du jubilé, et nous avons été comblés par les foules, les fleurs et les nombreuses manifestations de gentillesse», a-t-elle dit. «Ça veut dire quelque chose d'être un Canadien», a-t-elle ajouté.

Pour elle, les moments forts de son voyage de 12 jours au Canada auront été son arrivée à Iqaluit, le match de hockey des Canucks à Vancouver et le gala culturel à Toronto.

Plus tôt, hier, la reine avait déposé une couronne de fleurs sur la tombe du soldat inconnu, rendant hommage à une institution de la capitale nationale, le Mémorial national de la guerre, que sa mère avait inauguré il y a plus de 60 ans.

**Les baptistères émis avant 1984 devraient être remplacés**

Ottawa (PC)

Les Canadiens âgés de plus de 12 ans pourraient avoir besoin de nouveaux certificats de naissance, selon ce qu'a appris le *Globe and Mail*, samedi.

Ottawa étudie présentement une recommandation du Conseil sur la statistique de l'état civil selon laquelle il faudrait invalider les certificats de naissance émis avant 1984.

Les documents émis avant cette date étant plus faciles à falsifier, on peut aisément s'en servir pour se forger une fausse identité.

Selon M. John McWhinnie, du ministère du Développement des ressources humaines, les attentats terroristes du 11 septembre 2001 contraignent les autorités à renforcer les mesures d'identification personnelle.

«Nous vivons dans un monde différent, et la barre est maintenant plus haute», en matière de contrôle d'identité, a dit le porte-parole.

D'après un rapport du Conseil sur la statistique de l'état civil, obtenu par le *Globe and Mail*, nombre de documents légaux sont obtenus frauduleusement et il est difficile d'en contrôler l'authenticité.

«La tâche est ardue car plusieurs juridictions provinciales adoptent des contraintes différentes et plusieurs documents falsifiés sont déjà en circulation», ajoute M. McWhinnie.

Chaque province émet ses documents de l'état civil. Pour endiguer la fraude, le rapport suggère donc que le gouvernement fédéral soit lié aux données provinciales de l'état civil, qui tiennent le compte des naissances et des décès.

Il est facile d'obtenir frauduleusement un certificat de naissance, indique le rapport: «On n'a qu'à fournir les bons renseignements et à s'assurer que l'identité n'est pas celle d'une personne décédée, et n'importe qui obtient le certificat d'une autre personne.»

«Ils sont tellement faciles à produire, dit Andrew McBride, auteur du rapport et adjoint au directeur de l'état civil de la Colombie-Britannique, que je pourrais en produire des douzaines chaque jour pour moins de 10 sous.»

Au nombre des solutions, on cite le recours à l'électronique afin de doter les documents de l'état civil d'éléments d'authentification.

**Serge Ménard convaincu par les tramways français**

MICHEL DOLBEC

Paris (PC)

Venu en France pour y étudier les systèmes de transport en commun, le ministre Serge Ménard rentre au Québec en partisan inconditionnel du tramway.

«J'étais un peu sceptique, a admis le ministre des Transports ce week-end au terme de son séjour. Je reviens convaincu que le tramway serait un plus pour le Québec. J'espère que d'autres responsables de Montréal et de Québec feront le voyage pour voir comment ça se passe.»

La déclaration de M. Ménard survient au moment où des choix importants se dessinent, à Montréal comme à Québec, en matière de transports en commun. Dans la métropole en

particulier, la Commission Nicolet, chargée de réfléchir à «l'amélioration de la mobilité» entre Montréal et la Rive-Sud, doit rendre son rapport public le mois prochain.

Si toutes les options (un tunnel sous le fleuve, un SLR en surface) restent sur la table, le ministre semble s'être forgé une opinion sur au moins un aspect du dossier: la nouvelle liaison ne sera apparemment pas pour les voitures.

Parmi les hypothèses étudiées par la commission figure en effet celle d'un tunnel à double usage, que pourraient emprunter les automobilistes. Le ministre croit qu'il faut plutôt les inciter à «laisser leur véhicule chez eux».

«Mon idée est faite sur ce point, a dit M. Ménard. Il faut une liaison de transport en commun. Le reste est une question de coûts.»

Le ministre s'est montré «très impressionné» par ce qu'il a vu à Paris, Lyon et Bordeaux.

Dans la capitale de la Gironde, il a assisté samedi à l'inauguration de la première ligne du tramway, baptisée «Ville de Québec» pour souligner les 40 ans du jumelage avec la Vieille Capitale.

«Si Québec se dote d'un tramway un jour, il faudra qu'on lui donne le nom de Bordeaux», a d'ailleurs suggéré M. Ménard.

«Ma plus grosse surprise a été de voir comment les tramways ont été bien acceptés par la population, a raconté le ministre. L'achalandage dépasse les projections. Les gens les aiment. Les tramways sont beaux, ils font revivre les centre-villes, voire des quartiers entiers, comme à Lyon.»

RENDEZ-VOUS

La prière

■ Prier la parole, la prière de tout son être: Du 8 octobre au 5 novembre, cinq mardis de 19 h à 21 h, récitatif biblique qui s'adresse à toute personne désireuse de prier la Parole tout en douceur en la laissant descendre en soi-même en toute réceptivité. Avec Jeannine Frenette f.j. Coût: 15 \$ pour la session. Inscription, 375-4997.

Association Marie-Reine

■ Réunion mensuelle des membres, ce lundi 14 octobre à 19 h au sous-sol de l'église Sainte-Thérèse, 7e Rue, à Trois-Rivières. Membres et amies sont bienvenues. Personnalité invitée: Marie-Claude Leclerc, soins des pieds. Info: 379-2619.

AFÉAS Sainte-Bernadette

■ Souper des membres ce lundi, 14 octobre à l'église Sainte-Bernadette, à 18 h, suivi de la réunion à 20 h 30. Louise Caron nous parlera des plantes d'intérieures. Info: 379-2422 ou 375-2378.

Femmes dynamiques

■ Annulation des activités régulières lundi et mardi, 14 et 15 octobre. Info: 376-4382 ou 377-1780.

Aux Rayons du Soleil

■ Atelier de connaissance de soi avec Alain Demers, psychothérapeute. Ce mardi, 15 octobre il sera question du couple; le défi d'une vie, apprendre à vivre à deux. Toute la population est invitée au 268, 6e Avenue, à Grand-Mère. Info: 533-4829.

Renouveau féminin Sainte-Flore

■ Le rendez-vous des femmes aura lieu ce mardi 15 octobre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église. Info: 538-0613.

Centre de santé des femmes

■ Le centre invite les femmes de 50 ans et plus à un atelier-échange ce mardi, 15 octobre de 13 h 30 à 16 h sur le thème: courir après le bonheur. Inscription sur place, 15 minutes avant le début de l'atelier. Vingt participantes au total. Contribution volontaire appréciée. Info: 378-1661.

Ressource F.A.I.R.E.

■ Le Réseau d'entraide pour familles d'appui et d'intervention offre la formation Y'APP gratuite pour les parents d'enfants de 0-5 ans. Une série de 8 rencontres du 16 octobre, au 4 décembre, de 19 h à 21 h. Cinq thèmes abordés: parent, comportement, développement, sécurité et corps. Info: 379-6002.

Hépatite C

■ Groupe de soutien chapeauté par la Fondation Laurent-Pontbriand le mercredi, 16 octobre à 19 h à la maison communautaire de Cap-de-la-Madeleine, 109, rue Brunelle. Passez par le stationnement de la SAQ, boulevard Sainte-Madeleine. Info: 372-1588 ou 374-9074.

Travail à l'étranger

■ Les agents spécialisés du gouvernement seront aux bureaux de Communication-Québec de Trois-Rivières, 100, rue Lavolette, ce mercredi, 16 octobre, toute la journée, pour informer les personnes concernées par le travail à l'étranger et la pension. Gratuit. Info: 1-800-565-7878, ou 371-6087.

AFÉAS Saint-Sauveur

■ Invitation aux membres, ce lundi 14 octobre pour le souper mensuel à 17 h 30, suivi de la réunion à 19 h 15, au sous-sol de l'église Saint-Sauveur. Invités: Maryse Goudreau et Michel Gélinas, qui parleront de l'assurance pour maladie grave. Membres et non membres sont invités. Info: 536-3996.

AFÉAS Saint-Charles-Garnier

■ Première rencontre -Femmes d'ici- ce lundi 14 octobre, à 19 h 30, à la salle communautaire. Bricolage de Noël avec Jacqueline Boudreau, suivi d'un goûter.

AFÉAS Saint-Jean-de-Brébeuf

■ Souper suivi de la réunion mensuelle au sous-sol de l'église ce lundi, 14 octobre à 18 h.

Sclérose en plaques

■ Deuxième rencontre du programme Espoir et adaptation à la Chapelle du pavillon Sainte-Marie du CHRTR, 5e étage, ce mardi 15 octobre à 19 h. Le

thème: les traitements de la maladie. Info: 373-2570.

30e de la Popote roulante

■ Le Centre d'action bénévole Lavolette souligne le 30e anniversaire de sa popote roulante Sourire ce mardi 15 octobre au sous-sol du centre communautaire Jean XXIII, 5815, rue de la Montagne, secteur Trois-Rivières-Ouest, à 17 h 15. Info: 378-6050.

Chevaliers de Colomb

■ Les membres du 4e degré de l'Assemblée Robert Boisvert 2678, de Saint-Louis-de-France, sont invités à l'assemblée mensuelle ce lundi 14 octobre à 19 h. La soirée débutera par la pratique du corps de garde suivie de l'assemblée. Info: 379-9904.

Allaitement maternel

■ La Maison des Familles Chemin du Roi vous invite à sa rencontre mensuelle de soutien à l'allaitement. Le thème: Mise en route de l'allaitement; allaiter après une césarienne, ce mardi, 15 octobre de 19 h 30 à 21 h, au 6038, Notre-Dame, secteur Trois-Rivières-Ouest. Info: 693-7665.

Ornithologie Trois-Rivières

■ Séance de photo d'oiseaux ce lundi 14 octobre avec Yves Landry, un passionné de photo, à 19 h 15, à la maison des Soeurs de la Charité d'Ottawa, 528, Notre Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine. Info: 376-4469.

Ami-deuil

■ Si vous vous sentez seul-e dans le deuil que vous traversez, Ami-deuil peut vous aider. Une rencontre a lieu le lundi 21 octobre à 19 h 30 au Centre d'action bénévole de la région de Shawinigan, 4393, boulevard des Hêtres, à Shawinigan, au presbytère Assomption. Info: 539-8844.

Scrabble au centre L'Héritage

■ Venez rencontrer d'autres femmes et apprendre les rudiments du scrabble tout en vous amusant. Apportez votre jeu les mardis 22 octobre et 26 novembre à 19 h. Inscription à l'avance. Personne-ressource Carmen Saucier. Coût: 2 \$ par membre, par partie et 3 \$ pour les non membres. Info: 228-8421.

BON A SAVOIR

Service de gardiennage

Vous aimeriez faire partie d'une banque de noms pour offrir vos services de gardiennage?

Le club Gardiens/Gardiennes vous offre cette possibilité. Info: Julie Desaulniers, coordonnatrice, Ressource F.A.I.R.E., 379-6002.

Rencontres prénatales

Une session de rencontres prénatales débutera bientôt au CLSC-CHSLD Vallée de la Batiscan, secteur Des Cha-

naux, à Sainte-Geneviève-de-Batiscan. Ces rencontres sont gratuites pour les futurs parents du secteur. Vous êtes donc invités à vous inscrire dès maintenant. Information et inscription, 362-2727, Carole Massicotte.

Navigation sur Internet

La Ressource F.A.I.R.E offre gratuitement chaque semaine des sessions d'initiation et de navigation sur Internet en petit groupe. Les mardis et jeudis soirs de même que les vendredis après-midi. Info: 379-6002.

LES GENS D'ICI

COURRIEL: INFORMATION@LENOUVELLISTE.QC.CA



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

LES ENFANTS D'ABORD!

La direction de Mégatech Electro s'est récemment engagée à remettre un montant de 1000 \$ à chacune des cinq écoles primaires du Centre-de-la-Mauricie. Sur la photo, les représentants de Mégatech Electro sont à l'école Antoine-Hallé pour la remise d'un premier chèque. Dans l'ordre habituel, le commissaire d'école Réal Julien, Manon Tousignant de Mégatech Electro de même que le directeur de l'école, Williams Bariault et le président du conseil d'établissement, Louis Noël, entourant la jeune Jessica Savard.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

20e SAISON DU CLUB MÈRE-ENFANT

Le club Mère-Enfant vient de débuter une 20e saison et, comme à chaque année, un traditionnel souper de bienvenue a eu lieu vendredi dernier au restaurant Jack and Jill de Trois-Rivières, secteur Trois-Rivières-Ouest. Sur la photo, on aperçoit les membres du conseil d'administration, dans l'ordre habituel: Brigitte Hébert, secrétaire, la présidente Nadine Lavoie, Vicky Forest, responsable des activités de femmes, Sophie Jourdain, trésorière et Nathalie Element, également responsable des activités de femmes. Était absente au moment du souper, la vice-présidente, Anie DuPaul.



ACCOMPAGNEMENT À LA COUR

Le Centre d'action bénévole de la région de Shawinigan a récemment formé son comité d'accompagnement à la cour 2002-2003. Sur la photo, dans l'ordre habituel, on reconnaît, Pierrette Lampron, secrétaire, Normande G. Lafrenière et Nicole Lafrenière, administratrices de même qu'à l'arrière, le président Guy Gélinas, la vice-présidente Nicole Bellerive, Jean Paquin et Jeannot Baril, administrateurs. Absentes: Juliette Robert, Thérèse Grégoire et Jeanne Desrosiers, administratrices.



NOUVEAU CONSEIL AU CHSLD-LE TRIFLUVIEN

Les membres de l'assemblée générale du CHSLD-Le Trifluvien ont procédé à l'élection des nouveaux officiers de leur conseil d'administration. Sur la photo, on peut reconnaître la présidente Huguette Carrier, les vice-présidentes Gisèle Neault et Thérèse Loranger, le secrétaire Jean-Claude Boutillier, la trésorière Pierrette Groleau ainsi que les administrateurs Pierre Labrecque, Denise Doyon, Lucille Pélérin et Claudette Lamy.

HOULE-ST-JEAN PHARMACIENS

OUVERT jusqu'à 22 heures . 7 jours sur 7 . Service de livraison

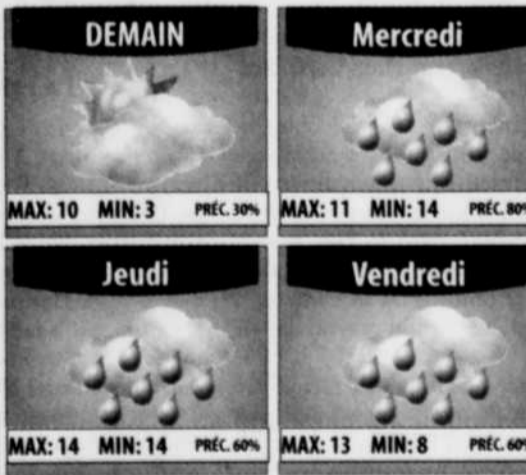
5050, boul. des Forges, Trois-Rivières  
Téléphone: (819) 372.1717  
Télécopieur: (819) 372.0260

Le meilleur de la culture

Le Nouvelliste  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Restaurant **Le Méditerranée** Nouveau  
Fine Cuisine Méditerranéenne  
Sur le site de la Marina Saint-Jean-des-Piles  
**PROMOTION D'OCTOBRE**  
À l'achat d'un repas à la carte 3 services (entrée, plat et dessert), obtenez 50% de rabais sur un deuxième repas à la carte de valeur supérieure ou égale.  
Offre valable jusqu'au 31 octobre 2002, les jeudis, vendredis, dimanches et lundis.  
Rabais sur présentation de ce coupon.  
1630 boul. Marin, Saint-Jean-des-Piles, sortie 226, autoroute 55 nord  
Pour réservation : (819) 538-8468

**Opticien Denis**  
Dépositaire des lunettes solaires  
**1 pour 1 à juste prix!**  
5654, BOUL. JEAN-XXIII  
(VOISIN DE STRUCTURE ET DÉCORATION PARI)  
TROIS-RIVIÈRES-372  
372.9999  
EXAMENS DE LA VUE SUR PLACE PAR UN OPTOMETRISTE. PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR ACCEPTÉES.  
DENIS NILSSON, O.O.D.



**AU QUÉBEC**

Baie-Comeau	Sol	6/-4	Rivière-du-loup	Var	7/-1
Barrage Gouin	Var	0/-6	Saguenay	Var	5/-4
Chibougamau	Var	0/-6	St Georges	Sol	10/-1
Gaspé	Plu	11/-3	St-Hubert	Sol	7/2
Gatineau	Sol	7/1	St-Hyacinthe	Sol	7/2
Iles de la Mad.	Plu	12/4	St-Jean	Sol	7/0
Joliette	Sol	8/0	St-Jérôme	Sol	7/1
La Grande	Nua	-2/-2	Sept-Îles	Plu	8/-6
La Malbaie	Sol	7/-2	Sorel	Sol	9/-1
Maniwaki	Sol	5/0	Val d'Or	Sol	3/-1
Québec	Sol	10/-1	Valleyfield	Sol	7/2
Rimouski	Var	5/0	Victoriaville	Sol	8/-2

**AU CANADA**

Calgary	Sol	12/0
Charlottetown	Plu	14/1
Edmonton	Var	10/0
Fredericton	Sol	12/-1
Halifax	Ave	15/2
Ottawa	Sol	6/1
Québec	Sol	10/-1
Régina	Var	6/-7
Saint-Jean	Sol	10/1
Toronto	Sol	8/5
Victoria	Sol	13/6
Yellowknife	Sol	-8/-9

**LES MARÉES**

La Pêrade	Trois-Rivières
Hre Ht/m	Hre Ht/m
3h20 1.6	N/D
13h10 0.8	
17h10 1.1	

**ALMANACH**

Max Normal	13°
Min Normal	3°
Max Record	1930 26°
Min Record	1993 -6°

**AU SOLEIL**

Acapulco	Sol	34/26	Martinique	Var	31/23
Bermudes	Sol	29/24	Myrtle Beach	Plu	18/14
Barbades	Nua	31/25	Montego Bay	Ora	32/24
Cancun	Ora	32/22	Orlando	Ora	28/21
Fort Lauderdale	Ora	30/23	Puerto Plata	Sol	32/24
Freeport	Ora	32/26	Puerto Vallarta	Sol	38/24
Key West	Ora	30/26	Tampa	Ora	29/21
La Havane	Ora	30/23	West Palm B.	Ora	30/24

**LE MONDE**

Amsterdam	Plu	13/7	Madrid	Nua	22/12
Athènes	Var	24/17	Mexico City	Sol	22/12
Bruxelles	Plu	12/9	Moscou	Sol	0/-7
Buenos Aires	Ave	18/18	New York	Var	15/6
Hong Kong	Sol	31/27	Paris	Nua	15/10
Lisbonne	Var	22/18	Rio	Sol	29/25
Londres	Plu	13/10	Rome	Sol	18/10
Los Angeles	Sol	22/14	Tokyo	Sol	23/19

